

L'ESSOR SARLADAIS

HEBDOMADAIRE D'INFORMATION LOCALE DE L'ARRONDISSEMENT DE SARLAT

VENDREDI
8
MAI

JOURNAL PARAISSANT LE VENDREDI - ABONNEMENT UN AN : 45 euros
Bureaux du journal : IMPRIMERIE DU SARLADAIS - 29, avenue Thiers - BP 57 - 24202 SARLAT CEDEX
Tél. 05 53 59 00 38 - Fax 05 53 59 17 52 - essor.sarladais@wanadoo.fr
Ce journal est habilité à recevoir les publications administratives du département de la Dordogne et les publications des annonces judiciaires et légales pour l'arrondissement de SARLAT. Commission paritaire des publications et agences de presse n° 1013 C 83767

64^e année
2009 - N° 09-18
1,10 €

Ambulances Sarladaises 
Une équipe de professionnels à votre service depuis 20 ans
☎ 05 53 59 06 27
VSL - Ambulances - Taxis
Grogneac - BP 30
24201 SARLAT Cedex
Entreprise certifiée AFAC
Service certifié AFAC

L'art s'expose dans la rue



Le Festival des Arts en Folie, cette année sur le thème de la gourmandise, propose des animations jusqu'au dimanche 10 mai.

Organisé par la ville de Sarlat, ce rendez-vous annuel est un grand rassemblement d'art et d'essai. Tous les talents de tous âges sont produits autour d'expositions, de concerts et d'ateliers.

Dans la semaine, les enfants ont visité l'exposition au Centre cultu-

rel avec l'équipe d'animation de la ville de Sarlat.

Durant le week-end, le public pourra accéder librement et gratuitement à de nombreuses manifestations.

Vendredi 8 à 20 h, scène ouverte au Centre culturel.

Samedi 9 à 15 h, culture urbaine sur la place Boissarie avec battle de hip-hop, concours de graph, atelier et initiation de hip-hop.

A 18 h, danse performances à l'Ancien Evêché.

Dimanche 10 de 14 h à 18 h au Centre culturel et sous le chapiteau, ateliers-animations, spectacles, expositions.

Dans le cadre de ce Festival, le centre-ville fait l'objet d'une installation de photos contemporaines sur le thème de la gourmandise, photos qui resteront accrochées jusqu'au 15 octobre.

Les twirlers aux portes du championnat de France



Après avoir glané quatre premières places au championnat départemental les twirlers de la Saint-Roch accèdent au concours régional...

[Lire page 10](#)

Concert au Centre culturel



Mercredi 13 mai à 20 h 30 la musique militaire de la région Sud-Ouest donnera un concert gratuit de musiques militaires et classiques

[Lire page 2](#)

Plantes à massif

2€
2.90

LA BARQUETTE DE 10

fleurs d'Europe
JARDINERIE
Pré-de-Corday à Sarlat Tél. 05 53 31 02 44

OUVERT
Vendredi 8 MAI

Jusqu'au 17 mai 2009

Concert de musique militaire



Le mercredi 13 mai à 20 h 30 au Centre culturel de Sarlat, la musique militaire de la région Sud-Ouest donnera un concert gratuit offert par le délégué militaire départemental, en partenariat avec la municipalité de Sarlat.

Orchestre d'harmonie de l'armée de terre composé de cinquante-cinq musiciens professionnels, tous issus des conservatoires régionaux et nationaux, cette formation musicale, dont les origines remontent à 1888, se produit régulièrement dans les principales villes du Sud-Ouest ainsi

qu'au niveau national, en particulier dans le cadre du lien armées nation et des activités de rayonnement des armées.

Ses prestations de très grande qualité mêlent harmonieusement musiques militaire et classique, créations originales, morceaux de variétés et comédies musicales...

Basée depuis plus d'un siècle à Toulouse, elle est commandée par le chef de musique principal Jean-Claude Choisy.

Renseignements et réservations au Centre culturel de Sarlat, tél. 05 53 31 09 49.

En direct de Toscane

Retransmission au cinéma Rex



Vendredi 15 mai à 20 h 30 au cinéma Rex, retransmission sur grand écran en haute définition du concert en Toscane d'Andrea Bocelli.

Doté d'une des voix les plus particulières, il a réécrit la musique

classique et populaire en totalisant des ventes mondiales de plus de soixante millions d'albums...

Durée : 1 h 55, avec entracte.

CielEcran vous donne l'occasion de célébrer le talent extraordinaire d'Andrea Bocelli.

Le Grand Atelier

L'association Cré'Action 24 organise à Vézac, du 8 au 10 mai sur l'espace extérieur d'ABC Déco, route du pont de Castelnaud, une manifestation autour des métiers d'art, en partenariat étroit avec ABC Déco (GIE d'artisans et créateurs). Ces trois journées seront axées sur la découverte, pour le public, de métiers de la création.

Une trentaine d'artistes, de créateurs et d'artisans de la région travailleront devant le public ou expliqueront leur métier et les techniques employées.

L'ensemble de ces manifestations et l'esprit de ces journées de

rencontres se veulent culturels et conviviaux, de véritables échanges se créant entre les professionnels et le public.

Cette année, des producteurs de la région seront présents et une restauration bio sera proposée.

Ouvert au public les vendredi de 14 h à 19 h, samedi et dimanche de 10 h à 19 h.

Entrée gratuite.

Cré'Action 24 est une association d'artisans créateurs.

Pour tout renseignement complémentaire, tél. 05 53 31 09 32 ou 06 30 93 42 19.

Démarchage abusif

Les commerces et les entreprises sont actuellement sollicités par des individus qui se présentent comme agents de la police municipale de Sarlat et proposent des insertions publicitaires à paraître dans un annuaire des administrations.

Soyez vigilants.

Si besoin, tous renseignements vous seront donnés en téléphonant à la mairie au 05 53 31 53 31.

Conseil municipal d'enfants

Les jeunes élus du conseil municipal d'enfants se sont rendus à deux reprises à la résidence du Plantier pour un atelier de peinture qu'ils avaient mis en place avec l'aide du directeur et des animatrices de la maison de retraite.

Les résidents et les enfants ont partagé un moment de convivialité et d'échanges en peignant, collant ou dessinant des formes et des couleurs variées sur des œufs en bois qui ont servi de décoration à la résidence.

La prochaine réunion du conseil municipal d'enfants est programmée le mercredi 13 mai. A cette occasion les jeunes élus planteront leur mai au Centre culturel à 14 h 30.



Centre Notre-Dame de Temniac

Dans le cadre du cycle Questions actuelles, le Centre Notre-Dame de Temniac organise, le samedi 23 mai de 14 h 30 à 17 h 30, une rencontre sur le thème : Climats et civilisations, regards de préhistorien, avec Jean-Marc Bouvier, ancien professeur à l'université de Bordeaux I, préhistorien, spécialiste de la géologie du quaternaire.

Rencontre à partir de la projection du documentaire " le Climat et les hommes ", lequel est supporté par la Commission européenne.

S'inscrire auprès du Centre Notre-Dame de Temniac, téléphone : 05 53 59 44 96.



Faits divers

Alcoolémies

Voici les principales infractions relevées durant le week-end.

Retrait du permis de conduire et immobilisation du véhicule pour un mécanicien poids lourds âgé de 28 ans contrôlé à Sagelat le vendredi 1^{er} mai avec un taux d'alcoolémie de 0,62 mg/l.

Immobilisation et contravention pour quatre hommes contrôlés le dimanche 3 mai à Sarlat, route de Souillac. Il s'agissait d'un cuisinier âgé de 45 ans avec 0,26 mg/l, d'un paysagiste âgé de 47 ans avec 0,69 mg/l, d'un conducteur d'engin âgé de 20 ans avec 0,62 mg/l et d'un maçon âgé de 25 ans avec 0,32 mg/l.

Stupéfiants

La BMO de Sarlat a procédé à un contrôle le samedi 2 mai à Carsac sur un homme sans emploi âgé de 28 ans qui conduisait sous l'emprise de stupéfiants et sans ceinture de sécurité, et à Terrasson sur un cariste âgé de 41 ans qui conduisait sous l'emprise de stupéfiants. De même pour une hôtesse de caisse âgée de 32 ans contrôlée à Sarlat le 3 mai.

Infraction

A Sagelat le vendredi 1^{er} mai, la BMO de Sarlat a immobilisé pour refus de priorité un conducteur âgé de 17 ans et demi qui circulait sans permis de conduire et sous l'emprise de l'alcool (taux de 0,54 mg/l).

Accident corporel

Samedi 2 mai vers 20 h 20 au lieu-dit la Gare, commune de Saint-Geniès, un conducteur âgé de 51 ans, demeurant à Mayrac (Lot), en perdant le contrôle de son véhicule dans une courbe à droite a percuté de front une voiture qui arrivait en sens inverse,

conduite par une Paulinoise âgée de 21 ans.

Le chauffeur, qui fut blessé aux côtes, conduisait avec un taux d'alcoolémie de 0,76 mg/l. Il sera convoqué ultérieurement par le parquet.

Quant à la jeune femme qui souffrait de contusions multiples, elle fut évacuée vers le centre hospitalier de Sarlat et gardée en observation pour la nuit.

Incendie

Samedi 2 mai à 18 h 45 au lieu-dit Manardel, commune de Saint-Amand-de-Coly, le feu s'est déclaré dans une grange contenant du foin, de la paille et du matériel agricole sur la propriété de Nicole Trémouille.

Un court-circuit au niveau d'un tracteur stationné dans ce lieu de stockage est à l'origine du sinistre.

Interpellations

L'affaire a débuté dans la nuit du jeudi 30 avril au vendredi 1^{er} mai par un cambriolage dans la maison d'un particulier à Montignac. Samedi matin, les gendarmes locaux, qui avaient déjà remarqué une voiture suspecte, ont interpellé quatre personnes, trois majeurs et un mineur, domiciliés à Terrasson. Ils venaient visiter de nouveau la même habitation. Certains objets dérobés ont été retrouvés lors des perquisitions. Il s'agissait de bijoux, armes, matériel hi-fi.

Présentés au parquet de Périgueux le lundi 4 mai, un majeur et un mineur ont été placés en détention provisoire. Un deuxième majeur fait l'objet d'un contrôle judiciaire et celui qui attendait ses complices et conduisait le véhicule sera convoqué ultérieurement.

Les auteurs ont avoué sept autres cambriolages chez des particuliers dans le secteur de Terrasson.

Les béatitudes du Croquant

Figurez-vous que j'ai eu une idée, ça m'arrive de temps en temps. Voilà, je me suis dit comme ça, et pourquoi n'essaierais-tu pas d'évaluer ta vie ? Après tout elle en vaut bien d'autres, moi en tout cas je m'en contente et même je m'y plais, mais tout ça c'est très subjectif. Même si malgré soi on a tendance à envier tous ces gros bonnets qui, c'est la mode, se goinfrent sur notre dos de salaires mirobolants, stock-options, parachutes dorés, retraites chapeaux et autres gras dividendes. D'accord, mais est-ce que ça les rend heureux ? Et nous d'abord, est-ce que ça ferait notre bonheur ? On peut se poser la question, comme pour le loto qui, toutes les études le prouvent, ruine la vie de la plupart des veinards qui croient avoir eu de la chance ! Enfin bref, ce serait bien de pouvoir mesurer. Et puisqu'il faut un étalon, le mieux est encore de faire comme les assurances. Qui ont de chouettes barèmes pour tout mettre à prix, même la mort d'un proche ! Ainsi, un disparu à gros revenu ça rapporte, alors qu'un enfant à l'école c'est donné. Seulement dans mon système, ce serait un peu plus gai, en lieu et place du pretium doloris on aurait le pretium felicitatis ! Voyons un peu ce que ça donne...

Dans le désordre, n'est-ce pas, comme ça me vient... Mais déjà par exemple, vivre en Périgord, qu'est-ce que ça vaut ? Eh bien, pour qui a connu la grande ville, les comptes sont vite faits. Avec ce bémol qu'on va bientôt faire de nous des citoyens de seconde zone, à la campagne on a quand même nettement moins de charges. Et moins de temps de transports ! En plus on respire mieux, et en deux temps trois mouvements, hop ! On est au supermarché, en forêt ou au tennis. Où, cerise sur le gâteau, on ne se marche pas sur les espadrilles, à faire la queue partout, perdu dans le grouillement de banlieues informes. Nous ici, notre pierre jaune rit au soleil, on vit dans la carte postale, un plaisir de chaque instant ! A toute saison rouler sans hâte sous les frondaisons de nos petites routes en lacets, quel privilège ! Pour qui sait ouvrir les yeux, notre Périgord Noir c'est un régál, non ? Alors dites-moi, une telle qualité de vie, combien, en équivalent stock-options ? Si vous voulez mon avis, un sacré paquet ! Et pas question de se ronger les sangs à attendre la bonne volonté des marchés, encore moins d'aller jouer les sardines en boîte dans les airs pour rejoindre une destination de rêve, nous ici c'est tout de suite, tous les jours, à longueur d'année, l'insolente beauté de cette nature encore intacte !

Allons au fond des choses. Sauf héritage, l'argent ça se mérite. Et une vraie grosse fortune, escroquerie de départ ou pas, ça signifie qu'on ne fait que ça, qu'on ne pense qu'à ça. Or brûler sa vie pour un tas de pognon, ce n'est déjà peut-être pas très raisonnable. Mais accumuler pour accumuler alors même qu'on a plus que le superflu, plus qu'on ne peut dépenser, pour moi c'est une forme de maladie. Il y a d'ailleurs plus grave encore : comment un être humain peut-il considérer que son travail vaut plusieurs centaines de fois celui d'autres êtres humains ? Je vous laisse répondre ! Mais bon ! Dans nos sociétés dites développées, ce genre de folie ne mène pas à l'asile... Tout ça pour dire que sortir de la vie cousu d'or ça ne fait pas partie de mon plan de vol. Je comprends qu'on veuille se faire un patrimoine – Monsieur Jean me disait dans la cour du lycée à La Rochelle, nous avions quinze ans à l'époque : “ Je veux

laisser du bien à mes enfants ! ”, et il l'a fait, l'animal ! Je sais aussi qu'on peut aimer son travail au point de tout lui sacrifier. Et dans ce cas-là, c'est vrai, au moins on se donne les moyens de finir ses jours en maison de retraite cinq étoiles !

Moi je suis cigale. Mais chaque jour que Dieu fait, oui chaque matin au réveil, prenant mon petit gars dans les bras je le salue d'un sonore : “ Bonjour, mon fils ! ”. Comme faisait mon père. Et l'embrassant, c'est physique, je me sens maillon d'une longue chaîne. Passant le témoin de ceux qui m'ont précédé à ceux qui par-delà la mort perpétueront ce petit quelque chose destiné à me survivre. Fleur bleue peut-être, mais pour un homme comme moi ça vaut toutes les retraites chapeaux ! Et prenez-moi pour un neu-neu si ça vous chante, chaque fois qu'il vient à moi, du haut de ses trois ans, le visage tout plissé de plaisir contenu, me lancer de sa petite voix flûtée : “ Toi tu es Raphaël ! ”, un temps d'arrêt : “ Et moi je suis papa ! ”, c'est son petit jeu en ce moment, eh bien nous éclatons de rire comme deux idiots, et tout ce qu'il gagne c'est un gros bisou dans ses bouclettes ! Ce sont mes dividendes à moi, je les prends tout de suite et pas dans la poche du voisin !

A croire que pauvre comme Job je suis riche à crever ! Et d'une certaine façon c'est un fait que je ne manque de rien. Même si stock-options Périgord, retraite chapeau génétique ou dividendes d'amour filial, c'est viande creuse et compagnie. Pas de quoi nourrir son bonhomme ! Oui, mais de quoi vivons-nous ? De pain, d'eau fraîche... et surtout d'amour !

Alors ce printemps pluvieux n'est pas chaud, le soleil ne brille pas non plus sur mes finances, mais que dit Piaf ? : “ Une vie ce n'est pas trop pour bien s'aimer ! ”.

Jean-Jacques Ferrière

Stationnement et circulation

L'attractivité touristique de Sarlat et la configuration de la ville rendent parfois la circulation et le stationnement difficiles, notamment en saison estivale.

Depuis plusieurs années, la municipalité porte une attention toute particulière à ces problèmes et procède ainsi à de nombreux aménagements.

Pour favoriser la fluidité du trafic et du stationnement ainsi que l'accès aux commerces, la mairie informe qu'à compter du 15 mai le stationnement rotatif (limité à deux heures) et payant est rétabli sur les boulevards Nessmann, Henri-Arlet, Voltaire, Eugène-Le Roy et place Pierre-Paul-Grassé.

Afin de faciliter le stationnement des riverains, la mairie a mis en place une carte résidant sur l'ensemble de ces voies.

Délivrée à l'accueil de la mairie sur présentation de la carte grise du véhicule et d'un justificatif de domicile de moins de deux mois, cette carte donne aux riverains la possibilité de stationner sur les places payantes pour 1 € par jour.

Par ailleurs, la rue Rossignol sera remise en sens unique montant à partir du vendredi 29 mai.

Dédicace

Dans son dernier roman, “ le Talisman cathare ”, paru chez Jean-Claude Lattès, Jean-Luc Aubarbier nous fait découvrir la vie et les aventures d'un couple de cathares périgourdins : Bernard de Caze-nac et Alix de Turenne. Glorieux pour les uns, sataniques pour les autres, ils ont marqué les esprits au point de figurer en bonne place dans plusieurs chroniques de leur époque.

Jean-Luc Aubarbier dédicacera son ouvrage à la librairie Majuscule à Sarlat, le samedi 9 mai de 10 h à 12 h et de 15 h à 17 h.

François DELBOS
✿ HORTICULTEUR - FLEURISTE ✿
Route de Brive - **SARLAT**
Tél. 05 53 59 15 86 - 06 32 61 51 68

✿ **VENTE** ✿ ✿
☛ **Plants de fleurs** ✿
(bégonias, surfinias, géraniums, etc.)
✿ ☛ **Plants de légumes**
(salades, poireaux, oignons, tomates, etc.)

Jours fériés : ouvert le matin
Mai et juin : ouvert les dimanches
de 9 h à 12 h

Le secteur sauvegardé en zone piétonne

Pendant la période touristique, la ville de Sarlat connaît un accroissement important de circulation des véhicules, mettant en cause la sécurité, la tranquillité publique et les conditions d'exercice du commerce.

Une zone piétonne est donc créée dans le secteur sauvegardé et la rue de la République jusqu'au 30 juin et du 1^{er} au 30 septembre : du samedi 19 h au lundi 6 h dans l'ensemble du secteur sauvegardé à l'exception de la rue de la République qui reste ouverte à la circulation ;

Toutefois, durant cette même période, les dimanches et jours fériés (8 mai, du 21 mai au 22 mai et le 1^{er} juin) à partir de

L'association
UN TEMPS ENTRE DEUX
et la **PÉPINIÈRE DE LA FOUX**

organisent une manifestation les **9 et 10 mai**

Le JARDIN SOURCE de VIE
au NATUREL

ou les usages
des plantes retrouvées

Exposition-vente de plantes
dont 80 variétés de tomates anciennes
aromates 14 variétés de basilic
médicinales, ornementales
arbuscules...

Petite restauration
sur place

qui se tiendra au **Clos des Sources**
Les Crochets - 24200 **VITRAC**
Tél. 05 53 29 67 93 - 06 82 14 57 76

En venant de SARLAT : prendre
direction Bergerac, passer devant
le lycée Pré-de-Cordy, en haut de la côte
prendre première à gauche deux fois.

En venant de VITRAC : prendre
direction Bergerac, à Vitrac Petit
prendre direction Sarlat et tourner
première petite route à gauche
et faire un kilomètre.

Entrée : 5 €
la plupart des tarifs
incluant la manifestation
et la visite du jardin
les tarifs ne sont pas valables

Ouvert
de 10 h à 19 h

13 h et jusqu'à 19 h dans l'ensemble du secteur sauvegardé et la rue de la République.

Du 1^{er} juillet au 31 août : dans l'ensemble du secteur sauvegardé et la rue de la République en semaine à partir de 11 h jusqu'à 6 h le lendemain et le dimanche à partir de 13 h jusqu'à 6 h le lundi matin.

Durant cette même période, les rues des Consuls, Victor-Hugo, Bonnel et Tourny seront fermées à la circulation à partir du samedi 19 h jusqu'au lundi 6 h.

La mairie rappelle par ailleurs que tout stationnement sur les places de la Liberté et Boissarie est interdit, à l'exception du stationnement pour livraison autorisée de

les beaux
tissus et
papiers
peints

François Roche le Clair
Décorateur conseil
d.co.homeconcept
Rue Sirey – Sarlat
05 53 31 06 65...

6 h à 11 h ; que le stationnement dans la rue Fénelon est limité à 30 minutes.

Pour tous renseignements vous pouvez contacter la mairie de Sarlat au 05 53 31 53 31.

Thássos, une cité grecque du nord de la mer Egée Histoire et archéologie (1513-2013)

Conférence au Carrefour universitaire

La prochaine conférence du Carrefour universitaire aura lieu le mercredi 13 mai à 15 h au Colombier, salle Pierre-Denoix, à Sarlat. Elle sera donnée par Jean-Jacques Maffre, ancien membre de l'École française d'Athènes, membre de la mission archéologique française en Libye, professeur de civilisation grecque à l'université de Paris IV-Sorbonne.

Ile la plus septentrionale de la mer Egée, Thássos devint grecque au VII^e siècle av. J.-C.,

quand s'y installèrent des colons venus de Páros (l'une des îles des Cyclades). Ces colons fondèrent une ville qui se développa rapidement et prit au cours des siècles une extension considérable : port, sanctuaires, agora, théâtre, odéon, rempart, rues, portes décorées de sculptures, maisons, etc. Cet ensemble constitue encore de nos jours un bel exemple de cité grecque.

Aux vestiges visibles sur le terrain s'ajoutent les nombreux objets

et documents trouvés lors des fouilles que mène sur le site, depuis près d'un siècle, l'École française d'Athènes, et conservés au musée de Thássos (qui est en cours de rénovation) : statues en ronde-bosse et reliefs (le plus souvent en marbre local), figurines de terre cuite, inscriptions lapidaires, céramique peinte, amphores timbrées, bijoux, monnaies allant de l'époque grecque archaïque à l'époque romaine impériale.

Groupe Eugène-Le Roy

Les libres penseurs du Groupe Eugène-Le Roy étaient présents à l'occasion de la journée du 1^{er} mai pour distribuer, dans les rues de Sarlat, des tracts sur le thème de

la reconquête de la laïcité. Les personnes abordées, très compréhensives, ont discuté avec sympathie sur le sujet et étaient intéressées par la démarche pro-

posée par le Groupe. Très satisfaits de l'accueil que leur ont réservé les Sarladais, ils disent vouloir continuer dans cette voie, toujours pour défendre la laïcité.

Marché

du mercredi 6 mai

Légumes, au kilo, en euros

Pommes de terre : 0,75 à 0,95 ; charlotte, 2,20 ; roseval, 1,80. Chou (pièce) : vert, 1,50 à 2,60 ; rouge, 1,50. Chou-fleur, 1,90 à 2,40 pièce. Carottes, 1,35 à 1,95 ; fanes, 1,50 à 2,50 la botte. Courgettes, 1,60 à 1,95. Aubergines, 1,95 à 2,80. Poivrons verts ou rouges, 2,95 à 4,50. Navets nouveaux : 2,15 à 2,90. Brocolis, 2,30 à 2,80. Artichauts (pièce) : 1,70 ou 2,50 à 3 les deux ; poivrade, 2,50 la botte. Poireaux, 1,90 à 3,40. Céleri-rave, 1,90 à 1,95 ou 1,95 pièce. Céleri branche, 1,75 à 2,70. Tomates, 2,45 à 3,60 ; grappes, 2,80 à 4,50. Ail, 4,40 à 6,50 ; rose, 6,50. Oignons : 0,90 à 1,15 ; blancs, 1 à 1,85 la botte ; rouges, 2,90 ; aillet, 1 à 1,85 la botte. Echalotes, 2,75 à 4,50. Blettes, 1,60 à 1,95 la botte. Epinards, 2,40 à 2,90. Haricots : verts, 4,95 ; cocos plats, 3,90. Endives, 1,60 à 2,50. Radis, 1 à 1,50 la botte. Concombre, 0,90 à 1,15 pièce. Salades (pièce) : laitue, batavia ou feuille de chêne, 0,70 à 1 ou 2,50 les trois. Persil, 0,95 le bouquet. Petits pois, 4,50 à 5. Fèves, 2,35 à 2,80. Betterave rouge cuite, 3,90 à 3,95. Fenouil, 2,60 à 2,95. Champignons de Paris, 3,95 à 5,50. Asperges : vertes, 2,80 à 3,50 la botte de 500 g ; blanches, en vrac 4,50 à 6 ou 4,50 à 7 la botte de 1 kg.

Fruits, au kilo, en euros

Pommes : royal gala, 2,50 ; golden, 1,50 à 2,50 ; fuji, 1,50 à 1,55 ; sainte-germaine, 1,65 à 2,90. Poires : conférence, 2,45 ; williams, 2,15 à 2,65. Noix, 3,20. Kivis, 2,25 à 2,40. En barquettes de 500 g : fraises, 2 à 3 ; gariguettes, 4 ; mara des bois, 3. En barquettes de 250 g : gariguettes, 1,60 à 2 ; mara des bois, 2 à 2,50. En barquettes de 125 g : fraises des bois, 2,50.

Volailles, au kilo, prêtes à cuire, en euros
Lapin, 8,50. Pintade, canette, 7,50. Poulet, 6,70. Poule, 4,88.

ENTREPRISE MARTEGOUTE

SAINT-CYBRANET

Monuments funéraires

CAVEAUX en GRANIT

(fosse béton armé)

PLAQUES - GRAVURES

Travail soigné

Tél. 05 53 28 24 70

Nos joies...

Nos peines...

Du 27 avril au 3 mai

Naissances

Clément Bousquet, Campagnac-lès-Quercy ; Isabelle Hähnel, Besse ; Nolan Martins, Gourdon (46) ; Maxime Baynat, Dégagnac (46) ; Enzo Lalba, Borrèze ; Lonis Bretenet-Bally, La Chapelle-Aubareil.

Meilleurs vœux aux bébés.

Décès

Jacqueline Labouré, 69 ans, Sarlat ; Marguerite Lallart, épouse Frère, 74 ans, Saint-Chamassy ; Pierre Lalande, 92 ans, Sarlat ; Bernadette Lavergne, épouse Tréfeil, 53 ans, Carsac ; Maurice Juillat, 82 ans, Saint-Amand-de-Coly.

Condoléances aux familles.

Trouvé

Une paire de lunettes, branches marron ; une sacoche contenant des médicaments ; chienne de petite taille, genre fox, noir et marron, collier en cuir marron, plaque illisible, sans tatouage, puce à contrôles.

Perdu

Une paire de lunettes de vue, monture beige et marron, monture ovale ; chatte noire, répondant au nom de Mounette.

S'adresser à la mairie de Sarlat, service social, rue Fénélon.

Foyer de Selves

Randonnée pédestre à Carsac-Aillac

Le foyer occupationnel de la Fondation de Selves a organisé, comme l'an passé, sa randonnée annuelle sur la commune de Carsac-Aillac.

A cette occasion, cent trente marcheurs issus d'établissements spécialisés avaient répondu présents, bravant une météo quelque peu capricieuse !

Convivialité, partage, plaisir, et même chants, furent au rendez-vous ! Encore bravo à toutes et à tous !

Par son accueil et la mise à disposition de ses structures, l'équipe municipale de Carsac-Aillac a une nouvelle fois permis aux résidents et à l'équipe éducative du foyer de Selves de pouvoir réaliser cette sortie pédestre dans les meilleures conditions.

TATOU GROS ARRIVAGES de TISSUS D'AMEUBLEMENT

Toiles cirées...

24250 LA ROQUE-GAGEAC (entre Vitrac et Cénac)
Ouvert tous les jours même le dimanche

Tombola du 1^{er} mai

Voici le résultats du tirage de la tombola à l'occasion du bal de la CGT.

4352 : location pour quatre personnes à Léon (40). 1330 : location quatre personnes à Narbonne-Plage (11) ; 2885 : séjour au Futuroscope ; 1142 : location d'un studio pour quatre personnes à Cauterets (65) ; 780 : un jambon.

Sont également gagnants : 538, 1250, 4431, 3003, 2684, 4042, 3882, 3913, 1770, 2769, 1466, 949, 4263, 3483, 1983, 1150, 454, 1266, 1825, 3884, 998, 4244, 2938, 1213, 2679, 3426, 3809, 1190, 586, 974, 834.

Les billets se terminant par le chiffre 8 ou 3 gagnent un lot de consolation.

Les lots sont à retirer à l'union locale CGT, avenue du Général-Leclerc, le jeudi à partir de 14 h, ou auprès d'un militant de la CGT.

Cinéma rex

LE REX - AVENUE THIERS - SARLAT

4 salles climatisées

3 équipées son Dolby SRD et DTS

*** OPÉRA : LA CENERENTOLA (VO) –** Samedi 9 à 18 h 30.

OSS 117 : RIO NE RÉPOND PLUS – Vendredi 8 à 22 h ; dimanche 10 et lundi 11 à 20 h 30 ; mardi 12 à 14 h 30.

DANS LA BRUME ELECTRIQUE (VO) – Vendredi 8 à 19 h 30 ; samedi 9 à 17 h et 22 h ; dimanche 10 à 14 h 30 et 20 h 30 ; lundi 11 à 20 h 30 ; mardi 12 à 14 h 30.

COCO AVANT CHANEL – Vendredi 8 à 19 h 30 ; samedi 9 et dimanche 10 à 17 h ; lundi 11 à 14 h 30 et 20 h 30.

X-MEN ORIGINS : WOLVERINE – Vendredi 8 à 14 h 30 et 22 h ; samedi 9 à 19 h 30 ; dimanche 10 à 14 h 30 et 20 h 30 ; mardi 12 à 20 h 30.

*** STAR TREK –** Vendredi 8 à 19 h 30 ; samedi 9 à 14 h 30 et 22 h ; dimanche 10 à 17 h et 20 h 30 ; lundi 11 et mardi 12 à 20 h 30.

17 ANS ENCORE – Vendredi 8 à 14 h 30 ; samedi 9 à 17 h et 22 h ; dimanche 10 à 17 h.

**** PONYO SUR LA FALAISE –** Vendredi 8, samedi 9 et dimanche 10 à 14 h 30.

JE L'AIMAIS – Vendredi 8 à 14 h 30, 19 h 30 et 22 h ; samedi 9 à 14 h 30 et 19 h 30 ; dimanche 10 à 14 h 30 et 17 h ; lundi 11 à 14 h 30 ; mardi 12 à 14 h 30 et 20 h 30.

*** GOOD MORNING ENGLAND (VO) –** Vendredi 8 à 22 h ; samedi 9 à 14 h 30 et 19 h 30 ; lundi 11 à 14 h 30 ; mardi 12 à 20 h 30.

*** ANGES ET DÉMONS –** Mercredi 13 à 14 h 30 et 20 h 30 ; jeudi 14 à 20 h 30.

*** MILLENIUM. LE FILM –** Mercredi 13 à 14 h 30 et 20 h 30 ; jeudi 14 à 20 h 30.

**** GOSSES DE TOKYO –** Mercredi 13 à 14 h 30.

PLEIN TARIF : 7,50 €

SÉANCES À TARIF RÉDUIT : 6 €

- tous les jours à 14 h 15
sauf le dimanche
- tous les jours à toutes les séances pour les moins de 16 ans, les étudiants (sur justificatif) et les seniors (+ de 60 ans).

Avec la carte CINÉREX la séance **5,20 €**
ou **5,40 €** selon la carte
Groupe (+ de 10 personnes), **5,50 €**

* Séances à heure précise.
** Films jeune public.

Pour mieux vous servir, un répondeur vocal est à votre disposition, composez le **08 92 68 69 24**



François **SENILLON**

OPTICIEN Place Pasteur

SARLAT - Tél. 05 53 59 06 42

Ouvert du lundi
au samedi

Goûter des aînés

Le Secours catholique attend les aînés pour un goûter le mercredi 13 mai à partir de 14 h au local situé 16 bis, rue Jean-Jaurès à Sarlat.

Mémento du dimanche 10 mai

SARLAT

Médecin. Appelez le 15.

Pharmacie.

En semaine, de 20 h à 9 h ;
le week-end, du samedi 20 h au lundi 9 h, pour le Sarladais.

PHARMACIE DES LAUZES
47, rue de la République
SARLAT-LA CANÉDA

Pour des raisons de sécurité,
il est demandé aux patients de
se présenter à la gendarmerie
munis de leur ordonnance du jour
et de leur carte Vitale.
Les pharmacies ne délivreront qu'après
appel de la gendarmerie.

Vétérinaire.

Docteur CAVÉ
SALIGNAC-EYVIGUES
05 53 28 81 85 - 06 87 42 07 77

Chirurgien-dentiste.

De 9 h à 12 h et de 17 h à 19 h

Docteur Léon LOMBARD
SIORAC-EN-PÉRIGORD
05 53 28 94 52

Infirmières.

COUPIN - LE GOFF - 05 53 31 06 00
QUILLON - PAQUE - BÉGOC
05 53 31 27 39

A. MAUGIS - M. POLI-BLANCHARD
05 53 31 06 26 - 05 53 59 47 39

Nathalie DELTEIL - 05 53 29 66 69

Didier AYMAR - 06 24 29 13 17

Serge SAGOT - Alexandra ODASSO
05 53 28 98 42

Association Escale. Accueil des
femmes victimes de violences.
06 14 42 29 31

Viols Femmes Informations.

0 800 05 95 95

Croix-Rouge française.

Soins aux personnes âgées
05 53 31 15 15

Alcooliques anonymes.

05 53 28 54 02

Alcool assistance. 05 53 53 96 34

Protection de l'enfance.

Enfance Majuscule
Comité Alexis-Danan
de Bergerac-Sarlat
05 53 58 20 20 - 06 80 61 79 80

Sapeurs-pompiers. Composer le 18

Hôpital. 05 53 31 75 75

Mairie. 05 53 31 53 31

Gendarmerie. 05 53 31 71 10

Croix-Rouge française.

05 53 59 12 41

Générale des eaux.

0 811 902 903

EDF - GDF services.

Dépannages
électricité : 0 810 333 024
gaz : 0 810 433 431

Commune de BEYNAC

TAXI CORINNE - Brouqui Corinne -
Tél. 06 72 76 03 32 - 05 53 29 42 07

DOMME

Médecin. Appelez le 15.

Infirmières.

Cabinet infirmier
MARTEGOUTTE - ALLARD - FRARE
05 53 28 35 91

Cabinet
GOULPIÉ - PERSONNE - DOUGNAT
05 53 28 40 67
Mme LOUILLET - 05 53 29 58 60

CARLUX

Médecin. Appelez le 15.

Infirmières.

DELTEIL - H. LAVAL - N. LAVAL - VIDAL
SAINT-JULIEN-DE-LAMPON
05 53 29 70 19

Regroupement CARSAC-GROLEJAC
C. VANEL - B. DELPECH :
06 73 27 15 51 - 06 83 03 97

SALIGNAC-EYVIGUES

Médecin. Appelez le 15.

Infirmières.

TRAJSTER, 05 53 28 80 95
FERBER - HAMELIN - MARIEL
MOBILI - BESSE - BOUYGUE
05 53 28 82 43 ou 05 53 28 97 52

Taxis.

TAXIS SALIGNACOIS
Christelle GAUSSINEL, SALIGNAC
05 53 29 18 39 - 06 82 44 40 63

BELVÈS

Médecin. Appelez le 15.

Pharmacie.

BOUFFARD - SAINT-CYPRIEN
05 53 30 34 75

Infirmières.

SIMON - DELPECH
DAURIAC-LARIVIÈRE
BLOTTIN - PONZIO
BELVÈS - 05 53 30 21 34

S. JIMENEZ - B. VERGNOLLE
SIORAC - 05 53 29 60 99

SAINT-CYPRIEN

Médecin. Appelez le 15.

Pharmacie.

BOUFFARD - SAINT-CYPRIEN
05 53 30 34 75

Infirmières.

DULAC - TEILLET - MANDEIX
05 53 29 30 45

BAUMERT - JAUMARD - DELBOS
05 53 29 34 25

MONTIGNAC

Médecin. Appelez le 15.

Pharmacie.

LABORIE - MONTIGNAC
05 53 51 87 97

Avis divers

Pompes funèbres du Sarladais, LACOSTE et Fils, permanence 24 h/24 - 7j/7. Organisation complète d'obsèques, transport de corps avant et après mise en bière, inhumation, incinération, contrat d'obsèques. Magasin d'articles funéraires place Pasteur à Sarlat. Sarlat/Daglan, tél. 05 53 59 21 25 ou 06 80 62 96 53.

Eric DELIBIE
magasin ART ET FLEURS
42, avenue Thiers à Sarlat, vous propose ses **SERVICES** avec une équipe jardins espaces verts, travaux paysagers, taille, entretien, plantations, parcs et jardins. Travail soigné. Devis gratuit sur demande. Tél. 05 53 31 20 91 ou port. 06 81 94 33 09.

Céline BESSE, organisatrice de festivités, vous propose ses services pour vos MARIAGES BAPTÊMES, ANNIVERSAIRES SOIRÉES à thème. Pour tout renseignement, tél. 06 09 82 56 59.

ARTISAN TAPISSIER QUALIFIÉ depuis 1970. Réfection - Neuf. Sièges, canapés, spécialiste matelas laine et sommiers traditionnels sur mesure. Contactez-nous. MARCOULY, Gourdon. Tél. 05 65 41 08 07

REPORTAGE PHOTOS MARIAGE
Prestations variées
Tarifs adaptés
06 80 26 65 51
www.imagechevaldecouverte.fr

Particuliers ou professionnels, besoin d'un coup de main au quotidien pour vos travaux : ménage, repassage, jardinage, bricolage, déménagement... surcroît d'activité ou absence de personnel... Contactez l'association TRAIT D'UNION au 05 53 59 58 21 ou mdtu@voila.fr



NOUVEAU !
RETOUCHES RAPIDES
Ourlets pantalons
retouches diverses...

Centre commercial du Pontet
SARLAT
06 80 27 51 48

CIDFF Dordogne-Périgueux

Le Centre d'information sur les droits des femmes et des familles (CIDFF) Dordogne-Périgueux tiendra son assemblée générale ordinaire le mercredi 13 mai à 18 h à l'Odysée (salle Montaigne), Esplanade du théâtre à Périgueux.

RÉPARATEUR AUDI



RÉPARATEUR VOLKSWAGEN

Carrosserie - Peinture agréé

GARAGE LAGARDE
Marie-Paule PECHMAJOU a le plaisir
de vous informer de la réouverture de son site
A SARLAT - Route de Souillac - 05 53 31 18 02

Le voyage à Madrid des hispanisants

du Carrefour universitaire



Le groupe des hispanisants du Carrefour universitaire devant l'aqueduc romain de Ségovie (Photo Bernard Marco)

j De Madrid al cielo ! ou Madrid est un enchantement ! se seraient déjà écriés, selon les dires de l'époque, les Madrilènes du XVIII^e siècle, les sujets du roi Carlos III qui ne se lassaient pas de contempler avec ravissement les transformations architecturales de la *Villa y Corte*, sa porte d'Alcalá, ses fontaines de Cybèle, de Neptune, de Apolo et de la Alcachofa sur la promenade du Prado..., toutes ces merveilles dues à l'initiative du roi Carlos, distingué dans l'histoire locale comme le meilleur maire de Madrid, lui qui avait su s'entourer d'hommes talentueux comme Juan Pascual de Mena, Ventura Rodríguez, Juan de Villanueva, le Français Marquet, l'Italien Francisco Sabatini. On ne retiendra pas que le nom de ce roi dont le ministre Esquilache disait qu'il était atteint du mal de la pierre, en fin de compte, pour le plus grand bien de la postérité.

Chaque monarque, depuis Philippe II qui a fixé le premier la cour à Madrid en 1561, a voulu apporter sa contribution à l'édification de la *Villa y Corte*.

La Plaza Mayor, construite de 1617 à 1619, sous Philippe III, fut reconstruite après maintes infortunes, dont plusieurs incendies. Elle est associée au souvenir des pièces de théâtre de Lope de Vega, qui y furent représentées, des cérémonies, des autodafés en présence de la famille royale, des corridas et des joutes auxquelles participaient les rois eux-mêmes.

Quant à la Puerta del Sol, la place centrale, le cœur de Madrid qui bat au rythme des grands événements heureux ou tragiques de son histoire, elle connut de grandes transformations tout au long des siècles, jusqu'en 2009, puisque des travaux s'y font encore pour l'amélioration du métro.

Goya l'a immortalisée dans son *Dos de mayo*, en 1808, et c'est là que, de nos jours encore, se retrouve la foule au soir du 31 décembre pour accompagner, en avalant douze grains de raisin, les douze coups de minuit de la célèbre horloge plus que centenaire,

ces douze coups rediffusés dans toute l'Espagne et le monde hispanique.

L'immersion, du 13 au 20 avril, du groupe de Sarladais dans la ville, son quotidien, son histoire, son architecture, sa vie intellectuelle et artistique, ses spectacles, s'est faite au rythme de la promenade pédestre dans les vieux quartiers, du circuit en bus à impériale, de visites de monuments, tel le Palacio Real, celles des musées du Prado et de la Reina Sofia, celle aussi du Circo Price où nous attendait une causerie amicale et fournie sur le cirque, un pari sur l'avenir, faite par Luis Prados de la Plaza, chroniqueur officiel de la *Villa* de Madrid, Raúl Equizabal, professeur d'université, amis de Javier Sainz Moreno, professeur à l'université autonome de Madrid... mais aussi une inoubliable soirée théâtrale, chorégraphique et musicale *El Llac de los Mosques*, sur le thème de notre propre interrogation sur le temps qui passe.

On ne peut effacer de la mémoire la rencontre dans la rue Arenal, au n° 8, avec l'inénarrable héros littéraire Raton Pérez, dont nous parle Pérez Galdos dans son roman *La de Bringas*, héros toujours vivant dans la littérature actuelle et au cinéma, mais aussi la marche silencieuse et émue dans les allées du jardin exotique de la gare d'Atocha, vers l'impressionnant monument en souvenir des victimes du 11 mars 2004.

Deux excursions nous ont menés, l'une à Segovie, son aqueduc romain, son alcazar, la maison où le poète Antonio Machado a vécu pendant douze ans, avec une halte à la Manufacture royale de cristal de La Granja de San Ildefonso : une vraie joie pour les yeux. L'autre nous a conduits à Aranjuez où se trouve un autre palais royal, celui de printemps, au bord du Tage, qui baigne les plus beaux arbres du monde, nous dit Louis Emié.

En amont, près du fleuve, nous avons vu la flotille des embarcations royales remisées dans la Maison des marins. Ces *falúas*, entre autres celle de Philippe V, cadeau

d'un comte vénitien, en bois sculpté et doré, et celle d'Alphonse XII en acajou, emmenaient la famille royale et une partie de la cour dans des promenades du soir sur le Tage, organisées, animées et charmées par le castrat Farinelli, au XVIII^e siècle, sous le règne de Philippe V et de Ferdinand VI, les deux rois qui firent appel à la voix exceptionnelle du chanteur pour adoucir leur mélancolie.

Le temps libre du dernier jour à Madrid s'est trouvé un dimanche matin, une matinée tout ensoleillée, une matinée de fête puisque le spectacle était dans la rue ou sur la place. Le groupe s'est spontanément dirigé, par sous-groupes, en fonction de ses intérêts ou de ses goûts, qui vers le jardin du Retiro où régnait une grande animation autour des musiciens, jongleurs, tireurs de cartes et où se trouve le monument à Alphonse XII au bord du lac que les Madrilènes aiment à retrouver pour vivre un moment de détente en barque, qui vers le splendide musée Thyssen, qui vers la Plaza Mayor, paradis des collectionneurs de monnaies et de médailles, qui vers le Rastro, enfin, le plus beau marché aux puces du monde, nous dit Louis Emié.

Puis, comme le dit encore Louis Emié, il a fallu quitter Madrid, se défaire de cette ville que l'on a aimée entre toutes... et de sa poésie inhérente à l'air de la ville, sans doute inexprimable, faite d'un ciel, d'un visage, d'une rue, de la rumeur d'un café, de l'odeur du métro, des quatre temps lentement rythmés d'un *chotis*, d'une chanson...

Derrière nous, nous laissons beaucoup de choses à voir encore : les cafés littéraires, l'Ateneo, beaucoup de statues de bronze, images de ceux qui ont fait Madrid et qui sont signées, pour une douzaine d'entre elles, par le sculpteur valencien Benlliure, comme la statue d'Alphonse XII dans le Retiro ou celle de Goya devant le Prado... Un rêve un peu fou fut celui de survoler Madrid et de voir de près les groupes mythologiques de bronze qui couronnent certains toits de Madrid...

Venant de la rue de Alcalá, il a fallu repasser par la plaza de Cibeles, devant el Palacio de Comunicaciones devenu mairie de Madrid depuis décembre 2007, reprendre la route du nord par l'avenue de la Castellana et les tours de Kio, dire adieu et peut-être à bientôt à l'Espagne de nos découvertes et de notre amitié.

J. L.

Asco et Café oc

Le prochain Café oc de l'Atelier sarladais de culture occitane aura lieu le mercredi 13 mai au café Le Lébérou, 5, rue Jean-Jacques-Rousseau à Sarlat.

Il s'agira du dernier rendez-vous de la saison et l'assemblée pourra discuter des futures rencontres

Le Tour des livres

Ecrire en régions

“ Un écrivain, et rien d'autre ”, c'est ainsi que se présente Denis Tillinac dans “ Rue Corneille ”, un récit autobiographique qu'il vient de publier à La Table Ronde. Il s'agit plutôt d'un livre d'humeur, écrit avec le talent des moralistes du Grand Siècle, où il promène son lecteur entre ses amitiés rugybystiques, ses voyages pour défendre la francophonie et ses relations politiques, entre son bureau d'éditeur parisien et sa maison en Corrèze. Sans concession pour ses contemporains mais fidèle en amitié, il préfère les individus à forte personnalité, à la limite de la rupture, aux systèmes, aux partis et aux bien-pensants. C'est un peu de l'histoire contemporaine de notre pays qui défile, dans ses moments les plus flamboyants. Le romancier n'est jamais bien loin et ce récit, grâce à une magnifique écriture, élégante et racée, se dévore comme un thriller.

Périgourdin vivant près de Blaye, Martial Maury publie son deuxième roman “ l'Héritage des Restiac ” aux éditions de l'Écir. On y retrouve le héros du “ Secret des Restiac ”, Antonin, le jeune et pétulant journaliste dans la région de Bergerac. Tandis qu'il assiste à l'enterrement de Raoul Perrot, une figure locale, l'ancienne bonne des Perrot et l'héritier naturel du défunt se disputent au-dessus du cercueil. Une sombre histoire de succession l'entraînera à fouiller dans la mémoire du village. Le jeune homme deviendra même acteur de cette intrigue, à cause d'une vie sentimentale pour le moins complexe.

La Corrèzienne Sylvie Anne vient de publier “ l'Orpheline de Meyssac ” aux Presses de la Cité. Orpheline élevée par des religieuses à Brive, Apolline est placée, vers 1910, chez les Jourdan, à Meyssac, près de Collonges-La Rouge. Etrange situation en vérité. La jeune fille est offerte, comme “ cadeau ” d'anniversaire, par Achille Jourdan à son épouse, pour la consoler de la mort de leur fils. Cantonnée aux plus basses besognes, maltraitée par Julia, la servante, et par le vieux Gustave, le père d'Achille, elle parviendra à découvrir les secrets qui hantent la demeure des Jourdan.

Auteur régionaliste à succès, Alain Parailous, qui vit à Aiguillon, dans le Lot-et-Garonne, reste peu connu des Périgourdins. La parution de son dernier roman “ Trousse-Peilhot ou les tribula-

tions de mon oncle Radamès ”, aux éditions Aubéron, est une bonne occasion de découvrir le talent du “ Pagnol gascon ”. Avec sa truculence habituelle, il nous livre un portrait haut en couleur d'un coureur de jupons impénitent, grand chasseur et pêcheur devant l'Éternel et amoureux de la vie. A travers son personnage, l'auteur restitue une vie rurale aujourd'hui disparue ; l'émotion, la tendresse et l'humour sont toujours au rendez-vous.

C'est dans une région plus montagneuse, celle des Pyrénées ariégeoises, que nous conduit Georges-Patrick Gleize avec “ Un brin d'espérance ”, paru chez de Borée, collection Terre de Poche. En 1934, le jeune Pierre part pour sa première estive avec son père et son frère. Un orage détruit leur troupeau. Ruinés, ils vont devoir s'engager comme ouvriers textiles dans la ville voisine.

Aux éditions du Pierregord, Jacques Grieu publie “ le Golfeur foudroyé ”. En 1963, Etienne, jeune étudiant épris de littérature, fait, sur le golf d'Étretat, une rencontre qui va bouleverser sa vie. Mais l'histoire d'amour va rester à l'état de projet. En 2005, quarante-deux ans plus tard, au même endroit, un choc le ramène à ses rêves d'adolescence. Est-ce trop tard pour le bonheur ?

Chez le même éditeur, la Périgourdine Rolande Tisseyre nous présente “ Beaux Masques ”, la troisième enquête de l'inspecteur Cadillac. Un homme meurt au cours d'une partie de chasse, un autre disparaît en montagne. Crimes ou accidents ? Le mystère s'épaissit autour d'un vieux château médiéval tandis que le printemps éveille la nature en Périgord.

Jean-Luc Aubarbier

Ecrivain public agréé

Tous travaux d'écriture

Devis personnalisé sur simple demande

Anne BÉCHEAU, 24220 Bézenac
Tél. 06 03 04 38 97 - 05 53 30 40 39
E-mail : anne.becheau@orange.fr

Aide à domicile

L'Association d'aide à domicile tiendra son assemblée générale le lundi 18 mai à 16 h dans la salle du restaurant du 3^e âge au Colombier à Sarlat.

A l'ordre du jour : bilans moral et financier, évolution de l'association, élection des membres du conseil d'administration.

Les personnes souhaitant participer à la vie de l'association sont priées de se faire connaître au service administratif, 13, avenue Gambetta à Sarlat, ou par téléphone au 05 53 59 23 26.

English corner

The English corner is a weekly column for those English speakers who reside in or visit the Sarladais. Any comments, suggestions, stories or queries are most welcome : *petergooch@orange.fr*

A kind of magic

It has been revealed that 4650 people visited Eyrignac over last weekend when the fifth annual Orchid Fair took place. One of the biggest attractions for the fair was the attendance of orchid expert Bernard Lagrelle, who gave masses of advice from how and when to repot to how to care for the plants when flowers were not present, not forgetting useful counsel about how to ensure the flowering continued in the future. One new aspect of the Fair this year was the bonsai section that was filled with both exhibitors and experts in the Japanese art of small shrubs. Also achieving some success was an exhibit of carnivorous plants from a grower in the Gers department, as well as the sections on painting and photography.

Two in VO

Two films in their original versions are showing in the Rex this week. *The Boat that Rocked* is the latest comedy from Richard Curtis, telling of the pirate radio stations of the 1960s and stars Oscar winner Philip Seymour Hoffman in a loosely veiled portrayal of The Emperor Rosko, whilst *In the Electric Mist* tells the bizarre tale of a detective in the Deep South (Tommy Lee Jones) who is led into a series of bizarre encounters with Confederate soldiers. Also this Saturday at 6.30 pm sees the live transmission via satellite in high definition from the Metropolitan Opera of New York of the Rossini Opera *La Cenerentola* with Elena Garança in the lead role. For more information, please call 08 92 68 69 24.

Paroisse Saint-Sacerdos en Périgord Noir

Messes — A la cathédrale de Sarlat, messe à 9 h les mardi et jeudi, à 18 h 30 les mercredi et samedi, à 11 h le dimanche.

Pendant tout le mois de mai, la messe du vendredi aura lieu à 20 h à la chapelle de Bon Encontre, à la suite du mois de Marie.

Messe dimanche 10 mai à 9 h 30 à Carsac et à 11 h à Carlux ; jeudi 14 à 16 h à la maison de retraite du Plantier à Sarlat.

Mois de Marie — Lundi 11 à 16 h à Calviac.

Mardi 12 à 20 h 30 à la cabane des chasseurs.

Jeudi 14 à 18 h à Grolejac.

Lundi 18 à 16 h à Veyrignac.

Lundi 25 à 16 h à Carsac.

Prières — Le mardi à 20 h 30 au centre Madeleine-Delbrêl à Sarlat avec le groupe du Renouveau.

Les deuxième et quatrième jeudis du mois à 20 h 30 à la cathédrale avec les Veilleurs.

Les premier et troisième jeudis de 20 h 30 à 21 h 30 au Centre Notre-Dame de Temniac : dialogue contemplatif.

Catéchisme — Mardi 12 à 14 h au Centre Madeleine-Delbrêl, rencontre des catéchistes du primaire pour préparer la sortie de fin d'année.

Paraulas d'oc

Fogèt una epòca ont las gents, al campestre, vivián dins deus os- talets de doas pèças : i aviá la cosina e una cramba. Sovent lo lèit del papet e de la mameta èra dins la cosina. Dins la cramba i aviá lo lèit del paire e de la maire, amb lo lèit ont se podíá trobar tres o quatre mainatges e de còps mai. Aquò fasiá belcòp de monde dins un pauc de plaça. Dins la cosina una petita pòrta dobrissiá sus tres o quatre grasas que davalavan dins una peçòta dont l'escuritát èra traucada per lo pauc de lum qu'un fenestron daissava passar ! Aquí èra la cava amb los barricons, las consèrvas de gradèls e l'especia- riá. Aviatz pensat a las aisinas ? E ben non ! Los cagadors èra dins lo jardin se fasiá brave temps o dar- rièr las vacas se fasiá maissant temps !

Se pòt dire que dins aquestes dos endrechs i a fòrça jornals d'epòca, esrichs mai que mai en occitan, que se son perduts. Quò's benlèu d'aquí que ven l'expres- sion tant aimada dels que vòlon pas ausir lo nòstra lenga : “ l'occitan podetz vos lo botar al c... ”.

Lo bestial, el, èra, segond l'em- portança de la bòria, dins una granja per las vacas, las olhas, las crabas e sovent un ase o una sauma. Los chens dormissián dins la palha quand fasiá freg o davant la pòrta de l'ostal se fasiá caud ; las polas se botavan ont podián, mas qu'èra las carretas, jol cobèrt, que avián lo plaser de las recebre. D'aquel fach las galinas pondián un pauc pertot e qu'èra un verda- dièr trabalh que de cercar los uòus, aquò qu'èra los mainatges que zo fasián. Cal dire tanben que aviatz pas cap de bòria ont los chens manjavan d'uòus, si que non qu'èra un còp a arroinar una maison ! Los uòus avián granda emportança dins l'economiá fami- liala : per manjar de pascadas, per far las micas, las cambas d'ol- has... e tanben per escambiar contre de l'oliva (pas d'òli, que avián pro cacals per la far) de la sal, del pebre, de cafè, e tot çò que cal per adobar la cosina.

Las pintardas avián decidits, un còp per tots, que i aviá nommas lo grand cirièr del mitan de la cort ont podián dormir tot lor sadol e sus- velhar los entors ; vesetz, se un rainal voliá anar tastar d'una pola, las pintardas sul còp començavan un còr de soprano que desrevil- hava los chens. Aquestes, los te- nòrs davant e la bassas darrièr darcavan sul rainal ! Lo trapavan pas mas lo fasián fugir !

Tòt aquel ramalh desrevilhava lo monde, mas l'aviá de costuma e aprèp aver romegat e escapat d'aiga se tornava botar a roncar !

Pr'aquò, aquò se passava pas totjorn del mesma biais. Arrivaba qu'un rainal pus fin que los autres atrapava una pola e s'enfugissiá lèu lèu, e aquí qu'èra lo punt d'òrque !

La pola entre las dents del rainal fasiá lo mai de bruch que podiá, las pintardas credavan a s'en far petar la garganta, los chens en claxonant partissián coma primièr grop d'intervnança, las vacas, las olhas e las crabas entretenían l'alèrta que la quita sauma acen- tuáva de hi han plan sentis. Los tessons donavan dins lo contre-ut coma se qu'èra lor cuol qu'èra ga- far, lo stacato deus rits e de las au- cas èra del melhor gost e los conilhhs fasián la grossa caissa !

A l'ostal la mameta rome- gava : “ m'en daissara pas una ! ”. Lo papet se levava en bas, lo papa se levava en naut, e lèu dos còps de fusiilh fasián saber a tots los en- tors que lo rainal èra passat e aviá panat una bestia ! Quò's que dins la vida sociala èra plan em- portant que cadun sachà qu'un

Annonces légales

SARL ESTERJO SARL
au capital de 7 623 euros
Siège social : le Bourg
24250 La Roque-Gageac
434 733 408 RCS Bergerac

Aux termes du procès-verbal des décisions de l'associé unique en date du 31 mars 2009, il résulte que le ca- pital social a été augmenté en numé- raire d'une somme de 22 869 euros pour être porté à 30 492 euros par l'émission de 300 parts nouvelles au nominal de 76,23 euros chacune qui ont été intégralement souscrites et libérées. Les articles 6 et 7 des statuts relatifs respectivement aux apports et au capital social ont été modifiés en conséquence.

Mention sera faite au RCS de Bergerac.

Pour avis.

Signé : **la gérante.**

SARL ROYÈRE SARL
au capital de 37 746,38 euros
Siège social :
le Montant - 24200 Sarlat
419 845 334 RCS Bergerac

Aux termes du procès-verbal de l'assemblée générale extraordinaire du 17 mars 2009, il résulte que l'objet social a été étendu à l'exploitation de terres agricoles à compter du 1^{er} mars 2009 et l'article 2 relatif à l'objet a été modifié en conséquence.

Mention sera faite au RCS de Bergerac.

Pour avis.

Signé : **le gérant.**

TRIBUNAL DE COMMERCE DE PÉRIGUEUX

Par jugement en date du 28 avril 2009, le tribunal de commerce de Périgueux a prononcé la liquidation judiciaire immédiate de la société CONSEIL ET DÉVELOPPEMENT SYSTÈME INFORMATIQUE (SARL), cité Allende, pavillon n° 10, matériel informatique, 24290 Montignac ; établissement principal, cité Allende, pavillon n° 10, 24290 Montignac, RCS 92 B 40094, SIREN 388 202 087 ; nommé en qualité de mandataire judi- ciaire et de liquidateur Maître Jean François TORELLI, 7, rue de La Boétie, BP 2035, 24002 Périgueux Cedex ; fixé la date de cessation des paiements au 30 avril 2008.

Les déclarations de créances (sommés réclamées + pièces justifica- tives) sont à adresser au mandataire judiciaire dans les deux mois à com- pter de la publication du présent juge- ment au Bulletin officiel des annonces civiles et commerciales.

Signé : **le greffier associé,**
Bruno DUNOYER.

eveniment màger s'èra derotlat dins aquesta boria. Aital, lo di- menge, a la sortida de la messa, la mameta e la mama se podián far plànger per las vesinas ! Plan en plaça lo ritual se debanava sens òscas : sortida de messa, bonjorns, potons, questions e conselhs : “ que i aviá l'autra nuèit ? ”, compte rendu deus eveniments... e la seguida : “ oh ma paura ! e una pola joina de mai ! tant trabalhar per res ! mas que fan los gardas çaça ? mon òme bòta de trapèla... lo meune de poison... ieu embarrit tot lo petit bestial... ”. Tot o presque tot èra dich, las convenenças respectadas e un autre afar fariá oblidar lo d'aquí !

E aital anava la vida !

Lo dire de la setmana : Brada de mai. Pòrta perta que non sap.

Société civile professionnelle
Philippe LAURENT
Sandra OUDOT
Notaires associés
99, avenue de Selves
24200 Sarlat-La Canéda

CESSION DE FONDS DE COMMERCE

Suivant acte reçu par Maître Phi- lippe LAURENT, notaire associé à Sar- lat-La Canéda, 99, avenue de Selves, le 30 avril 2009, enregistré à Sarlat le 6 mai 2009, bordereau 2009/295, case n° 1, a été cédé par :

Mademoiselle Thi Thanh Loan NGUYEN, commerçante, demeurant à Sarlat-La Canéda (24200), 7, avenue Aristide-Briand, célibataire,

A Monsieur Rui Manuel RIBEIRO PEREIRA, maçon, et Madame San- drine RIBEIRO, intérimaire, son épouse, demeurant ensemble à Sainte-Nathalène (24200), Montazel,

Un fonds de commerce de resta- rant, plats à emporter exploité à Sarlat- La Canéda (24200), l'Abattoir, lui ap- partenant, connu sous le nom commercial LONG HAI, et pour lequel le cédant est immatriculé au registre du commerce et des sociétés de Ber- gerac sous le numéro 423 496 322.

Le cessionnaire est propriétaire du fonds vendu à compter du jour de la signature de l'acte.

L'entrée en jouissance a été fixée au 1^{er} mai 2009.

La cession est consentie et accep- tée moyennant le prix principal de trente et un mille deux cent cinquante euros (31 250 euros), s'appliquant aux éléments incorporels pour vingt et un mille deux cent cinquante euros (21 250 euros) ; au matériel pour dix mille euros (10 000 euros).

Les oppositions, s'il y a lieu, seront reçues en la forme légale dans les dix jours de la dernière en date des inser- tions prévues par la loi, au siège de l'office notarial sis à 24200 Sarlat, 99, avenue de Selves, où domicile a été élu à cet effet.

Pour insertion.

Signé : **Maître Philippe LAURENT,**
notaire.

AVIS DE CONSTITUTION

Aux termes d'un acte sous seing privé en date à Sarlat-La Canéda (24200) du 4 mai 2009, il a été consti- tué une société présentant les carac- téristiques suivantes.

Forme : société à responsabilité limitée.

Dénomination : PIZZA MARKO.

Siège social : les Combelles, 24220 Mouzens.

Objet : la fabrication et la vente am- bulante de pizzas à emporter, la vente de boissons et de glaces à emporter.

Durée : 50 années.

Capital : 2 000 euros d'apports en numéraire.

Gérance : Monsieur Fabrice MAR- KOWITZ, demeurant les Combelles, 24220 Mouzens.

Immatriculation au RCS de Ber- gerac.

Pour avis.

Signé : **le gérant.**

CASPN

Assemblée générale

Le club de rugby sarladais tien- dra son assemblée générale le lundi 11 mai à 19 h sous le chapi- teau du stade de Madrazès.

Si pour la saison prochaine vous souhaitez apporter de l'aide au club en tant que dirigeant, n'hési- tez pas à prendre contact en télé- phonant au 05 53 31 08 21.

Société civile professionnelle
Jean-Baptiste GUILLAUME
et Bertrand GUILLAUME

Notaires associés

1, place d'Alsace
24590 Salignac-Eyvigues

RECTIFICATIF

Rectificatif à l'annonce parue le 13 février 2009, concernant la cession du fonds de commerce de négoce de plantes, produits et fournitures agricoles exploité à Terrasson-Laville- dieu (24120), 46, rue Jean-Jaurès, sous le n° 341 703 601, par Monsieur et Madame Alain BOURGEADE à la société dénommée COMPTOIR COMMERCIAL DU TERRASSON- NAIS, dont le siège est à Terrasson- Lavilledieu (24120), 46, avenue Jean- Jaurès, identifiée au Siren sous le numéro 492 356 480.

Il convient de lire : les oppositions, s'il y a lieu, seront reçues en la forme légale dans les dix jours de la publicité au Bodacc en l'étude de Maître Eric LACOMBE, notaire, 20, rue Jean- Jaurès, 24120 Terrasson-Lavilledieu, où domicile a été élu à cet effet.

Pour unique insertion.

Signé : **Maître B. GUILLAUME,**
notaire.

DÉPARTEMENT DE LA DORDOGNE
 COMMUNE DE CARSAC-AILLAC

MISE A L'ENQUÊTE PUBLIQUE D'UNE MODIFICATION DU PLAN LOCAL D'URBANISME

Par arrêté en date du 15 avril 2009, Monsieur le Maire de Carsac-Aillac a ordonné l'ouverture de l'enquête publique sur un projet de modification du plan local d'urbanisme.

A cet effet, Monsieur René FAURE, demeurant Lavergne à Lanouaille (24570), a été désigné par le président du tribunal administratif de Bordeaux en qualité de commissaire-enquêteur.

L'enquête se déroulera à la mairie du jeudi 7 mai au mardi 9 juin 2009, aux jours et heures habituels d'ouverture des bureaux.

Monsieur le Commissaire-enquê- teur recevra en mairie les jeudi 7 mai de 15 h à 18 h, lundi 11 mai de 8 h 30 à 11 h 30, vendredi 22 mai de 9 h à 12 h, vendredi 29 mai de 9 h à 12 h et mardi 9 juin 2009 de 15 h 30 à 18 h 30.

Pendant la durée de l'enquête, les observations sur le projet de modifica- tion du PLU pourront être consignées sur le registre d'enquête déposé en mairie. Elles pourront être également adressées par écrit au commissaire- enquêteur, domicilié à la mairie.

Maître Laurent BOUET
Notaire
67, rue du 4-Septembre
24290 Montignac-sur-Vézère

Suivant acte reçu par Maître Laurent BOUET les 6 et 10 avril 2009, enregis- tré à Sarlat le 20 avril 2009, bordereau n° 2009/252, case n° 1, a été consti- tuée une SARL dénommée LE MOU- LIN DE MITOU, en abrégé SARL LE MOULIN DE MITOU. Siège so- cial : Auriac-du-Périgord (24290), la Borie. Capital : 8 000 euros, divisé en 100 parts sociales de 80 euros cha- cune. Objet social : la création et l'ex- ploitation de tout fonds de commerce de toute activité d'hôtellerie, restau- rant, notamment hôtel, restaurant, débit de boissons, snack, glacier, crê- perie, gîte et chambres d'hôtes, ainsi que toutes activités connexes ou com- plémentaires à cette activité princi- pale. Durée : 99 ans à compter de son immatriculation au RCS de Périgueux. Gérance : Monsieur Serge Fernand Marc BEGUE, demeurant à Saint- Jean-de-Luz (64500), 34, boulevard Thiers.

Pour insertion.

Signé : **Maître Laurent BOUET,**
notaire.

Canton de Sarlat

Temniac

Vide-greniers

L'Amicale laïque organise un vide-greniers le dimanche 17 mai à l'école. 3 € le mètre linéaire.

Réservations des emplacements au 06 07 58 07 99 ou au 05 53 31 02 90.

Buvette. Sandwiches. Pâtisseries.

Beynac et-Cazenac

NOUVEAU
à BEYNAC

Le Bistrot

Terrasse
au bord de l'eau

Ouvert
tous les jours

Le Bourg - 06 43 29 45 15

Marcillac Saint-Quentin

Un beau vide-greniers

Cette année, le traditionnel vide-greniers organisé dans le bourg de Marcillac s'est déroulé sous un grand soleil.

Les vendeurs étaient au rendez-vous.

Les chalands, profitant de cette belle journée, se sont pressés autour des étalages en quête de la bonne occasion.

Marquay

8-Mai

La commémoration de la victoire de 1945 se déroulera le jour anniversaire à 11 h 30 au monument aux Morts, avec dépôt de gerbe et lecture du message.

Un vin d'honneur sera ensuite servi à la mairie.

La Roque-Gageac

Une première réussie !



Dimanche 26 avril, le Comité des fêtes organisait sa première bourse aux vieilles mécaniques.

Même si le temps n'était pas de la partie, de nombreux exposants de pièces détachées et de véhicules anciens s'étaient donné rendez-vous dans ce beau village.

Les véhicules militaires côtoyaient de belles voitures anciennes bichonnées par leurs propriétaires. De temps à autre on pouvait entendre le bruit caractéristique d'un moteur de tracteur Société Française qu'un passionné démarrait, pour le plus grand plaisir des spectateurs.

En se promenant, les souvenirs de jeunesse remontaient pour les plus anciens et pour les plus jeunes c'étaient des témoignages du passé qui s'exposaient.

Pour les collectionneurs de vieilles mécaniques, il fallait

“ fouiner ” sur les stands de pièces détachées en tout genre pour trouver celle tant convoitée.

Les amateurs de motos et cyclo-moteurs n'étaient pas en reste !

Bref, pour une première et compte tenu des conditions météorologiques, les organisateurs sont satisfaits de la façon dont s'est déroulée cette nouvelle manifestation laroquoise et vous donnent rendez-vous l'année prochaine.

La boulangerie
LE FOURNIL PÉRIGORDIN
à La Roque-Gageac
remercie très sincèrement
tous ses fidèles clients
de leur confiance
durant les quatre années.
Isabelle et Grégoire

JARDINAGE - BRICOLAGE

VÊTEMENTS - AGRICULTURE

Plantes à massif
3,90 €
la barquette de 10

(Eillets d'Inde, bégonias, impatiens, pétunias...)



• Plantes à massif
• Plants de légumes
• Géraniums
• Terreaux

• Outils de jardin
• Poterie
• Salons de jardin
...

**FRANCE
RURALE**

FOURCADE MPJ
Naudissou - SARLAT
05 53 31 25 19

Saint André-Allas

**SAINT-ANDRÉ
ALLAS**

Concert en l'église
Vendredi 15 mai à 21 h

GOSPEL GO

Entrée : 8 €
Gratuite pour les enfants
ORGANISÉ PAR L'AMICALE LAÏQUE

Sainte Nathalène

Inscriptions à l'école

Elles auront lieu les 28 et 29 mai, 2 et 4 juin entre 16 h 30 et 18 h. Prendre rendez-vous avec la directrice, tél. 05 53 59 08 38.

Se munir d'un certificat d'inscription établi par la mairie, du livret de famille, du carnet de santé (les vaccinations devant être à jour), d'un certificat médical précisant que l'enfant est apte à vivre en collectivité (uniquement pour ceux entrant en première année de maternelle, nés en 2006), et d'un certificat de radiation pour les élèves venant d'un autre établissement.

Concernant la préinscription des enfants nés en janvier ou février 2007, merci de téléphoner au numéro ci-dessus indiqué.

Vide-greniers

L'Amicale laïque organise son cinquième vide-greniers le dimanche 17 mai de 8 h à 19 h sur le parking de l'église et dans la cour de l'école.

Buvette et barbecue sur place.

Réservations au 06 84 70 62 71 ou au 09 77 38 15 22.

Tombola de la fête de Pâques.
La personne qui détient le ticket 23 bleu est invitée à retirer son lot à la mairie.

Vézac

Conseil municipal du 3 avril

Procès-verbal de la réunion du 9 mars approuvé à l'unanimité.

Compte administratif 2008 et comptes annexes — Le maire a quitté la séance pour ne participer ni à la discussion, ni au vote. Après délibération, le conseil, à l'unanimité, approuve les comptes administratifs 2008. L'affectation des résultats 2008 est reportée sur le budget communal de l'exercice 2009 et sur les budgets irrigation et transports scolaires de l'exercice 2009.

Budget unique de l'exercice 2009 — Après délibération, le conseil approuve à l'unanimité le dit budget à la somme totale de 1 558 864,95 € : section de fonctionnement, 658 177 € ; section d'investissement, 900 687,95 €.

Opérations d'investissement : matériel école, 2 000 € ; travaux de voirie, 50 000 €, et panneaux de signalisation, 1 500 €, dont subventions du département (contrat d'objectif) de 2 200 € et subvention amendes de police de 5 000 € ; frais d'études ZPPAUP/PLU 15 000 €, dont subvention Drac de 15 545 € ; éclairage public la Prade, 26 188 €, dont capital emprunt sur dix ans au SDE 24, 26 188 € ; matériel divers autres, 2 000 € (meuble cadastre + Marianne); travaux atelier communal, 5 000 €, dont subvention Fec de 5 000 € ; aménagement cantine/restaurant scolaire, en euros, 500 000, dont subventions (Etat DGE, 80 000 € ; département contrat d'objectif, 50 000 € ;

réserve parlementaire, 5 000 €) ; travaux assainissement la Malartrie, 50 000 € ; travaux mur le Luc, 2 000 € ; achat columbarium (cimetière), 2 000 €.

Budgets annexes de l'exercice 2009 — Approuvés à l'unanimité.

Service irrigation, 62 863,34 € : section de fonctionnement, 36 757,70 € ; section d'investissement, 26 105,64 €.

Service transports scolaires, 28 126,66 € : section de fonctionnement, 22 600,78 € ; section d'investissement, 5 525,88 €.

Taxes locales — Le taux 2008 des quatre taxes directes est maintenu en 2009, à savoir : taxe d'habitation, 10,44 % ; foncier bâti, 23,30 % ; foncier non bâti, 98,58 % ; taxe professionnelle, 10,52 %.

Plan d'occupation des sols — Après délibération, à l'unanimité, le conseil décide d'engager une procédure de révision simplifiée pour la transformation d'une zone NC en zone NB au lieu-dit Faye Haute afin de permettre à Alain Bouzat, propriétaire d'un ensemble bâti existant, d'obtenir un permis de construire (rénovation et agrandissement). Un permis avait été obtenu avec accord de l'ABF, mais retiré par le contrôle de légalité. La zone est desservie par un chemin privé et reçoit les réseaux (eau potable, EDF).

Cette délibération annule et remplace la précédente.

Questions diverses.

Marché hebdomadaire : neuf à dix professionnels viennent vendre leurs produits tous les mercredis de 9 h à 13 h sur la place publique du bourg.

Aménagement des abords de l'église : le maire fait circuler autour de la table le projet établi par l'Agence technique départementale qui sera financé par la communauté de communes du Périgord Noir à hauteur de, en euros, 76 990 TTC.

Appel d'offres ouvert pour la construction du restaurant scolaire : trente-deux entreprises ont déposé leur offre en mairie. Cette construction comprend treize lots. Après la réunion de la commission d'ouverture des plis, le cabinet d'architecture vérifiera toutes les offres avant de programmer une nouvelle réunion au cours de laquelle il sera procédé au choix des entreprises.

Sainte Nathalène

**DANCING de
MAILLAC**

2 km de Ste-Nathalène - 6 km de Sarlat

Dimanche 10 mai à 15 h

THÉ DANSANT
animé par
**AMBIANCE MUSETTE
et VARIÉTÉS DJ**

Organisé par l'association Les Amis de Maillac

Rés. le dimanche dès 9 h : 05 53 59 22 80

Canton de Carlux

Carlux

Canoë-kayak-club

Le club organise une sortie familiale ouverte à tous les 30 et 31 mai, week-end de Pentecôte.

Descente de l'Eyre qui débouche dans le bassin d'Arcachon.

Départ le samedi à 6 h 15 de la place de la Mairie. Retour prévu le dimanche vers 18 h 30.

Prévoir un pique-nique pour le samedi midi. Le club assure l'intendance du dîner du samedi soir, du petit déjeuner et du déjeuner du dimanche.

Prévoir également un sac de couchage et le nécessaire de toilette pour l'hébergement de la nuit à Salles.

Il est impératif de savoir nager et se diriger sur l'eau !

La participation pour les non-licenciés est de 30 €.

Informations auprès de Jean-François Castang, téléphone : 05 53 29 71 33, avant le 22 mai, dernier délai.

Initiation — Le club rappelle qu'une initiation au canoë-kayak destinée aux enfants et aux adolescents est prévue les mercredis après-midi de juin sur la plage de Liméjous.

Assurance et prêt du matériel : 3 € par après-midi.

Renseignements auprès de Jean-François Castang.

Calviac en-Périgord

CALVIAC
Vendredi 8 mai de 8 h à 18 h
Place de l'Eglise
VIDE GRENIERS
organisé par l'Amicale laïque
5 € les 2 mètres linéaires
Sandwiches - Gâteaux - Boissons
Renseignements : **05 53 29 76 87**
05 53 29 83 71 - 05 53 29 61 32

Carsac-Aillac

REMERCIEMENTS

Madame Gilberte GILLARÈS, ses enfants et petits-enfants, son gendre et sa belle-fille, très sensibles aux marques de sympathie et d'amitié que vous leur avez témoignées lors du décès et des obsèques de

Monsieur Jean GILLARÈS

vous adressent leurs sincères remerciements.

Le Galajou - 24200 CARSAC-AILLAC

8-Mai

Le maire et le conseil municipal invitent la population à participer à la commémoration de la victoire de 1945 qui se déroulera à 11 h au monument aux Morts de Carsac et à 11 h 30 à celui d'Aillac.

Un vin d'honneur sera ensuite servi dans la salle d'Aillac.

Veyrignac

Exposition

Autour d'un hommage à Maurice Godet, venez découvrir les artistes de la commune du 8 au 10 mai de 15 h à 19 h à la salle des fêtes.

Aquarelles, eaux-fortes, fusains, peintures, sculptures, vitraux...

Canton de Domme

Domme

Escale sur la Route des métiers d'art

“ C'est magnifique ”, se sont exclamées d'une seule voix les nombreuses personnes venues jeudi 30 avril en soirée au vernissage de l'exposition qui lançait la Route 2009 des métiers d'art en Périgord.

Soutenue par le conseil général de la Dordogne, le Comité départemental du tourisme, la chambre de métiers et de l'artisanat et l'association Valoris'Art en Périgord qui regroupe les artisans d'art du département, cette initiative a pour objectif de promouvoir les ateliers d'art qui souhaitent recevoir un public de visiteurs, estivants et locaux, en vue de mieux faire connaître leurs créations et leur savoir-faire.

“ Les métiers d'art sont le sel de notre vie artisanale ”, soulignait Alain Armagnac, conseiller régio-



Les personnalités découvrent l'exposition sous la houlette d'Yves Faure président de l'association Valoris'Art en Périgord (Photo Anne Bécheau)

nal, avant d'ajouter, s'adressant aux artisans d'art présents, “ Vous

faites honneur au Périgord ”. “ Depuis la nuit des temps, ce territoire est une terre de création qui a su inspirer les hommes et les femmes détenteurs de talents exceptionnels ”, rappelait Yves Liaud, représentant de la chambre de métiers et de l'artisanat, relayé en cela par Jocelyne Lagrange, maire de Domme, qui souligna que “ notre culture d'aujourd'hui faite de technicité, d'informatique et de banalisation, avait bien besoin de se souvenir des savoirs et des savoir-faire ancestraux ”.

Aujourd'hui la Dordogne compte quelque six cents ateliers d'art et quasiment autant d'artistes libres et personnes inscrites à la Maison des artistes, “ à découvrir avec vos cœurs d'enfants ”, conseillait Yves Liaud.

Avec la douzième édition du carnet de route, on pourra aller à la rencontre de soixante-deux artisans répartis dans tout le département, proposant les métiers de la terre (céramistes et sculpteurs), du métal (feronniers, couteliers, bijoutiers), du bois et de l'ameublement, et enfin du verre.

“ Que du bonheur ! ”, selon les propos de Jean-Fred Droin, conseiller général.

Prats-de-Carlux

Compost

Le Sictom procédera à une distribution de compost le samedi 16 mai de 8 h 30 à 12 h 30 et de 13 h 30 à 16 h sur la plate-forme de compostage de la Borne 120 à Marcillac-Saint-Quentin.

Chaque foyer a droit à 1 m³, soit 300 kg.

Se munir d'un contenant (remorque ou sacs).

8-Mai

Le maire, les conseillers municipaux et les anciens combattants invitent les habitants de la commune à la traditionnelle cérémonie commémorative de la victoire de 1945 qui sera célébrée le jour anniversaire à 11 h 30 devant le monument aux Morts.

A l'issue de la manifestation, un vin d'honneur sera servi à la salle des fêtes.

Saint-Julien-Lampon

Contre l'extension de la gravière



Francis Jardel, de Saint-Julien-de-Lampon, soutient sans réserve l'association nouvellement créée “ Sauvons la rivière Espérance ” dans son engagement contre l'extension de la gravière exploitée au lieu-dit les Borgnes de la Vigerie, sur la commune de Carlux.

“ En effet, dit-il, il est, de mon point de vue, déjà assez stupide d'avoir laissé les extractions de gravier s'effectuer dans notre vallée sur 10 hectares, à des profondeurs dépassant 7 mètres, et cela à proximité immédiate de la rivière Dordogne. Il serait donc tout à fait scandaleux de permettre à cette multinationale de renouveler la

concession pour 30 ans afin de piller 12 hectares supplémentaires.

“ J'aimerais d'ailleurs, ajoute-t-il, qu'on me dise quel intérêt la commune pourrait retirer d'un tel projet. Assurément aucun, car il est clair qu'il n'y a qu'un seul gagnant, la société exploitante qui profite ainsi de millions de tonnes de graves d'excellente qualité, faciles à extraire et à très forte valeur ajoutée ”.

Il lance un appel à tous ceux qui restent soucieux de la sauvegarde de l'environnement et leur demande de prendre position contre ce projet qui est une aberration.

Canton de Sarlat

Vézac

8-Mai

La population vézacoise est invitée à assister à la commémoration de la victoire de 1945.

Un dépôt de gerbe sera effectué au monument aux Morts à 11 h 30.

A l'issue de la cérémonie, un vin d'honneur sera offert.

Vitrac

Amicale du 3^e âge

L'association a tenu son assemblée générale le dimanche 26 avril en matinée.

La présidente Paulette Branchat salua le maire et l'assemblée et présenta le rapport moral. La trésorière Aimée Bouyssou détailla le bilan financier. Les deux rapports ont été approuvés à l'unanimité.

Le montant de la cotisation restera le même pour 2009, soit 15 €.

Une sortie est prévue le 13 juin.

Le bureau étant démissionnaire, il a été procédé à l'élection du conseil d'administration et à celle du bureau qui se compose comme suit :

Présidente d'honneur : Paulette Branchat, Montfort. Président : Alain Bourdais, le Champ Bas, route de Combelongue. Secrétaire : Jeannette David, les Salcets. Trésorière : Eliane Bonchaud, les Cabanes. Responsable foyer : Robert Langlade, les Salcets. Membres : Aimée Bouyssou, les Sillajoux ; Christian Martin, le Champs.

L'Amicale est ouverte à toutes les personnes qui désirent prendre la carte de membre.

CABANOIX et CHÂTAIGNE

Vendredi 15 mai - 20 h

Le blues avec
BBB

Entrée : 10 €

Informations et réservations
05 53 31 07 11

3, rue Geoffroy-de-Vivans - **DOMME**

Horaires du bureau de poste

Toute l'année, il est ouvert du lundi au samedi de 9 h à 12 h.

Entre le 15 juin et le 19 septembre, il sera ouvert du lundi au vendredi de 13 h 30 à 16 h.

Canton de Domme

Domme



Bouzic

Fête votive

Le Club des amis de Bouzic organise la traditionnelle fête votive les 23 et 24 mai.

Samedi à partir de 22 h, soirée dansante animée par M. Roques.

A minuit, feu d'artifice.

Dimanche dès 10 h sous la halle paysanne, vide-greniers. Inscriptions jusqu'au 22 mai auprès de M. Gaillard, tél. 05 53 29 69 94 ou 06 80 42 85 98. Attention, nombre de places limité à 15 !

A midi, sandwiches. A partir de 14 h, concours de pétanque.

Buvette durant les deux jours.

Florimont Gaumier

Association FPPS

L'association pour la promotion du Fonds photographique Pierre Soullillou et de l'art photographique tiendra son assemblée générale le samedi 9 mai de 9 h 30 à 12 h à l'ancienne école de Gaumier, à côté de l'église.

Ordre du jour : présentation du projet d'exposition photo 2009, " Pierre Soullillou " à l'ancienne école de Gaumier ; en avant-première, les premiers vingt-cinq tirages de l'exposition Pierre Soullillou ; accès aux milliers de photos du fonds Pierre Soullillou ; fonctionnement (calendrier, permanences, installation, inauguration, communication, financement) ; adhésion et droits qui y sont liés.

Grolejac

Loto

L'association 7aprem organise un quine le vendredi 15 mai à 21 h au foyer rural.

Les treize parties, dont trois à carton plein, seront dotées de nombreux lots, dont bon d'achat de 200 €, cinq cartons de bouteilles de vin et un tableau, paniers épicerie, cartons de vin, canards gras, paniers de légumes et de fruits, tableaux, paniers gourmande, plancha, service à fondue chocolat, jambon, etc.

1,50 € le carton, 8 € les six, 15 € les douze.

Tombola. 3 € les cinq tickets, 5 € les dix.

Buvette, sandwiches, pâtisseries.

Daglan



Saint-Pompon

Conseil municipal du 4 mai

Ont été abordés les points suivants.

Le contrat de Nora Hadj-Yahia arrivant à échéance, il est décidé de le renouveler pour une durée d'un an.

Les deux heures hebdomadaires de Sandrine Mézergues seront également reconduites, mais les tâches de cette dernière devront être redéfinies.

Après délibération, le conseil décide de conventionner les logements dits Oldatri et celui de la bibliothèque. Des travaux d'isolation et de chauffage (7 000 €) seront engagés au Oldrati, et des sanitaires mis en place à la bibliothèque (5 000 €). Le conventionnement Palulos permettra à la commune d'obtenir une prime et de bénéficier de la TVA à 5,5 %, et aux futurs locataires le droit à l'APL.

Les tâches de comptabilité avant la fermeture de la poste et la faible fréquentation entre 12 h et 12 h 30 conduisent le conseil à réduire les temps d'ouverture. Nouveaux horaires à partir du 1^{er} juin : de 9 h à 12 h.

Le transfert de la bibliothèque aura lieu le 1^{er} juin.

Des subventions ont été accordées aux associations suivantes : 155 € aux anciens combattants ; 350 € à La Croisée de la Lousse et du Mandalou ; 350 € au Cercle des anciens ; 150 € à Pompon Info.

Depuis 1876, par erreur, Saint-Pompon est écrit avec un " t " sur les documents administratifs. Des démarches sont engagées pour rectifier cette orthographe.

Durant le week-end des 23 et 24 mai, des artistes de la Ruche à Brac offriront de nombreuses animations.

Le conseil a désigné le bureau électoral pour les élections européennes du 7 juin.

Concernant le déplacement du marché du vendredi matin sur la place, le conseil n'accède pas à cette demande car il estime que ce changement occasionnerait des problèmes de stationnement.

Une réunion publique se tiendra à la mairie le 29 mai à 20 h 30. Seront à l'ordre du jour le frelon asiatique, la réduction du coût des ordures ménagères, la présentation du site *saint-pompon.com* et des questions diverses.

Cénac-et Saint-Julien

Spectacle pour enfants

Le Comité culturel organise un spectacle pour enfants le samedi 16 mai à 20 h à la salle socio-culturelle, avec la compagnie Abac'Art.

Lédouard et Tatillon, ventriloque, comédien, mime, clown, etc., raviront les enfants mais aussi les adultes !

Suppression d'un poste de Rased

Le mardi 5 mai, à la sortie des écoles il était possible de signer une pétition demandant le maintien du poste de Rased.

" Nous, parents ou grands-parents d'élèves des écoles de Cénac-et-Saint-Julien, municipalité, tout simplement défenseurs de l'école publique, sommes consternés d'apprendre que le poste de Rased (Réseau d'aide spécialisée pour les enfants en difficulté) de Caroline Caplat sera transformé en " surnuméraire " à la rentrée 2009. C'est-à-dire qu'elle ne pourra plus intervenir dans les écoles rurales du Sarladais mais sera cantonnée aux écoles Jules-Ferry et Ferdinand-Buisson de Sarlat.

On nous promet que le secteur des autres titulaires de postes de Rased maintenus sera étendu. Nous doutons que cette mesure puisse maintenir la fréquence et l'efficacité du travail de l'actuel Rased.

Les interventions et le suivi de Mme Caplat avec efficacité auprès de nos élèves seront donc supprimés. D'autant plus qu'avec la décision de l'Administration de la faire partir en formation cette année on pouvait logiquement s'attendre à une pérennisation de ses fonctions.

Nous demandons donc que le poste de Mme Caplat soit maintenu en l'état. "

Saint Cybranet

REMERCIEMENTS

Alain et Nicole JEANTE, Michel et Nanou JEANTE, Francine CAPDEVILLE, *ses enfants* ; Karine et Martin, Fabien et Laurence, *ses petits-enfants* ; Dorian et Anthime, *ses arrière-petits-fils* ; sa sœur, ses belles-sœurs ; ses neveux et nièces ; ses cousins et cousines, remercient toutes les personnes qui se sont associées à leur peine lors du décès de

Madame Marcelle JEANTE
survenu le 29 avril

La famille remercie très sincèrement les voisins et amis, le service de cardiologie de l'hôpital de Sarlat, le personnel de l'hôpital de Domme, service Oustal et nuit, le docteur Penchenat, ainsi que les pompes funèbres Lacoste pour leur gentillesse et leur dévouement.

Canton de Salignac

Salignac-Eyvignes

Classe de découverte en Alsace



Les au revoir des parents

(Photo Michèle Jourdain)

Pour commémorer la victoire de 1945, célébrer soixante-dix

années d'amitié et dix ans de jumelage, les Salignacois se rendront à Saasenheim.

Il y a dix ans ils recevaient leurs amis alsaciens et inauguraient ensemble la place d'Alsace.

Dimanche 3 mai en soirée, les élèves du cycle 3 ont pris le départ pour une semaine en classe découverte. L'occasion était trop belle de faire coïncider les événements, même au prix de gros efforts de tous pour monter et financer le projet. Les enfants vont découvrir l'Alsace et seront rejoints par les " grands ", partis jeudi 7 mai au matin, pour assister aux commémorations du 8-Mai. Une centaine de Salignacois seront à Saasenheim pour cette grande fête de la solidarité et du souvenir.

Saint Cybranet

Carnet noir

C'est avec beaucoup de tristesse que nous avons appris le décès d'Eugénie Jeante, dans sa 85^e année. Elle souffrait depuis plusieurs années d'insuffisance respiratoire.

Eugénie, plus connue sous le prénom de Marcelle, était très appréciée par son entourage pour son esprit vif qui alimentait des discussions intéressantes.

C'est une assemblée importante et recueillie qui l'a accompagnée le samedi 2 mai à sa dernière demeure.

Nous adressons à ses enfants, ses petits-enfants et ses arrière-petits-enfants nos sincères condoléances.

Autour des orchidées

Une journée découverte des saveurs et une balade guidée autour des orchidées sauvages du Périgord sont organisées le dimanche 17 mai de 10 h à 17 h à la ferme-auberge de Montalieu Haut.

Au programme, dégustations (truffe et foie gras, cochonnaille et cabécous, gâteaux et confitures, châtaignes et noix, jus de fruits et vins de Cahors et Saint-Cybranet).

Pique-nique possible dans le verger. Pensez à porter votre pain.

A partir de 11 h, présentation avec support visuel : " la Truffe " par Sylvie Bois et " le Châtaignier " par Serge Vigouroux.

L'après-midi sera consacré aux orchidées sauvages du Périgord.

A 14 h 30, projection " De séduisantes orchidées ", biotopes et protection. A 15 h 30, découverte accompagnée par Patricia Shears, architecte paysagiste anglaise, et Damien Villate, naturaliste français.

Appareil photo recommandé.

Accès libre et gratuit.

Bar Restaurant

Florent COMBROUX

Samedi 9 mai

BAL avec

PARIS BASTRINGUE

et l'accordéoniste

JEAN MASSIP

Samedi 16 : Mathieu MARTINI

Entrée + repas, 20 €

Entrée bal, 8 €

— Sur réservation —

46350 MASCLAT

Tél. 05 65 37 61 01

Match de gala

Dimanche 10 mai au stade de Borrèze, les joueurs du Rugby-club cantonal salignacois joueront un match de gala face à leurs homologues de Dwingelow, Pays-Bas.

Coup d'envoi à 15 h 30.

Cette rencontre sera l'occasion pour le RCCS de remettre son chèque de soutien à la Fondation Albert Ferrasse FFR et pour tous les amateurs de rugby de faire connaissance avec des joueurs professionnels du CA Brive à partir de 14 h.

Buvette à partir de 14 h.

En soirée, troisième mi-temps ouverte à tous. Restauration non-stop.

Canton de Salignac

Salignac-Eyvignes

Phénoménal succès pour les Journées des orchidées



Bernard Lagrelle donne des conseils sur les soins à prodiguer (Photo Michèle Jourdain)

Quelque 4 650 visiteurs, venus de Dordogne mais également des départements limitrophes, ont profité des 5^{es} Journées des orchidées ; trois jours pour s'imprégner d'exotisme, se régaler d'une nature généreuse de beauté et s'informer.

La présidente, les bénévoles et Jessica, la permanente de l'Office de tourisme, tout comme les professionnels, se disent satisfaits de l'organisation sans faille de cette grande exposition. L'affluence fut

rapidement gérée sur les vastes parkings, une affluence qu'il a également fallu contenir pour que chacun puisse profiter calmement et pleinement de l'exposition.

Le public fut conquis par la mise en scène des raretés au centre de l'Orangerie par Gérard Chadert. Les plantes carnivores, tillandsias et autres bonsaïs attirèrent également un nombreux public, tombé sous le charme.

Les circuits pédestres connus ont un bel engouement. Dans la

quiétude des bois d'Eyvignes et d'Eyrignac, les promeneurs apprécieraient les explications des orchidophiles qui les accompagnaient.

L'atelier de rempotage et la clinique de soins aux orchidées animée par Bernard Lagrelle éveillèrent chez les visiteurs une grande curiosité. Nombre de ces belles dames retrouveront leur éclat perdu grâce à ses conseils.

L'heure est au bilan. Cette manifestation fut un succès, plus une orchidée n'était disponible dimanche soir ! Toutefois, une réflexion est d'ores et déjà engagée pour assurer l'an prochain une plus grande fluidité, tant au niveau de la circulation automobile qu'au niveau de la visite. Aujourd'hui la question de premier ordre est de donner à l'exposition l'espace qui convient pour recevoir les amateurs de plus en plus nombreux dans les meilleures conditions.

8-Mai

En raison du déplacement de la population et des élus à Saasenheim, exceptionnellement il n'y aura pas de cérémonie au monument aux Morts.

Les Salignacois sont invités à se joindre à la cérémonie cantonale qui aura lieu à 12 h au monument aux Morts de Saint-Geniès.

Saint-Geniès

Twirling



Equipe des poussines

Après les brillants résultats obtenus en championnat individuel, les twirlers de la Saint-Roch ont défendu les couleurs de l'association au championnat départemental qui se déroulait le dimanche 3 mai au Buisson-de-Cadouin.

Quatre équipes concouraient. Les poussines, dont la majorité a

débuté cette année, participaient pour la première fois.

Les poussines, les minimes, les juniors honneur et les juniors excellence montent sur la plus haute marche du podium.

Des résultats très satisfaisants et prometteurs même s'ils peuvent

être améliorés avec de meilleures notes.

Les twirlers, moniteurs, dirigeants et parents vous donnent rendez-vous le dimanche 17 mai à partir de 9 h 30 au gymnase du Mascolet à Saint-Crépin-Carlucet (route de Salignac) pour le concours régional en équipe.

Tout au long de la journée vous pourrez venir encourager ces équipes qui vont se battre pour décrocher une sélection pour le championnat de France, ou simplement venir apprécier un beau spectacle et découvrir le twirling.

Entrée gratuite.

Buvette et restauration.

Spectacle théâtral

Samedi 16 mai à 20 h 30 à la salle Abbé-Robert-Delprat, la Ligue contre le cancer organise une soirée de théâtre pour venir en aide à l'association.

La troupe périgourdine Les Têtes de l'Ar... présentera " Monsieur Claude " de Vincent Durand.

Rire assuré.

Buvette et pâtisseries à l'entracte.

Entrée : 10 €.

Réservations au 05 53 09 54 45.

La recette de la soirée sera entièrement reversée au Comité Dordogne.

Archignac

Une exposition haute en couleur



Des artistes heureux de leur rencontre

(Photo Michèle Jourdain)

La deuxième édition du Salon des Arts, proposé par l'association Eussel, s'est déroulée les 2 et 3 mai au foyer de la commune.

Des artistes reconnus ou à découvrir ont proposé leur vision du monde, de la vie, de l'amour : art chinois, calligraphie, land art, photographie.

La nature était présente dans le cœur en châtaignier et bambou de Christophe Doulay et Nadia Pons que l'on retrouvera lors " D'un pont à l'autre " à Saint-Pompon prochainement.

La nature et le fantastique ou le rêve, le monde onirique de Christelle Pasquet, ses animaux imaginaires et leur maîtresse, sorte de fée lumineuse, contrastent avec le monde de Mika où l'homme se reconnaît à son cœur, la femme à

sa sensualité. Il aimerait, Mika, que ses œuvres débordent des tableaux pour se poursuivre sur les murs des lieux qui les accueillent.

De la couleur toujours mêlée à l'art photographique dans l'abstraction et l'improvisation, la plaque se débrouille avec la lumière pour organiser le désir de Bryan Amiard.

C'est un objectif connu, et reconnu, attentif et patient, celui de Francis Annet qui capte la nature dans ses instants magiques reproduits sur papier glacé, c'est pourtant de la chaleur qui en émane.

Une exposition multiple, chaude et chaleureuse, où les mobiles d'Hélène Charbonnier ont fait danser l'imagination.

Thriller et suspense à Archignac...



L'auteur et son " inconnue "...

(Photo Michèle Jourdain)

Roger Tombu, alias Gery Franhel, et son épouse passent depuis

plusieurs années leurs vacances à Archignac en maison d'hôtes, conquis par la réalité promise dans le feuilleton " la Rivière Espérance ".

Cet ancien professeur de français en Belgique a trouvé une passion pour sa retraite, écrire des thrillers.

Cet exercice lui permet de coucher sur le papier, dans un mélomélisme savamment organisé, ce qui lui tient à cœur, ses révoltes en matière de société ou de politique, ses aspirations, ses idéaux et ses tiroirs de notes entassées au fil des ans consacrés à sa profession.

" L'Inconnue du Périgord " est son troisième ouvrage. Le Périgord " Noir surtout ", insiste-t-il, en est, avec les héros de son histoire, le personnage central. C'est là en effet que se déroule l'essentiel de l'action de son roman, dans cette résidence de vacances, lieu de villégiature pour six couples qui vont être mêlés par hasard et bien malgré eux à une étrange affaire. Et l'auteur en profite pour promener son lecteur sur les sentiers qu'il a lui-même parcourus tout à loisir.

C'est un suspense et un hommage périgourdins qu'il souhaitait partager aussi avec la région qui l'accueille deux fois par an.

" L'Inconnue du Périgord ", paru aux Éditions Azimuts, est en vente dans les points presse de Salignac, Saint-Geniès et Montignac.

Saint-Geniès

A la paroisse

Dimanche 10 mai il n'y aura pas d'office à Saint-Geniès mais une messe unique à 11 h à Salignac.

Canton de Saint-Cyprien

Saint-Cyprien

8-Mai

La commémoration de la victoire de 1945 se déroulera le jour anniversaire.

Rassemblement à 11 h 45 devant le monument aux Morts où une gerbe sera déposée au nom du conseil municipal.

Un vin d'honneur sera servi au Petit Foyer à l'issue de la cérémonie.

Castels

Première journée de la monographie de village



Le bureau très féminin de l'association Fêtes et patrimoine Manque Lauréline Vallée (Photo Anne Bécheau)

La petite commune de Castels, sise à côté de Saint-Cyprien, a décidé de se lancer dans la première Journée de la monographie de village qui aura lieu le 31 mai à la salle des fêtes de Finsac.

L'idée est née l'été dernier à Lailinde lors d'une discussion à Estivalivres, entre Daniel Lacombe, président du concours des Clochers d'Or, et quelques auteurs de monographies communales, dont Monique Bourges-Audivert, lauréate 2008 pour sa monographie sur Castels. Le projet d'une manifestation consacrée exclusivement aux monographies communales de Dordogne était alors lancé.

Fêtes et patrimoine, une nouvelle association issue du Comité des fêtes de Castels, se devait de relever ce défi.

" Monographie de village ", une notion bien floue pour beaucoup mais qui recouvre une réalité bien définie pour tous les amoureux du patrimoine, de l'histoire et de la généalogie. Les communes qui ont aujourd'hui la chance de posséder la leur commencent à être nombreuses, pour le plus grand bonheur de leurs administrés qui y retrouvent leurs racines et qui regardent désormais leur patrimoine d'un autre œil.

D'ores et déjà, quelque vingt-cinq auteurs de monographies ont répondu présents pour cette journée qui prendra place au milieu de la Fête à l'ancienne de Castels, un rendez-vous prisé de tous depuis plusieurs années maintenant. Rencontres entre auteurs, mais aussi avec le public de plus en plus friand de tout ce qui fait l'histoire de la région, échanges, dédicaces, cette journée devrait marquer l'an 1 de la fête des monographies communales.

C'est une équipe de passionnées qui a été chargée de mettre

en place cette première manifestation : Monique Cellier, Nadine Delbos et Lauréline Vallée, les trois coprésidentes de l'association Fêtes et patrimoine, épaulées par Catherine Bourgeon, vice-présidente, Annie Fiacre-Daluzeau, secrétaire adjointe, et Corinne Ginestet, trésorière.

La préparation de cette journée consacrée aux monographies ne leur fait pas pour autant oublier d'autres projets qu'elles ont à cœur, comme la poursuite du travail sur les fontaines et lavoirs publics de Castels, qui font toujours l'objet d'opérations de débroussaillage et de réhabilitation, ainsi que l'enregistrements de témoignages d'anciens sur ce thème.

La journée de la monographie communale débutera à 10 h. Pour tout renseignement, s'adresser à Nadine Delbos, téléphone : 06 83 07 94 06.

Redon-Espic

L'association castelloise Les Amis de Redon-Espic vient de faire paraître une plaquette sur l'histoire et l'architecture du prieuré de Redon-Espic.

Les lecteurs y retrouveront des éléments historiques sur l'origine de cet établissement prieural du XII^e siècle ainsi que sur les événements qu'il a traversés. Une description architecturale, agrémentée de photos et de plans, apporte un éclairage précieux sur cet ensemble de bâtiments, aujourd'hui isolés au milieu des bois, mais dont la fréquentation quotidienne ne faiblit pas.

La plaquette est d'ores et déjà disponible à la mairie de Castels, à la Maison de la Presse et à l'Office de tourisme de Saint-Cyprien.

PROMOTION DU MOIS

Du 11 au 23 mai 2009

- **FOIE GRAS ENTIER DE CANARD** (Origine France). Bocal de 300 g **13€50**
- **FOIE GRAS ENTIER DE CANARD** (Origine France). Bocal de 125 g **5€00**
- **CONFIT DE CANARD 12 cuisses** (Origine France). Bidon 5/1 **17€80**



DELMOND FOIES GRAS

Beaurepos

VÉZAC

05 53 29 50 30

Meyrals

Randonnée pédestre

Le dimanche 17 mai, l'association Connaître Meyrals propose une randonnée pédestre à Aubeter-sur-Dronne, en Charente.

Le départ se fera de Meyrals à 8 h 30. Comme d'habitude, le covoiturage sera organisé au départ du parking de l'école.

Prévoir un pique-nique.

Pour d'autres lieux de rendez-vous, renseignez-vous auprès de J. Jouanel, tél. 06 81 48 04 22, ou de C. Chiès, tél. 05 53 29 00 07.

Soirée toponymie et langue d'oc

Samedi 16 mai, l'association Connaître Meyrals propose deux conférences, l'une animée par Jean Rigouste, professeur honoraire, et portant sur la toponymie, c'est-à-dire l'origine des noms de lieux – en particulier les noms de lieux-dits de la commune –, et l'autre par Jean-Claude Dugros, majoral du Félibrige, qui parlera de la langue d'oc.

Ces deux interventions auront lieu à la salle des fêtes à 20 h 30 et seront gratuites. Toutes les personnes qui s'intéressent à la sauvegarde et à la transmission du patrimoine culturel sont invitées.

Ces deux conférences seront suivies d'une discussion et d'un vin d'honneur offert pour clore la soirée.

Saint Chamassy

Excursion au lac de Vassivière

Le Comité des fêtes organise une excursion au lac de Vassivière, un des plus grands lacs artificiels de France, au cœur du Limousin, le samedi 6 juin.

Le prix des places est fonction du nombre de participants :

74 € de 35 à 39 personnes ; 69 € de 40 à 44 ; 65 € à partir de 45.

Pour les enfants âgés de moins de 10 ans, la participation est fixée à 21 €.

Informations et inscriptions, contacter Mme Rossetto, tél. 05 53 04 93 37 ou 06 82 61 24 16 ; ou la poste, tél. 05 53 07 24 00, du lundi au vendredi de 13 h 30 à 16 h 45 et le samedi de 9 h 40 à 11 h 10.

Vide-greniers

Le Comité des fêtes organise un vide-greniers le dimanche 17 mai de 9 h à 18 h.

Le prix des stands est fixé à 4 € les 2 mètres.

Informations et réservations auprès de Mme Borie, téléphone : 06 09 80 26 07.

Canton de Villefranche

Campagnac-lès-Quercy

Belote

L'association Campagnac loisir et culture organise un grand concours de belote le samedi 16 mai à 20 h 30 à la salle socioculturelle.

Nombreux lots à gagner.

Inscription sur place.

Engagement : 10 € (tourin et pâtisseries compris).

A nouveau Chaussures
Paraboot
GO WEST
Bottes western
La collection d'été est arrivée
Cordonnerie Billac
9, avenue Thiers (face au Grand Hôtel)
SARLAT

Canton de Terrasson

Le Lardin Saint-Lazare

FNATH

La section locale de la Fédération nationale des accidentés du travail et handicapés tiendra une permanence le mardi 12 mai de 14 h à 16 h dans la salle socioculturelle, en présence du responsable du service juridique de la Dordogne.

Les personnes ayant eu un accident du travail ou une maladie, ou désirant tout autre renseignement concernant les accidents de la vie, peuvent se présenter munies de tous les documents concernant leur affaire.

Monique Puygauthier, présidente de la section, transportera les personnes de la commune ou des communes voisines qui ne peuvent pas se déplacer.

Pour tous renseignements, contactez Monique Puygauthier, 3, rue de la Cité, 24120 Beauregard-de-Terrasson, téléphone : 05 53 51 27 25 ou 06 83 02 51 99.

Le lundi 1^{er} juin, la FNATH organise une journée fruits de mer à Archachon. Se faire inscrire avant le 10 mai auprès de Monique Puygauthier.

Canton de Montignac

Montignac

Brocante et vide-greniers

Lascaux & Co, association des commerçants, artisans, et professions libérales, organise une brocante, vide-greniers, marché aux plantes, aux fleurs et aux bestiaux le samedi 9 mai.

Inscriptions et renseignements par téléphone au 05 53 50 15 91 ou au 06 33 62 23 72.

Conseil municipal du 3 avril

La municipalité a adopté le budget municipal pour l'année 2009 et a décidé de ne pas augmenter les impôts communaux.

Le maire précise que, à taux constants, la commune perçoit une recette supplémentaire de 83 445 €, soit + 6,02 %, recette qui est due à une augmentation des bases d'imposition.

Mme Fontaliran, adjointe en charge du budget, fait remarquer que les charges de fonctionnement sur l'année 2008 ont été diminuées de 12 %. Cette maîtrise des dépenses permet à la commune d'augmenter sa capacité d'autofinancement en section d'investissement. Elle souligne que ce résultat n'aurait pu être obtenu sans la collaboration efficace de Marina Lamoureux et Martine Monteyrol, Patrice Rezola et Philippe Jeantaud, directeur des services depuis novembre 2008.

Les élus souhaitent maîtriser les dépenses de fonctionnement de la commune. Afin de maintenir ce gel de la fiscalité, ils conservent la même enveloppe globale allouée aux subventions. Des critères d'attribution de celles-ci ont été mis en place de manière à garantir une équité optimale.

Les programmes d'investissement sont maintenus et amplifiés afin de soutenir l'activité économique des entreprises.

Pour le regroupement scolaire, le programme engagé se poursuit et s'achèvera pour la prochaine rentrée scolaire. La commune doit néanmoins faire face à des dépenses obligatoires et non prévues par la précédente municipalité : aménagement des deux cours de récréation et création de places de stationnement.

Les aménagements sportifs ne sont pas en reste. Les deux courts de tennis seront entièrement restaurés, ainsi que toute la clôture de la piscine municipale.

Un programme de voirie sur trois ans a été élaboré. Pour cette année, 101 800 € seront consacrés à la première tranche.

Le projet d'aménagement du bourg débutera pendant l'automne 2009 et concernera la terrasse de l'Amitié et la place Tourny.

Les grands travaux d'assainissement se poursuivent avec le rattachement du village des Castines au réseau collectif d'assainissement. Cela permettra d'étendre le tout-à-l'égout le long de la route départementale 706 en cours d'urbanisation. Les réseaux du Chambon et du centre-ville seront réceptionnés dans les prochains jours. Dès à présent, les riverains peuvent se raccorder au tabouret mis à leur disposition en limite de leur propriété.

Le pari lancé sur l'économie par Laurent Mathieu lors de la campagne est amorcé avec le rachat de la Fima. Après les travaux, les premiers occupants rejoindront les locaux mis à leur disposition.

Afin que la génération montante se souvienne

Cette année la cérémonie commémorant la victoire de 1945 sera rehaussée par un événement particulier. Pour la première fois, les Montignacois vivront la transmission d'un drapeau à la jeune génération.

Rassemblement à 10 h 30 sur la place Tourny. Recueillement à la stèle des Francs-tireurs et partisans (FTP), avenue de Lascaux.

Emmené par l'orchestre de rue de Saint-Geniès, le cortège se rendra ensuite au monument aux Morts pour la traditionnelle cérémonie.

Après le dépôt de gerbes, Christian Collin, président de la section locale de l'Union périgourdine (UPMRAC), transmettra le drapeau de l'association à Thomas Sgro, 14 ans, jeune Montignacois qui s'est porté volontaire pour assumer ce rôle.

Les associations patriotiques invitent Montignacoises, Montignacois, lycéennes, lycéens, collégiennes et collégiens à venir nombreux soutenir Thomas qui va ouvrir la voix de la mémoire en ce jour anniversaire.

Espérons que son exemple fera naître des vocations parmi les générations futures, afin que la mémoire de tous ceux qui ont donné leur vie pour notre liberté reste et se développe dans tout le canton et au-delà.

Théâtre

Samedi 9 mai à 20 h 30 à la salle Jean-Macé du Centre culturel, dans le cadre de la semaine Fluences, l'Amicale laïque propose " Entre la terre et le ciel " par la compagnie briviste La Carpe.

L'action se passe dans un lieu étrange, entre terre et ciel... Nul ne sait comment il est arrivé, ni quand il pourra repartir, ni vers quelle destination... Dans ce lieu, les maux disparaissent, personne n'échappe à sa vérité...

Suspense, comédie, tragédie...

Mise en scène : Amandine Jarry.

Tarifs : 10 et 8 €.

Renseignements : Amicale laïque du Montignacois, Centre culturel, 57, rue du IV-Septembre, 24290 Montignac, téléphone : 05 53 51 86 88.

**IMPRIMERIE
DU SARLADAIS**
Tous vos imprimés

Vacances sportives



Les jeunes sportifs

(Photo Christian Collin)

Dans le cadre de son action Sport pour tous, durant les vacances de printemps, l'Amicale laïque du Montignacois, en partenariat avec la mairie, a organisé trois journées Sport juniors, en direction des adolescents âgés de 13 à 16 ans.

Les lundi 20 et mardi 21 avril, encadrés par Bertrand et William, éducateurs sportifs qualifiés, douze jeunes ont pu découvrir et s'initier à des sports originaux tels que le tchoukball, l'intercross, le franc balle, l'ultimate frisbee, le base-ball... Par le biais de ces activités ils ont pu tester leur adresse, leur endurance et leur sens du collectif, tout en prenant du plaisir autour de la pratique sportive.

Le mercredi 22, coachés par leurs éducateurs et soutenus par M. Rouzoul, adjoint au maire en charge des sports, huit d'entre eux ont participé aux jeux d'Aquitaine juniors qui se déroulaient en banlieue bordelaise, à Villenave-d'Ornon. Au programme : course, football, tir à la corde, natation, pétanque, biathlon, ski sur herbe ou encore lancers de basket. Sous un grand soleil, le groupe a enchaîné les épreuves, animé par un bel

Don de sang

Le mercredi 13 mai, l'Association pour le don de sang bénévole de Montignac et son canton (ADSB) organise une collecte de sang de 15 h 30 à 19 h et une collecte mobile de plasma de 13 h 30 à 19 h (sur rendez-vous à prendre au 05 53 45 52 40, EFS Périgueux, ou 05 55 33 09 07 ; numéro vert 0 800 744 100, ESF Limoges (de préférence les groupes AB et B).

Rendez-vous à la salle des fêtes.

La Fédération française pour le don de sang bénévole est labellisée " Grande cause nationale 2009 don de vie/don de soi ". Tout au long de cette campagne médiatique de dix mois, les Français seront invités à prendre le temps de penser et de réfléchir aux actes de solidarité, et à passer à l'acte.

Donnez maintenant, c'est urgent.

esprit et dans une ambiance conviviale. Parmi trente et une équipes venues de toute la région, soit deux cent cinquante participants, les Montignacois ont su tirer leur épingle du jeu en prenant une belle onzième place.

Félicitations à Erika, Emilie, Florian, Kevin, Alexis, Adrien, Virgil et Mathieu !

La réussite de cette première édition de Sport juniors permet à l'Amicale laïque d'envisager l'organisation d'autres stages multisports ainsi que la participation d'une formation montignacoise aux prochains jeux d'Aquitaine juniors.

Fanlac

Bal musette

Le club de loisirs organise un grand bal musette animé par Christophe Coineau le samedi 9 mai à 21 h à la salle des fêtes de Plazac.

Réservations : 05 53 51 85 23 ou 05 53 51 85 27.

La Chapelle Aubareil

Fête votive

Organisée par l'Amicale laïque, elle aura lieu les 16 et 17 mai.

Tir, autos-scooters, pêche à la ligne, manège pour les enfants sont au programme du samedi.

Dimanche, promenades à poney, rampeau.

De 14 h à 16 h à la salle des fêtes, boum strictement réservée aux enfants.

Buvette.



V. 08/05 Jazzpot Quartet " Autour de Nat King Cole "	
V. 15/05 Marian Cobzaru	Musique de l'Est
S. 16/05 Nathalie Grellety Duo	Musette et chanson
V. 22/05 Jazzpot Quartet " Autour de la trompette "	
V. 29/05 Jazzpot Quartet " Autour du Brésil "	

1, place de la Bouquerie - **SARLAT**
Tél. 05 53 59 27 80 - Fax 05 53 31 26 83
lacouleuvrine@wanadoo.fr
www.la-couleuvrine.com

Plazac

Travaux au château des Evêques

Depuis ce début de semaine, du matériel et des échafaudages ont été entreposés sur les deux places de l'église.

Les premiers travaux de restauration de l'ensemble épiscopal – phase 1 – vont débuter par la tour sud-ouest.

Pour des raisons de sécurité, la mairie a affiché les arrêtés interdisant le stationnement sur les places de Bootzheim et Lamothe jusqu'à la fin des travaux.

Des panneaux de signalisation ont été mis en place par les employés communaux.

Formation des employés communaux

Une vingtaine d'employés communaux et deux élus représentant autant de communes de Dordogne que de Corrèze se sont rassemblés mercredi 29 avril à la salle polyvalente.

A l'invitation de la Société des produits de France, ils ont suivi une journée de stage applicateur phytosanitaire animée par Chantal Schmitz, assistée de Joël Delbos.

Cette formation des applicateurs de produits phytosanitaires (Formap) mise en place par les ministères de la Santé, de l'Environnement et de l'Agriculture leur a permis de connaître la réglementation et les causes des traitements, la manipulation des produits, les dosages et types de produits à utiliser selon les surfaces et types de sol, le matériel, la sécurité des personnels et la législation en vigueur.

Tous ont suivi avec intérêt cette intervention et se sont vu remettre après évaluation des connaissances un livret récapitulant les explications données pour améliorer les pratiques efficaces et respectueuses de l'environnement.

8-Mai

La cérémonie commémorative aura lieu le jour anniversaire.

Rassemblement à 11 h 45 devant la mairie, puis défilé jusqu'au monument aux Morts.

Un vin d'honneur offert par la municipalité sera ensuite servi sous la halle.

NOUVEAU

Vidange de fosses
+ bacs à graisses

Débouchage des canalisations
et inspection par caméra

Ets **CADIOT**
05 53 28 57 17



Canton de Montignac

Sergeac

La nouvelle mairie inaugurée



La préfète coupe le ruban

(Photo Christian Collin)

La municipalité avait mis les petits plats dans les grands ce samedi 2 mai en fin de matinée pour accueillir ses hôtes lors de l'inauguration officielle de la nouvelle mairie.

Un village entièrement pavé aux couleurs tricolores, ce qui lui donnait un petit air de fête champêtre.

C'est sous un magnifique soleil que le maire Jean-Pierre Lagarde et son conseil municipal ont reçu les diverses personnalités ; le président du conseil général Bernard Cazeau, le conseiller général Jacques Cabanel, la préfète de la Dordogne Béatrice Abollivier, les maires du canton, la conseillère régionale et présidente de la communauté de communes, les représentants des sapeurs-pompiers et de la gendarmerie...

Visite du village au pas de charge. Après une visite guidée du village et un arrêt sur le chantier d'assainissement, tous se sont rassemblés devant la nouvelle mairie – située en face de l'ancienne – où a eu lieu le traditionnel coupé de ruban.

Devant plus de deux cents personnes Jean-Pierre Lagarde présente ses souhaits de bienvenue et ses remerciements. Il retrace l'histoire du village en soulignant qu'il ne reste plus que deux ou trois agriculteurs sur cette commune jadis agricole. Il fit aussi l'état de la démographie du village, parla d'assainissement avant d'évoquer le besoin pressant d'une nouvelle mairie mieux adaptée aux conditions des temps modernes (Internet).

Jacques Cabanel évoqua le dynamisme de la commune, ses

qualités d'accueil, son patrimoine, son église, sa richesse archéologique (Castanet). Il félicita la commune pour cette réalisation, propos repris par Bernard Cazeau qui, lors de son intervention, parla également du Pôle international de la préhistoire.

Quant à Béatrice Abollivier, elle félicita également la municipalité, souligna la place de la mairie dans la ruralité, la cellule de base de la collectivité, la maison du citoyen.

Un vin d'honneur devait clore cette sympathique manifestation qui s'est achevée par le traditionnel repas qui a réuni près de cent cinquante personnes.

La mairie en chiffres. Cette opération s'élève à 143 000 €. Le conseil général a subventionné à hauteur de 37 200 € (contrat d'objectifs) et de 15 000 € (maintien des services publics en milieu rural). L'État a apporté une aide de 32 276 € et 58 524 € ont été pris en charge par la commune.

Saint-Léon sur-Vézère

8-Mai

La commémoration du 64^e anniversaire de la victoire de 1945 sera célébrée le jour anniversaire à 11 h 30 devant le monument aux Morts et sur la stèle de la Chapelle, près du cimetière.

Un apéritif sera offert aux participants.

SARLAT

18^e

SALON

de la

VOITURE

d'occasion

200

Véhicules Exposés

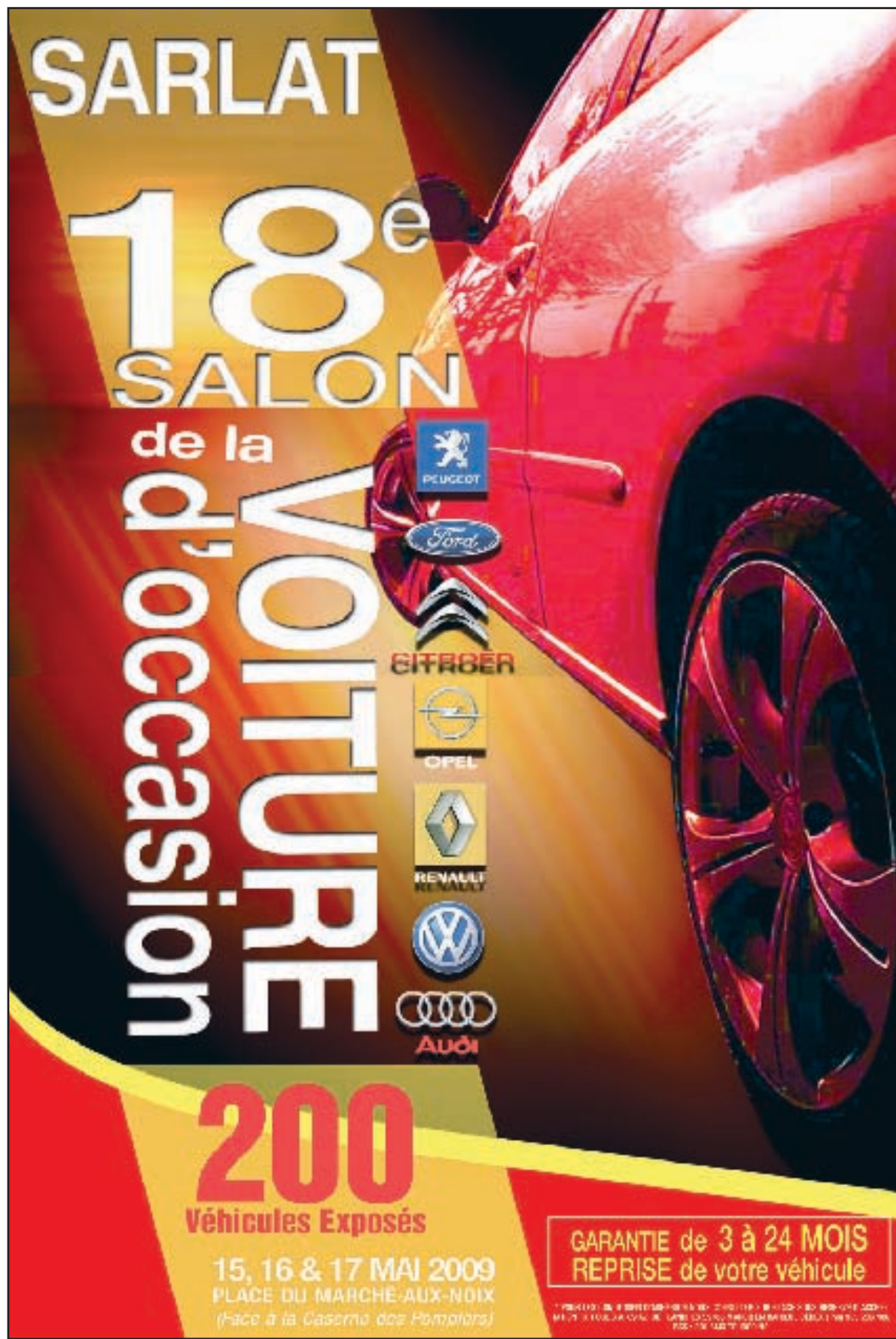
15, 16 & 17 MAI 2009

PLACE DU MARCHÉ-AUX-NOIX

(face à la Caserne des Pompiers)

GARANTIE de 3 à 24 MOIS

REPRISE de votre véhicule



Aubas

Arts, ferme et saisons animent les Accueils et loisirs communautaires

Lors des vacances de printemps, le centre de loisirs Les Mascottes a accueilli quatre-vingt-quinze enfants de la communauté de communes de la Vallée Vézère (CCVV). Durant cette période, l'équipe d'animation a exploité la thématique de la ferme et les petits protagonistes ont pu partager et découvrir collectivement leur environnement de façon ludique et harmonieuse. Balades en forêt, visites d'une exploitation agricole, activités d'arts plastiques, confection de costumes et création d'un spectacle vivant ont réjoui les fermiers en herbe.

Petits, moyens et grands se sont divertis sur ce même thème tout au long des vacances qui se sont achevées par la construction d'une ferme géante et la mise en scène d'un spectacle vivant dans lequel les enfants costumés en poules, canards, lapins, poussins... ont déambulé dans un décor imaginaire de fleurs, plantations et cultures.



Au centre de loisirs des Mascottes

(Photo Christian Collin)

Le centre de loisirs de la petite enfance à Montignac a reçu les tout-petits.

Une vingtaine d'enfants ont participé à divers ateliers autour des saisons et les deux accueils de loisirs, Aubas et Montignac, ont jumelé leurs activités lors de plusieurs rencontres.

Cet été, le centre de loisirs Les Mascottes sera ouvert dès le 3 juillet et le centre de loisirs de la petite enfance fusionnera avec le centre de loisirs des Catalandes.

Contact : centre de loisirs Les Mascottes, tél. 05 53 50 79 72 ; centre de loisirs de la petite enfance, tél. 05 53 51 90 25.

Canton de Belvès

Belvès

La journée des seniors



Le simulateur de vol permet de tester de nombreuses capacités
(Photo Bernard Malhache)

Pour la première fois, le conseil général, l'assurance maladie, le Clic du Périgord Noir, avec le concours de la municipalité, organiseront une journée des seniors décentralisée au terrain d'aviation, au cœur de la Bessède, le jeudi 14 mai à partir de 9 h 30.

Celle-ci concerne les seniors belvésois et sioracois, mais aussi ceux des cantons du Bugue et du Buisson-de-Cadouin, où des services gratuits de car seront mis en place. Renseignements par téléphone au 05 53 29 10 20.

A partir de 9 h 30, après le café offert par la municipalité, découverte des différents ateliers, d'abord avec les partenaires santé : condition physique et équilibre, bilan de santé et de forme, nutrition et gestion de poids, sécurité chez soi, test de la mémoire, etc.

Les comités sportifs proposent une randonnée pédestre écho-archéologique, une marche nordique, du tir à l'arc, de la pêche à la truite, des jeux traditionnels anciens, de la pétanque, du golf, du taïso, de la salsa.

Cette année, une nouveauté avec l'accès à un simulateur de vol et la possibilité de faire son baptême de l'air. Il est important de s'inscrire et de réserver son repas (12 €), tél. 05 53 45 40 20.

Tout au long de la journée, des éclats de rire vous permettront de dérouiller vos zygomatiques et ainsi d'améliorer toutes les fonctions de votre corps.

Rencontre départementale le 15 octobre à Trélissac.

Association des Musées de Belvès



(Photo Bernard Malhache)

L'Association des Musées de Belvès a tenu son assemblée générale. Ce fut l'occasion d'inaugurer son nouveau local situé esplanade de la Tour de l'Auditeur.

La présidente Marie-Françoise Durlot expliqua le long cheminement nécessaire pour obtenir ce local qui, propriété de l'hôpital, a été mis à la disposition de l'association après signature d'une convention tripartite : hôpital, mairie, association.

Les deux collectivités se sont beaucoup investies dans sa réhabilitation, tout comme les membres du bureau de l'association des Musées. Le résultat est probant, il s'agit aujourd'hui d'une des plus belles salles de la cité, avec une vue imprenable.

Dans son bilan général, Marie-Françoise Durlot rappela les différentes activités de 2008 et évoqua

leur réussite. 2009 débutera avec une quinzaine consacrée à l'archéologie. Les enfants des écoles maternelles, primaires et du collège seront initiés aux fouilles préhistoriques. Quinzaine qui se terminera le vendredi 15 par la projection des films " les Gestes de la préhistoire ", en soirée à la mairie de Belvès. Tout public.

Du 15 juin au 15 août, deux mois seront consacrés à une exposition sur le thème de la santé au Moyen Age, avec création d'un jardin médiéval. Ensuite, un mois sera consacré à des talents locaux.

Jacqueline Joly, trésorière, présentera le compte d'exploitation

2008 déficitaire de 1 564 € malgré les subventions du conseil général et de la mairie, 1 300 € au total. Il faut signaler que, conformément aux objectifs de l'association, la majorité des visites étaient gratuites.

Un nouveau conseil d'administration.

André Joly fit part du départ de certains membres et demanda d'adopter l'arrivée de nouveaux. Nathalie Garrigue, Robert Belynck, Jean-Bernard Crouzil et Jean-François Besse rejoignent l'équipe des membres fondateurs : Yves et Françoise Durlot, André et Jacqueline Joly, Esther Birou, Hélène Soulas, Francine Milhaud, Georges Rebière, Bernard Malhache. Francine Milhaud et Esther Birou, toutes les deux vice-présidentes, ont présenté des activités avant que ne soit dévoilée la maquette du castrum et que tout le monde se retrouve pour un cocktail convivial pendant lequel de nombreuses nouvelles adhésions ont été enregistrées.

Bal musette

Le Comité des fêtes de Fongalop organise un bal musette animé par Nathalie Legay le mercredi 20 mai à 21 h à la salle des fêtes de Fongalop.

Pâtisseries offertes.

Réservations : 05 53 29 02 93, 05 53 28 25 65, 05 53 29 02 95.

Les conseils de Thomas le jardinier



(Photo Bernard Malhache)

Excellente initiative que d'avoir invité au troc de plantes un jardinier professionnel. Vendredi 1^{er} mai, Thomas Coiraton, que les habitués du Bournat connaissent bien, est venu à la rencontre des jardiniers amateurs locaux. Il a été assailli de questions à propos des différents purins qu'il avait apportés : de préle, de grande consoude ou encore d'ortie.

Le broyage et le paillage ont également intéressé les amateurs de culture bio.

De leur côté, les conteuses des Créateurs d'Instants ont passionné leur public dans la toute nouvelle salle de la Tour de l'Auditeur.

Les écoliers ont quant à eux troqué de nombreuses plantes.

Permis en poche



(Photo Bernard Malhache)

Les élèves de CE2 peuvent désormais circuler tranquilles, ils ont leur permis piéton en poche.

C'est le gendarme Verbois, de la brigade de Villefranche-du-Périgord, qui a assuré la formation et fait passer les épreuves de contrôle avant que soit remise officiellement une attestation.

Canton de Belvès

Belvès

Sur les traces de Guillaume le Conquérant



(Photo Bernard Malhache)

Les élèves des classes de 5^{es} E et D du collège Pierre-Fanlac ont marché sur les traces de Guillaume le Conquérant.

Accompagnés de leurs professeurs d'anglais, de français et de deux parents d'élèves, ils ont découvert le sud-est de l'Angleterre, Hastings, Rye, Battle, Canterbury et Londres. Découverte historique

et culturelle qui a passionné collégiens et adultes.

A l'issue de ce voyage, la communauté scolaire et les parents d'élèves ont été invités, un soir, au collège pour visionner le diaporama des diverses étapes et déguster un délicieux "cream tea" (thé, scones, confiture de fraises et crème fouettée).

Sainte-Foy-de-Belvès

Foyer occupationnel de la Barde



(Photo Bernard Malhache)

Les résidents du Bercaïl de la Barde, foyer d'accueil d'adultes handicapés, se sont impliqués dans le troc de plantes proposé par les parents d'élèves de l'école.

Conseillés par Reynald, leur animateur, des résidentes et Jérémy, le premier homme à être accueilli au foyer, ont rapidement troqué toutes les pousses apportées.

Un encouragement à poursuivre cette enrichissante activité.

Cladech

Les derniers mineurs de Merle



Paul Feyt, Georges Fongauffier, Jean Péquignot et Robert Prunis

(Photos : Pierre Fabre)

Revenons un peu sur le passé et sur la tragédie qui endeuilla Merle.

Parler à brûle-pourpoint d'un accident mortel en Périgord dû à un coup de grisou peut décontenancer, au même titre que parler d'une collision de péniches sur un oued saharien. Pourtant, il faut bien se rappeler qu'en France on a trouvé une kyrielle de gisements de charbon en dehors des bassins traditionnels du Nord, de l'Est et du Forez. Merle, modeste bassin minier du Périgord Noir, qui s'inscrit sur les hauteurs de la rive gauche de la Dordogne, a connu quatre-vingt-six ans d'activité. On y extrayait le lignite des entrailles des collines ; tant dans les galeries qu'à ciel ouvert.

Rappelons que le 30 août 1900, vers 17 h, quatre mineurs furent emportés par un coup de grisou. On attend encore, hélas, que le devoir de mémoire pérennise le nom des malheureuses victimes – François Garrigou, Jean Géraud, Amédée Rougier et Raymond Secrestat – sur un modeste mémorial ou une humble plaque.

Les derniers mineurs.

Après une catastrophe, dans le monde du travail, l'histoire continue. Pendant quarante-neuf ans encore Merle entretint son chantier minier pour atteindre novembre 1949. A ce moment-là les marteaux piqueurs, les pioches et les pelles se sont tus. Ils prirent le chemin d'autres affectations, laissant à leurs utilisateurs un cœur bien gros, beaucoup d'amertume et une grande inquiétude sur leur devenir. Pour une grande partie des soixante derniers ouvriers, dont beaucoup, avec un courage et un altruisme remarquables, ont pris part à la Résistance, ce fut à nouveau le chemin de l'exil. Certains étaient des républicains espagnols chassés de leur pays par l'insupportable dictature franquiste, d'autres des citoyens slaves, interpellés par l'histoire, et d'autres encore qui durent rejoindre l'Alsace-Lorraine ou le Nord qu'ils avaient quittés quand la "peste brune" sévissait dans leurs provinces plus encore que dans le Périgord.

Aujourd'hui, sauf erreur ou omission, il ne reste plus comme survivants de cette épopée que le Grivois Georges Fongauffier, le Doissacois Robert Prunis, le Chapeinois Jean Péquignot et le Carvésois, devenu Veyrinois puis Sarladais, Paul Feyt.

Interview de Paul Feyt, le doyen des mineurs survivants.

– Pouvez-vous nous dire quelques mots sur votre carrière aux mines de Merle, dates d'entrée et de sortie, et comment vous avez été recruté ?

– J'ai été embauché le 3 juillet 1944 par le chef de la Cavalerie (lieu-dit de la commune de Cladech, proche des mines) Henri-Joseph Delfaud. Je suis resté jusqu'à la fin de l'activité, le 30 novembre 1949.

J'ai été conducteur de chevaux pour transporter le charbon dans des wagonnets. Bien plus tard je fus nommé "boute-feu". Mon travail consistait à faire exploser de la dynamite dans la mine. Par ailleurs, j'étais aussi par intérim surveillant des travaux dans les galeries.

– Quelle fut votre progression sociale dans ce bassin minier ?

– De premier ouvrier, à l'extraction de charbon, à surveillant.

– Le régime de travail était certainement très dur, néanmoins vous semblez avoir été affecté par

la fermeture de la mine. Pouvez-vous nous dire comment vous avez retrouvé un travail après le bouclage minier ?

– J'ai regretté que la mine ferme, car j'aurais fini ma carrière dans les galeries. Ma retraite serait différente. J'aurais pu continuer mon métier dans les mines du Nord... si j'avais accepté la mutation. J'ai retrouvé du travail, différents petits boulots, pendant quatre mois.

Le 17 avril 1950, j'étais embauché à la briqueterie de Marc Lesvigne à La Chapelle-Péchaud.

– La mine fut, pendant l'Occupation, un foyer de Résistance. Avez-vous une anecdote à nous raconter ?

En 1944, en début d'année, une quinzaine de résistants ont débarqué dans la mine de Merle et ont déposé des explosifs qui ont dévasté l'exploitation. Le matériel fut touché, pendant trois mois plusieurs d'entre nous ont été au chômage technique.

Siorac-en-Périgord

Brel en vedette



(Photo Bernard Malhache)

Vendredi 1^{er} mai, Siorac-en-Périgord a de nouveau fêté son printemps par une belle soirée consacrée cette année au grand Jacques Brel.

L'association Le Fil Bleu proposait un spectacle en deux temps.

En première partie, le public a découvert un film souvenir sur les traces laissées par le grand Jacques au cours de son séjour sur l'île de Hiva-Oa, aux Marquises. Ce film a été voulu, réalisé et produit par le Belge flamand Walter Ervelt-Blomme, traducteur de Jacques Brel en Néerlandais, et qui était présent à cette soirée. Un retour sur les traces de Jacques en compagnie de sa dernière compagne Maddly Bamy. Des témoignages inédits d'amitié et de reconnaissance des habitants de cette île perdue au cœur de l'archipel des Marquises, qui ont côtoyé l'artiste et partagé quelques moments de ses dernières années. De très belles images et la vie de Jacques Brel, en cette période où la maladie le rattrapait, racontée par Maddly, son dernier amour, ont permis à un public conquis de connaître une autre facette de l'artiste, redevenu anonyme dans cette partie du monde épargnée par le show-biz.

En seconde partie, c'est le Toulousain Raphaël Breil, pianiste

diplômé et primé du conservatoire de Toulouse, auteur-compositeur-interprète, qui a rendu hommage à Brel en interprétant quelques-uns des morceaux les plus connus de l'artiste, mais aussi quelques chansons moins célèbres mais tout aussi réussies : "la Chanson de Jacky", "l'Ivrogne" ou encore "J'arrive".

Au milieu du spectacle, était proposée une pause musicale au cours de laquelle Raphaël Breil a interprété à cappella la belle "Fannette" avec émotion, tendresse et douceur. Et aussi une évocation, de circonstance pour ce 1^{er} mai, du texte de la chanson de Brel, "Jaurès", peu connue du grand public.

Un interprète plein de force et de conviction, qui n'a jamais imité l'imitable original.

L'auditoire attentif a été emporté par la prestation et a longuement applaudi et rappelé Raphaël Breil qui a présenté alors un "Amsterdam" qui a fait se lever l'assistance enthousiaste.

Voilà comment on conçoit de faire vivre les chansons de Brel, pour en garder la mémoire sans trahir l'esprit de l'original.

Un printemps de Siorac-en-Périgord magnifiquement célébré...

Canton de Belvès

Siorac-en-Périgord

“ Le Piano bleu ”



(Photo Bernard Malhache)

Après une première soirée consacrée à Jacques Brel, le Syndicat d'initiative proposait, samedi 2 mai, une création originale, “ le Piano bleu ”, un spectacle écrit par le Belge flamand Walter Ervelt-Blomme, composé et interprété par le pianiste Raphaël Breil.

Une ambiance cabaret mise en scène par les bénévoles du Syndicat d'initiative a transformé la salle polyvalente.

W. Ervelt-Blomme a trouvé son inspiration dans l'univers du roman noir et du polar, de l'œuvre de Jean-Claude Izzo, écrivain marseillais puisant ses sujets dans l'ambiance du port et de ses quartiers populaires. Quelques grandes figures des sciences et de la politique émaillent aussi ses textes, comme Léonard de Vinci, François Mitterrand, Françoise Giroud...

Le jazz, et en particulier le blues, qui donne la note “ bleu ” du titre, a été la ligne directrice de l'ambiance musicale, de même que l'univers cinématographique,

comme “ Casablanca ” de Michael Curtiz, ou encore la chanson “ Each man kills the thing he loves ” sur un poème d'Oscar Wilde.

Sur scène défilent les images et les extraits de films en arrière-plan de quelques chansons, “ Vie de la passion ”, “ la Brocanteuse d'amour ”, “ Donne moi un verre ”, “ Ta caresse a une mémoire ”...

La musique était en accord parfait avec les textes, alternant les sonorités de la musique classique, de la biguine, du blues, du jazz, où Raphaël Breil fait preuve d'une grande virtuosité. Puis une pointe de douceur et de tendresse avec Garance Le Barth pour un bref duo, en miroir avec les images d'Humphrey Bogart et Ingrid Bergman.

Ce duo touchant a conquis et ému l'assistance qui n'a pas hésité à le rappeler.

Avec ces deux soirées des 1^{er} et 2 mai liées par la qualité des spectacles, tant par l'interprétation des reprises de l'œuvre de Jacques Brel que par la création originale du Piano bleu, le Syndicat d'initiative a su rassembler un public curieux, attentif et conquis.

Grives

REMERCIEMENTS

M. et Mme Michel VIERGE, *son fils* ; M. Fabrice VIERGE, *son petit-fils*, sa compagne et ses enfants ; toute la famille, très touchés par les marques de sympathie que vous leur avez témoignées lors du décès de

Madame Marcelle VIERGE

vous prie de trouver ici l'expression de leurs sincères remerciements.

La famille remercie plus particulièrement le personnel du Cias et du Siad de Belvès, le docteur Pascale Demolin, ainsi que les pompes funèbres Lacoste.

Département du Lot

Gourdon

Votre sécurité, vos libertés parlons-en ensemble



Les représentants des divers services de gendarmerie autour du capitaine David

(Photo Patrick Salanier)

Le ministère de l'Intérieur, de l'Outre-mer et des Collectivités territoriales ouvre pour la première fois le dialogue entre les Français et les forces de l'ordre autour des libertés et de la sécurité des citoyens.

Une réunion publique s'est tenue le mardi 21 avril à la salle des Pargueminiers. Ce forum public était mené par Philippe Loos, sous-préfet de Gourdon, avec comme intervenants professionnels les responsables des divers services des forces de l'ordre.

Les citoyens gourdonnais ont pu ainsi dialoguer et parler de leurs libertés et de leur sécurité avec ceux qui y contribuent, comme le capitaine David, commandant de compagnie, le major Cognet, commandant de la BMO, le major Doumergue, le lieutenant Piers, commandant de la communauté de brigades de Gourdon, et le chef Massoutier, formateur relais antidrogue.

On notait la présence du maire, Marie-Odile Delcamp, et d'une grande partie des élus municipaux, des représentants de la police municipale, ainsi que celle des maires des différentes communes de la circonscription.

Ces forums d'informations et de discussions sont le souhait de Michèle Alliot-Marie, ministre de l'Intérieur, de l'Outre-mer et des Collectivités territoriales.

“ Ces rencontres sont l'occasion d'expliquer les méthodes et les actions des forces de l'ordre, de répondre aux interrogations, de lever les incompréhensions, mais aussi d'écouter les propositions et d'échanger autour des acteurs de la chaîne de la sécurité ”, tels sont les propos de la préfète Marcelle Pierrot dans une lettre adressée aux maires de l'arrondissement de Gourdon.

Les libertés et la sécurité, c'est l'affaire de tous.

Les débats sur les différents thèmes traitant de la sécurité et des libertés se sont articulés autour de deux problématiques principales, un devoir vis-à-vis des citoyens et une responsabilité partagée. Les citoyens ont pu ainsi exprimer leur avis sur les différents sujets abordés, notamment sur les relations citoyens-forces de l'ordre. Toutes les explications ont été données par les divers responsables de services, sur les nouveaux modes d'actions, comme la vidéo-protection, les fichiers de police ou la cybercriminalité.

Les personnes présentes ont apprécié les divers exposés sur la gestion de l'ordre public et des manifestations, l'investissement dans les divers équipements de pointe (police technique et scientifique), l'aide aux victimes et la prise en charge des publics fragiles, l'accueil et la facilitation des démarches du public, mais également la lutte contre la délinquance et les cambriolages, les luttes contre l'insécurité routière, la prévention et la répression des violences intrafamiliales, la lutte contre le trafic de stupéfiants, le partenariat dans la prévention de la délinquance et les relations avec les polices municipales.

Saint-Germain-de-Belvès

Festivités

L'Amicale organise deux manifestations au mois de mai.

Le jeudi 21 de 9 h à 20 h, jour de l'Ascension, elle proposera un vide-greniers brocante.

Emplacement (3 m x 2 m) : 6 €.

Restauration possible sur place : crêpes, pâtisseries, buvette, sandwiches.

Plateau-repas : 8,50 €. Uniquement sur réservation.

Inscriptions au 05 53 29 11 82, 05 53 29 07 03, 05 53 29 95 50 ou 06 81 05 81 62.

Les 23 et 24, le village sera en fête. Divers stands, dont manège.

Samedi à 14 h, concours de pétanque.

A 20 h, repas dansant animé par l'orchestre Mado Music. Au menu : kir, velouté d'asperges, salade d'écrevisses, trou périgourdin, faux-filet sauce Périgueux, assortiment de légumes, salade, fromage, entremets poire/caramel, café.

Le prix est fixé à 18 € pour les adultes et à 10 € pour les enfants.

Sur réservation. Attention, le nombre de places est limité !

Dimanche, pour clore les festivités, à 10 h il sera proposé un concours de rampeau doté de nombreux lots, suivi d'un apéritif.

Mémento gourdonnais

Dimanche 10 mai

Médecin de garde

Docteur AUGÉIX

Tél. 05 65 41 00 28

EDF Service Tél. 05 65 41 30 59

Mairie Tél. 05 65 27 01 10

Sous-préfecture Tél. 05 65 41 00 08

Hôpital Tél. 05 65 27 65 27

Gendarmerie Tél. 05 65 41 00 17

SNCF Tél. 05 65 41 02 19

Rugby

Rien ne servait de courir, il fallait partir à point...

Seniors A. CASPN : 31 - Rodez : 22.

Pour Sarlat, quatre essais de Faure (32°), de Genesson (60°), de Carrière (73°) et de Lamy (81°), quatre transformations et une pénalité de Cuevas.

Ce bon Jean de La Fontaine avait compris la chose bien avant que les Sarladais apprennent la fable et ce n'est pas sur ce match que s'est jouée la descente.

Au vu de cette ultime rencontre, au demeurant magnifique, nul ne comprend que le CASPN en soit arrivé là. Pourtant, à 7 à 13 à la pause en faveur de Rodez, on peut se poser des questions.

Mais, dès la reprise, les mouches changent d'âne et les bleu et noir semblent transcendés au point de faire vibrer le stade de Madrazès qui, depuis longtemps, n'était plus habitué à de telles envolées. Ce fut malheureusement bien trop tard.

Que de regrets à avoir quand on pense à ces matches perdus de si peu – Arpajon-sur-Cère, Cénac, Nontron... –. Et ce ne sont pas les dernières et brillantes envolées de Faure, Genesson, Carrière ou Lamy, ni le pied magique de Cuevas en ce bel après-midi qui allaient renverser la tendance, d'autant plus que du côté de Guéret le résultat de la rencontre face à Castelsarrasin allait définitivement sceller le sort du CASPN.

Ce qu'en pense Jean-Paul Troquereau.

“ Cette victoire acquise au cours de la seconde mi-temps, prenant même de l'ampleur en toute fin de partie est la “ victoire de l'honneur ”, construite patiemment, sans trop rien lâcher en défense et concrétisant sur des temps très très forts au final.

“ Cette victoire, assimilable toutefois au chant du cygne, a donné une joie au stade... rendue éphémère à l'annonce des victoires de Guéret et de Nontron.

“ Elle ne pourra bien sûr aucunement effacer les amères meurtrissures successives reçues au cours de cette saison par les vrais supporters... défenseurs du rugby local.

“ Le feuilleton de la descente en 3° division ne fait que commencer !

“ Au milieu de cette situation de mal-être, félicitons l'équipe seniors B pour son parcours. Elle se positionne deuxième au classement général et se qualifie pour les seizièmes de finale du championnat de France qui auront lieu le dimanche 17 mai.

“ Félicitations donc aux capitaines Mota, Bigeat, Capy et à leurs hommes. Un grand coup de chapeau à l'entraîneur Philippe Cabrié et un grand merci à Frédéric Bernard pour sa précieuse participation ”.

Seniors B. CASPN : 20 - Rodez : 6.

Pour Sarlat, un essai de Tahar Salmi, quatre pénalités et un drop de Mathieu Repetto.

Dimanche 3 mai à Madrazès, les bleu et noir se sont qualifiés pour la suite du championnat de France en s'imposant contre le leader de la poule, Rodez.

Dans ce match, la domination territoriale des Cassistes est incontestable, et grâce à l'appui du vent Mathieu Repetto sait bien orienter le jeu pour mettre son équipe toujours dans le bon sens. Salmi s'extirpe d'un regroupement sur la ligne adverse pour inscrire le seul essai de la partie.

Voilà les représentants du Périgord Noir sur le podium malgré une fin de saison difficile pour le club. Belle récompense pour ce groupe qui a fait preuve à tout moment d'un bel esprit et d'abnégation.

Il compte sur le soutien du public sarladais dans quelques semaines.

Juniors Balandrade. Demi-finale de la Coupe Grand-Sud. CASPN : 0 - Navarrenx : 13. La rencontre se déroulait au stade du Bouscat le samedi 2 mai.

Dès l'entame de match, les jeunes Périgourdiens, très enthousiastes, sont pénalisés pour des fautes peu évidentes et subissent les assauts du pack pyrénéen. Lors de la première mi-temps, l'arrière navarrais trouve la mire à deux reprises sur pénalité. Les bleu et noir ne parviennent pas à concrétiser leurs temps forts. Sur un bel enchaînement des avants vers les lignes arrière, l'ailier Sofiane Yahia aplatit en terre promise mais l'arbitre béarnais refuse l'essai. A la pause agrumes, l'écart au tableau n'est que de six points pour Navarrenx, tout est encore possible.

Dès la reprise, à la 47° minute, les adversaires marquent un essai transformé bien amené par leurs avants. Les bleu et noir ne baissent pas les bras et continuent à attaquer mais sans résultat. La tension monte dans les deux camps, c'est alors qu'intervient des échauffourées dues à un arbitrage quelque peu partial et certainement pas digne d'une demi-finale. C'est sur une ultime bagarre que l'arbitre siffle la fin du match sur le score de 13 à 0 pour Navarrenx.

Les jeunes Cassistes ne se sont pas ménagés et n'ont pas à rougir de leur prestation. Après ce dernier déplacement, l'ensemble des Balandrade ainsi que leur staff sont à féliciter pour la qualité de la saison accomplie et pour être arrivés à ce stade de la compétition.

Repas des juniors. Au terme de cette fin de saison un buffet campagnard, ouvert à tous, sera organisé au profit des jeunes du CASPN, Reichel et Balandrade, le samedi 16 mai à partir de 19 h sous le chapiteau de Madrazès.

Le prix est fixé à 12 € (vin et café compris).

Réservations par téléphone au 05 53 28 56 14 ou 05 53 30 24 65. Les inscriptions doivent être accompagnées du règlement et être enregistrées avant le lundi 11 mai.

De superbes Cypriotes accèdent à la finale



SCAC : 19 - Le Lardin-Saint-Lazare : 13. Mi-temps 9 à 6. Arbitre : Alain Gipoulou de Monpazier.

Pour le SCAC, deux essais de Guerlety (52°) et de Bourgès (69°) et trois pénalités de Beaufort (3°, 11° et 39°).

Pour Le Lardin, un essai collectif (81°), une transformation et deux pénalités de Faure (8° et 31°).

A Sarlat, dans un stade de Madrazès bondé, les couleurs sang et or dominant sur les noir et blanc du Lardin. Le décor est planté, il y a bien tous les ingrédients pour que cette demi-finale soit une grande réussite pour le rugby des villages du Périgord Noir.

D'entrée de match, les deux équipes s'observent et l'affrontement des deux packs est équitable. Le Lardin tente de s'imposer par ses lignes arrière mais les Cypriotes, avec une défense très haute et agressive, poussent les Vézériens à la faute, ce qui permet à l'arrière Thomas Beaufort de concrétiser à trois reprises sur pénalités. De son côté, l'ailier lardinois Faure enquille deux pénalités. Il n'y a pas d'essai dans cette première partie si ce n'est une occasion manquée par Le Lardin, annihilée par une bonne défense du troisième ligne Loïc Laspas. De cette première mi-temps, il faut noter la valeur de ce quinze vézérien qui ne lâche rien et qui est mené 9 à 6 par le SCAC qui a commencé son travail de sape dans les dix dernières minutes de ce premier acte.

Dès la reprise, le cinq de devant cypriot, emmené par un superbe Stéphane Naït-Ali en deuxième ligne, continue son travail destructeur. Les noir et blanc subissent et le brillant demi de mêlée Julien Stadelmann s'échappe côté fermé et tape un coup de pied à suivre, mais échoue à quelques centimètres de la ligne, car il est retenu sans ballon. La faute a échappé à l'excellent arbitre Alain Gipoulou qui fut cohérent dans ses choix. Ce n'est que partie remise, et sur la touche qui suit les Vézériens balbutient et encaissent un essai par ce diable de talonneur sang et or Bastien Guerlety, 14 à 6 à la 52° minute. Le premier break est fait. S'appuyant sur une épine dorsale (2, 8, 9, 10, 15) très performante, les Cypriotes produisent un jeu très attrayant face à de valeureux lardinois. Mais lors de cette soirée sarladaise, l'envie et l'organisation étaient cypriotes, et à la 69° minute sur une sortie de regroupement le capitaine Pierre Avezou, auteur d'une prestation haut de gamme et véritable homme du match, s'échappe une nouvelle fois et sert dans l'intervalle son compère de la troisième ligne Adrien Bourgès qui, après une course rageuse de trente mètres, marque un essai qui scelle définitivement le sort de

cette demi-finale qui fut d'un excellent niveau. Le public sang et or laisse éclater sa joie, ses protégés lui ont offert une superbe prestation pleine d'envie et de solidarité, 19 à 6. Lors des dix dernières minutes, les Vézériens veulent marquer un essai afin d'être récompensés de leurs efforts. A la 81° minute, ils parviennent à passer la ligne cypriot, 19 à 13 à la fin du temps réglementaire. Le stade de Madrazès est envahi par une marée sang et or qui acclame ses vingt-deux joueurs. Ils sont tous à féliciter, ainsi que leurs entraîneurs.

Les coprésidents Max Avezou et Eric Bassano ainsi que toute l'équipe dirigeante peuvent apprécier cette belle victoire qui entrouvre les portes de la fédérale 3. Castillonnais ayant été battue 17 à 15 par Miramont-de-Guyenne dans l'autre demi-finale, il faudra vaincre ce dernier en finale à Agen le dimanche 10 mai à 16 h 30 pour gravir cette marche.

Si défaite il y avait, il existe une seconde chance avec un match de montée le dimanche 17 mai contre le troisième du Limousin. Mais pour tout le club ainsi que pour les supporters, le plus important serait de ramener ce fameux bouclier qui a déjà échappé à deux reprises – une fois en honneur, puis en promotion – aux sang et or. Seule l'équipe réserve l'avait obtenu

contre Vergt à Agen lors de la saison 1995/1996.

Les supporters, de plus en plus nombreux, prendront la route d'Agen dimanche pour soutenir, comme samedi dernier, leurs favoris pour qu'ils remportent cette finale contre Miramont-de-Guyenne. Ce match sera la belle entre les deux formations qui sont restées maîtres à domicile lors des rencontres de poule.

L'équipe était composée d'Hernandez, Guerlety, Rolland, Naït-Ali, Rondet, Bourgès, Laspas, Avezou (capitaine), (m) Stadelmann, (o) Benoist, Loïc Demaison, Gauchez, Josselin, Thomas Demaison et Beaufort. Remplaçants : Audinet, Bruyère, Thibault Dubos, Narezzi, Balat, Erard et Vandôme.

Commentaires. L'ex-troisième ligne périgourdin Hugo Rongieras, actuellement joueur au FC Auch en Pro D2, a assisté à cette demi-finale à Sarlat. Venu avec sa famille soutenir le SCAC et ami de Jean-Michel Costes, il a déclaré : “ Je suis agréablement surpris par le niveau de jeu des deux équipes, je ne pensais pas qu'en honneur il y avait une telle organisation de jeu, et en plus il y avait un rythme intéressant. Saint-Cyprien possède des joueurs clés qui ont fait la différence, c'était une belle soirée de rugby, dans un stade plein et avec une superbe ambiance. Je me suis régalé ”.

Agenda. Rendez-vous pour les supporters cypiotes dimanche 10 mai à 10 h 30 sur le parking du collège où des cars seront mis à disposition. Prix : 10 € par personne. Prévoir un pique-nique.

Pour tout renseignement : Jean-Jacques Demaison, tél. 06 77 08 74 08, ou Christine Bassano, tél. 06 89 25 35 09.

La finale honneur du Périgord-Agenais se déroulera à 16 h 45 au stade Armandie à Agen. Le SCAC sera opposé à Miramont-de-Guyenne.

Pas de finale pour les Salignacois !

Le Rugby-club cantonal salignacois termine sa saison en demi-finale. En effet, vendredi 1^{er} mai les Salignacois se sont inclinés de peu face à Thiviers sur la pelouse de Saint-Astier.

Après une première mi-temps très équilibrée, les deux équipes arrivent aux citrons sur un score vierge, de quoi laisser espoir aux deux camps.

A la reprise, les Thibériens ouvrent le score au bout d'un quart d'heure par un essai non transformé. Pas en reste, les jaune et bleu, portés par un public saligna-

cois bruyant et coloré venu en nombre, reviennent à la marque avec un essai d'Alex également non transformé. Les adversaires ont malgré tout le dernier mot grâce à un dernier essai. Score final 10 à 5.

La déception du moment laisse vite la place à l'espoir né de cette année où le but de la demi-finale fixé en début est atteint et laisse présager une saison prochaine riche et passionnante avec un groupe qui ne perd personne et espère quelques recrues pour étoffer l'effectif.

Les Montignacois sont prêts pour la finale...

Après sa brillante victoire 12 à 0 ce dimanche 3 mai à Monpazier contre Issigeac, l'ES Montignac rugby disputera la finale du championnat 2^e série du Périgord-Agenais face à Port-Sainte-Marie,

le dimanche 10 mai à 14 h 30 au stade Armandie à Agen. Les supporters ont rendez-vous à 9 h au club-house, lieu du départ, où un car sera mis à leur disposition. Prix : 10 € par personne.

TOUT LE SPORT
DANS
L'ESSOR

Rugby

Après sa victoire sur Cénac Gourdon se qualifie, les Cénacois avaient déjà assuré leur maintien

Seniors A. Gourdon : 21 - Cénac : 12. Mi-temps, 14 à 6. Dimanche 3 mai à Gourdon au stade Louis-Delpech. Arbitre : Fabrice Bruyère du comité Auvergne.

Pour Gourdon, un essai de Régis (16^e) et un collectif (73^e) transformé par Chassagnac et trois pénalités de Chassagnac (2^e, 12^e et 33^e).

Pour Cénac, quatre pénalités d'Estrada (4^e, 24^e, 46^e et 60^e).

Vu du côté cénacois...

Les Cénacois auront fait leur match !

En jouant avec l'appui du vent en première période, les Gourdonnais mettent d'entrée la pression sur les Périgourdins et les poussent à la faute dès la 2^e minute. Chassagnac ouvre la marque pour son équipe. Nullement impressionnés par une telle entame, les hommes de Toto Robin réagissent aussitôt et deux minutes plus tard Estrada réplique et porte le score à 3 partout. Les Lotois prennent alors le match à leur compte et à la 12^e minute Chassagnac aggrave la marque sur pénalité. Quatre minutes plus tard l'ouvreur Régis conclut une belle attaque des rouge et blanc et inscrit le premier essai en coin, 11 à 3. La rencontre s'équilibre ensuite, les défenses acharnées des deux formations prenant le dessus sur l'attaque. Après une courte échauffourée, l'arbitre envoie un belligérant de chaque camp sur le bord de la touche pour dix minutes et sur la pénalité qui suit Estrada réduit l'écart, 11 à 6. Juste avant le repos, le botteur gourdonnais aggrave la marque suite à une nouvelle faute des visiteurs pour un score de 14 à 6 à la pause.

En seconde période, les rouge et noir jouent crânement leur

chance et ajoutent six points à leur compteur grâce à deux pénalités d'Estrada. A l'heure de jeu, le score est de 14 à 12 et dans le camp périgourdin on se met à rêver de revanche, les Bourians ayant été les seuls à l'emporter durant la phase aller sur la pelouse du stade Stéphane-Branchat. La fin de match voit pourtant les Lotois enfoncer le clou grâce à un essai collectif alors que les Cénacois sont en infériorité numérique. Victoire finale du XV gourdonnais sur le score de 21 à 12.

Les Cénacois n'ont vraiment pas à rougir de cette défaite tant leur match fut à la hauteur de leurs ambitions. Au classement final de la poule 6, les hommes du président Terrade terminent à la huitième place avec quarante-cinq points, synonyme de maintien. Ce qui pour une première participation à ce niveau est déjà un bel exploit malgré quelques regrets d'avoir laissé en route des points qui étaient à leur portée.

En lever de rideau, les **seniors B** s'imposent 18 à 15 au prix d'un gros match récompensé par un essai collectif et un de Lopez, puis deux pénalités de Steph Delsenne. Ce groupe termine également à la huitième place avec trente-huit points et ce malgré un

début de championnat assez calamiteux.

La saison est terminée pour les deux équipes. Mais Messieurs les Joueurs, votre public vous remercie pour les merveilleux moments que vous lui avez fait vivre. Rechargez tous les accus durant cette coupure, on prend tous rendez-vous pour celle à venir !

L'équipe féminine n'a pas fini. Samedi 9 mai à 19 h 30, elle affrontera la formation de Saint-Céré sur la pelouse de la Borie avec la ferme intention d'ouvrir son compteur victoire.

Ecole de rugby. Samedi 9 mai, les enfants de l'US Cénac rugby se rendront à Brive pour assister à la rencontre opposant Brive à Montpellier pour le compte du championnat du top 14. Départ du car du stade à 12 h 15 précises.

Samedi 16, ils disputeront les finales départementales à Trélisac. Départ du car à 10 h 45. Le pique-nique est offert par le club.

Tous les jeunes, nés entre 1991 et 1997, qui désireraient découvrir le rugby et aimeraient rejoindre une équipe, sont invités à contacter rapidement le club, téléphone : 06 71 23 19 45. Le meilleur accueil leur sera réservé.

Vu du côté bourian...

Le billet gourdonnais pour les barrages.

Pour le dernier match des phases qualificatives face aux voisins Cénacois, les supporters lotois n'en attendaient pas moins de leur équipe favorite.

Pour glaner fort logiquement le précieux sésame pour les phases finales, les hommes de Godignon et de Cierniewski sont restés solides sur leurs bases face à une formation de Cénac, qui loin d'avoir démérité, n'a rien lâché dans cette partie sans enjeu pour eux.

Les Bourians n'on rien perdu de leurs vertus rugbystiques, bien au contraire. Pour légitimer l'écart de neuf points entre les deux groupes à la fin de la rencontre, on peut dignement souligner la rigueur défensive des Lotois qui ne plient vraiment que sur quatre fautes que l'artificier périgourdin de service Estrada se plaît à transformer en capital points. L'essai plein d'à-propos du capitaine gourdonnais Régis sonne la charge et celui du puissant Krimni sonne le glas à la 74^e minute. On remarque cependant que les rouge et noir ont peut-être eu le tort de privilégier le défi physique aux dépens d'un jeu plus

offensif, qui lorsqu'il est employé offre un match agréable entre deux équipes de fédérale 2. A ce jeu-là, Gourdon y est certainement pour quelque chose, car à l'issue du match, on trouve certainement l'explication dans le respect des fondamentaux des Gourdonnais, dans la bonne alternance du jeu, la volonté et l'envie de bien faire et de concrétiser les séquences de domination. Le point de départ de la victoire des Bourians reste assurément la mêlée où le défi physique tourne souvent à leur avantage. Le huit lotois fait ainsi son chemin et il aura fallu toute la détermination défensive des Cénacois pour endiguer de valeureux temps de jeu qui semblaient promis à une fin suprême. En conclusion, les Gourdonnais peuvent se louer de recevoir des formations du tonneau de Cénac, car le jeu n'a pas été tué côté lotois et les Périgourdins sont restés jusqu'au bout un plaisant adversaire.

Pour l'heure, Gourdon attend de connaître l'équipe contre laquelle il disputera les barrages des phases finales. Si c'était une formation de la poule, ce pourrait être Castelsarrasin ou Arpajon-sur-Cère, seulement ce n'est qu'une supposition, affaire à suivre...

Les Daglanais privés de finale

Vendredi 1^{er} mai à Monflanquin, l'**équipe réserve** du Rugby-club daglanais Vallée du Céou disputait une demi-finale contre son homologue de Prigonrieux.

Il fait beau et le RCD démarre le match avec l'appui du vent. Au bout de cinq minutes, le pilier Leroux, blessé au genou, doit quitter ses coéquipiers. La partie est équilibrée durant les dix premières minutes mais ensuite la domination des Daglanais est quasi permanente. Après une pénalité ratée, Daglan joue toutes les autres à la main et ne parvient malheureusement pas à franchir la ligne, 0 partout à la pause.

En seconde période, Prigonrieux devient plus dominateur et réussit à passer une pénalité pour mener 3 à 0. A une minute de la fin, Magnol tente la pénalité de la dernière chance mais contre le vent, il échoue. La réserve termine la saison par cette élimination sur le plus petit des scores, 3 à 0. On peut nourrir quelques regrets.

Dimanche 3 à Monpazier, sur une pelouse bien fournie, sous un chaud soleil printanier et devant un nombreux public bruyant et coloré, l'**équipe première** affrontait Port-Sainte-Marie.

Lors des matches de poule chaque formation était restée maîtresse chez elle, la partie s'annonçait donc indécise.

Dès la 10^e minute, les Lot-et-Garonnais déflorent le planchot sur pénalité. A la 25^e minute, l'ouvreur Erard met les deux groupes à égalité suite à une longue période de domination mais peu bé-

néfique. Puis les riverains du Céou bafouillent leur rugby et encaissent une nouvelle pénalité.

Après une mauvaise entame en seconde mi-temps, Port-Sainte-Marie, sur un groupé pénétrant, inscrit le premier essai de la rencontre, 11 à 3. Les blanc et rouge réagissent, jouent crânement une pénalité à la main et le troisième ligne aile Mongis aplatit en terre promise, 11 à 8. Mais les adversaires ôtent rapidement tout espoir au XV daglanais avec un second essai. Malgré un baroud d'honneur, le RCD concède la défaite sur le score de 16 à 8.

Les blanc et rouge ont commis beaucoup de fautes et ainsi offert trop de ballons aux Lot-et-Garonnais qui se sont montrés plus réalistes, moins fébriles et ont bien maîtrisé la conservation de l'ovale.

Le match ne fut pas d'une grande intensité et le plus souvent haché. La défaillance du botteur de Port-Sainte-Marie a évité une défaite plus conséquente.

Si la réserve a achevé sa saison, par contre l'équipe fanion a droit à une cession de rattrapage le dimanche 17 mai. Elle peut encore croire en ses chances de montée. Pour cela elle devra disposer d'Issigeac, perdant de l'autre demi-finale. Le lieu n'est pas encore déterminé.

Rappelons que Daglan a perdu à domicile mais gagné à l'extérieur lors des matches de poule. On peut donc s'attendre à un duel serré entre deux formations d'un niveau équivalent.

Sports mécaniques

La saison repart sur les chapeaux de roue au Circuit de Bonnet

Dimanche 3 mai, le coup d'envoi était donné pour la saison 2009 avec la participation de quatre-vingt-douze pilotes venus de toute l'Aquitaine, à la plus grande satisfaction du président et de ses bénévoles. La veille, ils s'étaient donnés rendez-vous pour lui planter le traditionnel mai pour ses neuf ans d'exercice.

Pour organiser cette manifestation sportive après une semaine de pluies diluviennes sur un circuit de terre, il fallait avoir une confiance aveugle dans les prévisions météorologiques qui se sont avérées exactes. Ces conditions ont permis la préparation de toute dernière minute avec un arrosage du circuit le dimanche pour éviter la poussière !

Résultats des différentes catégories des pilotes de l'Acab.

Kart 602 : 1^{er}, Franck Lupinacci ; 4^e, Ornella Dubeuil.

Kart 600 : 1^{er}, Jonathan Goursoilas. Une série qu'il affectionne tout particulièrement où la maturité commence à se faire sentir devant David Marie, venu des Pyrénées, pilote très aguerri dans cette discipline.

Tourisme 1400 : 1^{er}, Sébastien Burgevin, place méritée ; 5^e, Jean-

Michel Marchèse ; 6^e, Jacques Boissavy.

Tourisme 1700 : catégorie très disputée. 1^{er}, Alexandre Delmond qui frappe fort, sa mécanique est au point et le pilote aussi. En début de saison il fait savoir qu'il est le pilote à battre avec une première place dans toutes les séries. 2^e, Dominique Fernandes avec son calme légendaire ; 3^e, Didier Bleynie. Mais il faut compter avec le grand retour de Romaric Royère, 6^e, décidé à ne pas en rester là ; 8^e, Jean-Pierre Lacoste ; 12^e, Frédéric Lafu ; 14^e, Christian Peyrot, sa mécanique fut défaillante dans la deuxième manche.

Tourisme 2000 : les chevaux sont lâchés, cela va très vite. 1^{er}, Rémy Royère, il est à la maison et rien ne lui résiste ; 2^e, Bernard Mispoulet ; 4^e, Bernard Delhez ; 5^e, Joseph Bernata ; 8^e, Sébastien Riche ; Laurent Pouget devra faire un peu de mécanique (contact avec un talus).

Mono 2 litres : Roland Mathieu, Frédéric Vitrat (casse pont) et Mickaël Granger ne peuvent faire mieux que prendre les 3^e, 4^e et 5^e places.

Agenda. Dimanche 31 mai, rendez-vous pour la prochaine course amicale.

Moto-club sarladais

29^e Rallye des Salamandres.

Il se déroulera du 30 mai au 1^{er} juin. Le rendez-vous est fixé à la salle des fêtes de Meyrals avec l'accueil des participants le samedi après-midi, puis repas et soirée.

Le dimanche auront lieu le rallye et ses jeux, puis repas, remise des prix et soirée.

Le lundi, petit-déjeuner et départ des participants.

Le prix du week-end est fixé à 35 € ; demi-tarif pour les enfants âgés de moins de 14 ans.

Pour tout renseignement, contacter Fred au 06 81 57 32 41 ou 05 53 59 15 05 (le soir après 19 h, sauf pendant le week-end de l'Ascension).

Balade dominicale.

Le Moto-club sarladais propose une randonnée le 4^e dimanche de chaque mois.

Le départ se fera à 10 h du camping moto à Vézac (4 km sortie de Sarlat direction Bergerac).

Prévoir le pique-nique.

Pas de frais d'inscription. Promenade tranquille d'environ deux cents kilomètres, ouverte aux 125 cm³ et plus.

Prochaines sorties les 24 mai, 28 juin, 26 juillet et 23 août.

Renseignements auprès de Thierry au 06 71 57 38 58.

Les seniors A du Football-club Sarlat/Marcillac font encore des cadeaux !

Seniors A. Honneur. Dax : 3 - FCSM : 2. Buts de Chatton et d'Albié. En déplacement dans la cité dacquoise, les Sarladais espéraient bien réussir quelque chose pour rester dans le coup. Et bien encore une fois ils auront gâché une énorme occasion de se replacer dans le sillage des coleaders Villenave-d'Ornon et Mérignac. Samedi 2 mai en soirée, la déception était immense dans les rangs Blaugrana après avoir offert la victoire à l'adversaires... Face à une équipe mal classée ayant besoin de points, mais limitée, les coéquipiers d'Acacio Filipe – privés de Michelin et Level, blessés, et de Debat et Fauché, suspendus – ne peuvent s'en prendre qu'à eux-mêmes de ne pas avoir su et pu concrétiser la bonne demi-douzaine d'occasions nettes de but, et d'avoir fêter Noël avant l'heure en ayant ouvert les portes aux attaquants landais.

Quel dommage et que de regrets de lâcher prise si près du but et d'avoir gaspillé des points. Même si le bilan sera fait en fin de saison, le FCSM a déjà lâché entre six et dix points... En attendant la fin de ce championnat, il reste trois rencontres qu'il ne faudra pas disputer en roue libre.

Seniors B. FCSM : 1 - Brantôme : 0. Lors des quinze premières minutes, les deux équipes s'observent et se neutralisent en milieu de terrain. A la 20^e minute, David Da Costa reçoit un ballon aux dix-huit mètres mais sa frappe trop croisée heurte le portail des vestiaires. Cinq minutes plus tard, Florian Quintin subtilise la balle dans la surface mais dans un angle trop fermé son tir finit dans le petit filet. Il faut attendre la 35^e minute où, sur un dégagement du gardien, Youcef Benbrahim lance en profondeur David Da Costa qui parvient à tromper le gardien. 1 à 0 à la mi-temps.

Les visiteurs attaquent la seconde période tambour battant et à la 10^e minute il faut un arrêt de grande classe d'Enrique Avezou pour éviter l'égalisation. Les Sarladais évoluent en contre et se créent de bonnes opportunités par Alex Gonçalves et Florian Quintin. Dans le dernier quart d'heure, Brantôme ne parvient pas à revenir au score.

A noter que le Fafana a été attribué à Frédéric Soulié et à Julien Bioulac. Tous deux savent très bien pourquoi !

Seniors C. Condat-sur-Vézère : 0 - FCSM : 2. Cette formation sarladaise devait réagir après sa dernière mauvaise prestation face à l'AS Saint-Julien/Carlux.

Les Sarladais attaquent la partie de la meilleure des façons en se créant diverses occasions par Mika Deltor et Jérémy Goujet. Sur une accélération, Benoît Négrier qui se joue de la défense, d'un coup de patte, angle fermé, marque un superbe but.

En seconde mi-temps, les Sarladais reviennent très motivés sur le terrain. Les deux jokers, Chris et Rudy Rosette, se créent plusieurs opportunités. Sur une accélération de Cyril et un centre en profondeur, Rudy, lancé comme une locomotive, passe le gardien et d'un angle fermé, frappe le ballon qui entre dans les cages après plusieurs rebonds.

Félicitations, la victoire a été obtenue à la grinta. Bravo aux

moins de 18 ans qui ont beaucoup apporté.

Seniors D. Limeuil : 2 - FCSM : 1. Une très bonne première partie de la part de Sarlat avec un jeu rapide et en place et un but de Kévin Combettes.

La seconde période est plus difficile. La chaleur, la combativité positive des joueurs du confluent et les quelques maladresses de l'arbitre viennent à bout des Sarladais qui baissent les bras et perdent la fin du match sur le score de 2 à 1.

13 ans A. Portes Entre-deux-Mers : 1 - FCSM : 2. Avec un effectif de seulement onze joueurs sur la feuille de match et sous une chaleur printanière, les Sarladais conquérants après des tirs de Dylan Waraux et de Gaëtan Colin, cadrés mais pas assez appuyés, trouvent enfin l'ouverture sur un joli tir aérien d'Andy Delpech.

Dès la reprise, sur un contre, le numéro neuf girondin égalise ne laissant aucune chance à Clément Gaillard, valeureux gardien périgourdin promu à ce poste pour l'occasion. Après dix minutes difficiles les jeunes du FCSM se resaisissent et obtiennent un penalty que Leonardo Carvalho-Pirès catapulte sur le poteau. On regrette également le tir de vingt mètres renvoyé par la barre transversale du mauvais côté de la ligne de but locale. C'est en toute fin de rencontre qu'Andy Delpech, de nouveau, d'un lob de trente-cinq mètres donne une victoire méritée aux Sarladais.

Bravo à tout le groupe pour son courage, sa force mentale à ne rien lâcher jusqu'au coup de sifflet final pour arracher la victoire. Des qualités nécessaires et primordiales pour élever davantage le niveau. Il faudra encore plus d'application et de lucidité dans la construction du jeu et dans la finition devant les cages afin de se rendre les matches plus aisés.

Dommage pour l'US Saint-Geniès Archignac/La Chapelle-Aubareil... Mais même pas mal...

Pour cette 20^e journée de championnat, tout était réuni pour ce match au sommet entre les deux premières équipes du classement. Un public nombreux, un temps estival et deux formations joueuses cherchant à " accrocher " la montée en division supérieure dès ce dimanche 3 mai.

La première période voit les acteurs de l'entente jouer sans pression et occuper le camp adverse en posant de gros problèmes aux locaux qui subissent. Guillaume, Alex ou encore Flo se procurent les meilleures occasions. Les locaux procèdent en contres sans inquiéter la bonne défense des rouges. Le jeu est engagé, viril mais toujours dans l'esprit, arbitré de main de maître par le référé du jour. Le score est vierge à la pause.

En seconde mi-temps, les locaux se réveillent, encouragés par leur public, mais l'arrière-garde ne faiblit pas et c'est toute l'équipe qui

Benjamins. Première division, phase 3, poule B. Elan salignacois : 3 - FCSM A : 10. Reprise du championnat après une longue interruption due aux phases finales de Coupe et aux vacances scolaires.

Donc, comme d'habitude, tous les jours des craintes pour le match de reprise où l'on doit retrouver les automatismes et les acquis d'avant la trêve.

Après deux minutes de jeu, Sarlat ouvre la marque et occupe le camp adverse. Salignac revient au score sur quelques contres mais dans l'ensemble la domination est totale et sans quelques maladresses, le score aurait pu être plus lourd.

Il faut retenir de cette victoire le sérieux des joueurs dans le jeu collectif, l'envie de bien faire et le fait d'avoir compris qu'il est aussi gratifiant de faire une passe décisive que d'inscrire un but. Cette victoire conforte la première place au classement.

Samedi 9 mai, à Sarlat-La Canéda, le FCSM recevra Terrasson FC, meilleure défense actuelle.

Benjamins. Deuxième division, phase 3, poule C. FCSM B : 3 - Essic Carlux : 6. C'est avec un petit regret qu'ils se sont inclinés le samedi 2 mai face à une bonne équipe de Carlux. Avec un avantage de 1 à 0 à la pause, les Sarladais se sont finalement inclinés 6 à 3.

Espérons qu'ils auront à cœur de gagner face à Cendrieux.

Le week-end du club. Samedi 9 mai, les benjamins A recevront Terrasson à Saint-Michel et les B iront à Cendrieux.

Les 13 ans B accueilleront Vergt à Marcillac-Saint-Quentin.

Les 15 ans se rendront à Boulazac.

Les 18 ans A se déplaceront à Chamiers B et les B à Bassillac.

fait l'effort pour conforter ce résultat. Malheureusement il faut un penalty sifflé généreusement à la 80^e minute pour voir les locaux ouvrir le score et le tenir jusqu'à la fin malgré d'ultimes tentatives de l'entente. Défaite amère au final mais qui ne compromet pas les chances des rouges.

Un grand bravo aux quatorze joueurs qui ont fait preuve de solidarité et d'envie. Prompt rétablissement à Yaya et un grand merci à toutes les personnes qui ont fait le déplacement pour venir les soutenir.

Le prochain match à domicile promet d'être décisif, car les poursuivants se sont neutralisés. Un bon résultat scellerait le sort d'une saison excellente à tous les niveaux. Il faut y croire...

Agenda. Dimanche 10 mai, seule l'équipe B jouera, elle se déplacera à Limeyrat en match en retard. Coup d'envoi à 15 h 30.

Football-club belvésois



L'équipe des 15 ans

(Photo Bernard Malhache)

Samedi 2 mai, les **poussins** évoluaient en plateau à Faux. Ils s'imposent tout d'abord 3 à 2 face à La Ménaurie, doublé d'Alban Cornu et but de Sacha Snioseck, puis 1 à 0 contre Limeuil, but de Salah Erradouane. L'équipe de Benjamin Lavaud et de Yoan Ricerne termine ainsi première de la troisième phase.

Les **benjamins** s'inclinent lourdement 8 à 0 à Pays lindois.

Les **13 ans** gagnent 1 à 0 face à Trois Vallées Bergerac. But de Taevis Frigout.

Les **15 ans** l'emportent également 3 à 4 contre le leader Vallée-de-l'Isle à Neuvic-sur-l'Isle. Triplé de David Cabane et but de Luc Dupuy.

Dimanche 3, les **seniors 3** sont défaits 5 à 2 contre la JSL à Sarlat-La Canéda.

Dans un climat très tendu, les **seniors 2** s'imposent 2 à 1 face à l'Entente Marquay/Tamniès.

Pour le compte de la 19^e journée de promotion de première division, l'**équipe fanion** se rendait à Sarlat-La Canéda pour rencontrer la formation de l'AS Portugais de Sarlat.

Devant un public très nombreux, les Belvésois tardent à entrer dans la partie et sont d'ailleurs menés 2 à 1 à la pause.

Mais en seconde mi-temps, les hommes de Mabilio Carvalho mettent enfin leur jeu en place et gagnent 5 à 2. Quadruplé de Simon Badeddrine et superbe coup franc de Yoan Degroopte.

Agenda. Samedi 9 mai, les benjamins se déplaceront à Périgord Noir.

Les 13 ans recevront l'USL Trois Vallées à 15 h 30.

Les 15 ans se rendront à La Ménaurie.

Dimanche 10, seule l'équipe première jouera un match en retard à Pays lindois à 15 h 30.

Victoires à domicile pour l'US Paulin Nadaillac/Jayac/Borrèze

Vendredi 1^{er} mai, l'**équipe féminine** se déplaçait pour disputer le Challenge du printemps contre Ribérac. Sous une chaleur étouffante et avec un effectif réduit, les Paulinoises perdent la rencontre avec courage et avec la satisfaction d'avoir tout donné.

En première mi-temps, rien à dire sur la domination des Ribérais qui mènent rapidement au score 2 à 1.

A la pause, le coach replace les filles et le match s'achève sur le score de 4 à 3.

A noter le très bon esprit des deux équipes. Félicitations à Mélodie et à Lucille qui n'ont pas eu la tâche facile mais qui ont su se remotiver pour finir sur une grande rencontre. Buts de Phany et de Chloé... Qui marquerait si elles n'étaient pas là ?

Dimanche 3 à Nadaillac, en championnat, les deux équipes masculines recevaient la réserve de Marsaneix pour la B et le FC Carsac-Aillac/Vitrac pour la A.

Tout d'abord, la **réserve** s'impose 3 à 0 contre un adversaire qui avait eu raison d'elle au match aller. Cette victoire permet aux Paulinoises d'être assurées de finir dans le haut de tableau de la poule avant de disputer les deux dernières rencontres de la saison qui est d'ores et déjà réussie.

La **première**, en net regain de forme, rencontrait un adversaire de son niveau. La partie était

équilibrée et ouverte, permettant d'un côté comme de l'autre de se procurer des occasions qui auraient pu faire basculer la rencontre.

Le premier acte est plaisant à suivre et les Carsaco-Vitracois se procurent une première occasion franche bien détournée par Damien. Petit à petit, les Paulinoises prennent l'ascendant, se montrent dangereux et ouvrent la marque par Basto qui contre un dégagement du gardien. Le score est de 1 à 0 à la pause.

La seconde période, sous une chaleur accablante, est du même tonneau. Même si les joueurs de l'USPNJB ont la mainmise sur le match et montrent un visage séduisant en se battant sur tous les ballons et en jouant collectivement, ce sont les visiteurs qui se procurent les opportunités les plus franches mais sans réussite. Le coup de sifflet final délivre les Paulinoises qui s'imposent sur ce petit but d'avance. Ils peuvent remercier Damien, auteur d'une partie remarquable dans les cages.

Plus que le score, de cette rencontre, c'est la manière qu'il faudra retenir.

Agenda. Pas de match le week-end des 9 et 10 mai.

Dimanche 17 mai, l'équipe féminine se déplacera à La Force.

La réserve ira à Montignac et la première à Saint-Cernin-de-L'Herm.

Football

Belle victoire pour l'équipe 1 de l'Entente Marquay/Tamniès



L'équipe 1

L'équipe 1 confirme sa bonne forme actuelle en remportant une précieuse victoire à domicile face à Prigonrieux sur le score de 1 à 0. Contre des visiteurs classés quatrièmes de la poule et ayant des ambitions, le match débute sur les chapeaux de roue. Les Prigontins, très mobiles et armés techniquement, dominent quelque peu, mais les vert et blanc se créent de bonnes occasions par Nicolas Robert. La pause intervient sur un score vierge.

La seconde période est du même acabit, les vellétés offensives sont bien contrées par la défense locale emmenée par le capitaine Robin et un Dimitri des grands jours dans ses cages. A dix minutes du terme de la rencontre, alors que l'on s'achemine vers un 0 partout, le jeune Loïc Pautier,

juste entré en jeu, profite d'un contre favorable et inscrit de belle manière le but de la victoire. Beaucoup de lucidité de la part de ce joueur prometteur.

Cette victoire place le groupe à une honorable sixième place au classement.

La réserve se souviendra longtemps de son déplacement à Belvès. Agressions en tout genre, pluie de cartons rouges, public d'une autre époque qui se permet de frapper un joueur lorsqu'il sort du terrain. Comment de tels agissements peuvent-ils encore avoir lieu ? Le football n'en sort pas grandi. Lamentable. Au final, défaite 2 à 1. But de Julien Bayle.

Agenda. Dimanche 10 mai, repos pour les deux équipes.

Derby réussi pour l'US Campagnac Daglan/Saint-Laurent foot

Journée printanière pour ce énième derby opposant l'équipe première à celle de l'Entente Périgord Noir foot.

Les hommes de Sébastien et de Laurent, fort motivés, attaquent en sachant qu'ils doivent rester concentrés et très vigilants face à des locaux rudes et difficiles à manœuvrer. Offensive en diable, l'Union sportive se crée de belles opportunités et, à la 23^e minute, Mickaël Friconnet récupère une balle, prend de vitesse la défense adverse et marque, 0 à 1. Le jeu repart, toujours sur le même rythme, toujours aussi viril, occasionnant de nombreuses fautes, puis Campagnac connaît un passage à vide d'une vingtaine de minutes – dû, peut-être, à la chaleur –, un laps de temps que Périgord Noir met à profit pour inscrire à deux reprises aux 40^e et 45^e minutes, 2 à 1.

Dès la reprise, l'USCDSL revient très motivée et multiplie les attaques pour réduire l'écart. Malgré des tacles sévères, les visiteurs bénéficient d'un penalty indiscutable que David rate à la 51^e minute. Le jeu est toujours viril, à la limite du régulier, ce qui fait éclater quelques échauffourées vite stoppées par l'arbitre. Campagnac pousse toujours et à la 70^e minute Mickaël Friconnet trouve logiquement l'égalisation, 2 partout. Les vingt dernières minutes sont très difficiles et l'USCDSL, avec beaucoup de

détermination et de volonté, se voit récompensée de ses efforts sur une superbe déviation au cor-deau pour David Bouteil qui ne laisse aucune chance au portier local, 2 à 3 à la 82^e minute.

Excellent arbitrage d'un dirigeant de Campagnac, désigné par tirage au sort pour palier l'absence du référé officiel.

Ecole de football. Samedi 2 mai, les benjamins étaient opposés à La Ménaurie. Défaite logique 2 à 8. Il reste encore beaucoup de travail à accomplir pour cette jeune équipe. Doublié de Simon.

Les poussins participaient à un très bon entraînement sous la houlette de Thierry.

Les débutants, qui évoluaient au plateau de Saint-Martial-de-Nabirat, ont ramené quatre victoires et un match nul. Les buteurs sont Valère, Théo, Tom, Matis, Kellian et Alexis. Mention spéciale au jeune et talentueux gardien Enzo Allou.

Félicitations à tous ces jeunes footballeurs.

Agenda. Samedi 9 mai à 14 h 15, entraînements pour les poussins et les débutants au stade municipal de Daglan.

Les benjamins joueront à Montignac à 14 h 15.

Dimanche 10, repos pour les équipes seniors.

Week-end réussi pour l'Entente Saint-Crépin/Salignac

Samedi 2 mai à 20 h, l'équipe fanion se déplaçait à Périgueux pour rencontrer l'équipe locale.

Le début de la rencontre est équilibré, et malgré des occasions de part et d'autre les attaques ne parviennent pas à prendre le dessus sur les défenses. Le jeu reste brouillon, mais sur l'une des premières offensives construites, à la 30^e minute, l'ESCSB marque par O. Cabelero, bien servi par S. Chaylac. Au cours de ce premier acte, le score n'évoluera plus et l'arbitre envoie les deux formations aux vestiaires.

En seconde période, l'Entente quadrille mieux le terrain et les offensives se multiplient devant les cages de Périgueux. A la 60^e minute, suite à un corner, M. Haddou devance le gardien local et, d'une belle tête décroisée au premier poteau, permet aux siens de réaliser le break. Sur les contre-attaques périgourdines, la défense jaune et bleu reste vigilante et ne se laisse pas surprendre. Après de nombreuses opportunités de faire s'aggraver le score, les attaquants salignacois, par précipitation ou maladresse, ne parviennent pas à faire bouger le tableau d'affichage. C'est donc sur le score de 0 à 2 en faveur de l'ESCSB que le référé du jour siffle la fin de la partie.

Dimanche 3 mai à 13 h 45, la première réserve se déplaçait à Montignac où elle était opposée à son homologue.

L'Entente entre bien dans la partie et prend très rapidement le jeu à son compte. Les joueurs des bords de la Vézère n'abdiquent pas pour autant. Il faut attendre la 30^e minute pour voir les jaune et bleu ouvrir la marque par B. Bru, bien servi par N. Delmond. Durant le dernier quart d'heure, le jeu

s'équilibre et le score n'évoluera plus jusqu'à la pause.

En seconde mi-temps, même scénario qu'au premier acte, l'ESCSB monopolise le ballon et inscrit logiquement un deuxième but à la 55^e minute par A. Ferreira, lequel récidive et porte le score à 0 à 3 à la 65^e minute. Un quatrième et dernier but est inscrit sur un lob astucieux de N. Delmond à la 75^e minute. La défense salignacoise neutralise les dernières attaques montignacoises et le score n'évoluera plus.

Cette prestation sera à rééditer lors des deux dernières journées de championnat, ainsi les résultats espérés devraient voir le jour.

Quant à la **seconde réserve** et aux **filles**, respectivement opposées à Montignac 3 et Douzillac, elles n'ont pas eu à forcer leurs talents pour remporter leurs matches, leurs adversaires ayant déclaré forfait.

Challenge de Printemps des équipes féminines.

La Force : 3 - Saint-Crépin/Salignac : 1. Pour ce quart de finale, le tirage au sort n'était pas favorable aux jaune et bleu. En effet, la formation de La Force domine le championnat depuis le début de saison.

La première période laisse espérer un jeu d'égal à égal avec la possibilité de mettre ce groupe en échec pour la première fois. Les Salignacoises se retrouvent en position de force après vingt minutes de jeu grâce à une tête de Chrystèle sur un très bon centre de Nicole. Malgré l'avantage des filles de l'Entente, les locales continuent le forcing et éprouvent physiquement les visiteuses. Aux citrons, les jaune et bleu rentrent

aux vestiaires avec un petit but d'avance mais fort épuisées.

Le début de la seconde mi-temps est à l'avantage des rouges qui égalisent fort logiquement. Louise, qui a gardé ses cages avec beaucoup de brio, ne peut arrêter les multiples attaques locales. Myriam, Patou, Marion V., et Fabienne essaient de contrer le jeu de La Force sans parvenir à leurs fins. Nicole, Chrystèle, Morgane et Virginie tentent de gagner leur duel pour atteindre le but de la victoire, mais la fatigue due à une fête trop tôt entamée entache leur jeu habituellement si fluide. Domage que cette partie soit perdue en raison d'une mauvaise gestion des capacités physiques de quelques-unes. Un deuxième but est marqué par les locales, puis un troisième qui scelle le score à 3 à 1.

Un grand merci à Louise qui a permis de modérer le score final. Très bon arbitrage et bonne tenue des deux équipes.

À l'avenir, un peu plus de sérieux pour aborder un match de cette importance est indispensable. Il ne suffit pas d'une mi-temps ou d'à-peu-près pour ramener la victoire.

Pour leur dernière rencontre au Mascolet face à Brantôme, les Salignacoises devront retrouver leur fierté et leur brio devant leurs spectateurs.

Agenda. Dimanche 10 mai, seule la seconde réserve évoluera et, dans le même temps, mettra son calendrier à jour. Elle se déplacera à Marsaneix pour rencontrer la réserve locale à 15 h 30.

Essic Carlux

Ecole de football

Samedi 2 mai, pour le compte de la dernière journée du championnat de première division, les **poussins** évoluaient en plateau au stade de Cénac. Belle prestation de l'Essic qui était renforcée par deux débutants, Louis et Tom.

Très nette domination face à Cendrieux qui voit Carlux l'emporter 3 à 0. But de Nicolas et doublé de Simon.

La seconde rencontre opposait les jeunes de Daniel et de Jean à l'équipe 2 de Trois Vallées. La première mi-temps est très équilibrée et la pause est sifflée sur le score de 2 à 1 en faveur de l'Essic. De retour des vestiaires, les Carluciens subissent le jeu mais rien ne sera inscrit grâce notamment à une très bonne prestation de la défense. L'Essic termine à la deuxième place de ce championnat.

Félicitations à tous pour cette belle saison.

Les **benjamins** se déplaçaient à Marcellac-Saint-Quentin pour affronter leurs homologues du FC Sarlat/Marcellac. La première période est assez équilibrée. Avec l'entrée d'Antonin au cours du second acte, les Carluciens dominent leurs adversaires en pratiquant un bon football fait de passes et d'enchaînements. Ils s'imposent fort logiquement 3 à 6 grâce à des buts d'Antonin, de Quentin V. et un quadruplé de Quentin S.

Agenda. Samedi 9 mai, seuls les benjamins joueront. Ils rencontreront Meyrals à Saint-Julien-de-Lampon à 14 h 15.

Football

Manque de chance pour les Couxois

Dimanche 3 mai sous une grosse chaleur, l'Olympique Coux-et-Bigaroque accueillait Beaumont-du-Périgord 2.

Que dire de cette formation couxoise extrêmement combative ? Les joueurs ont tout donné avec un arbitrage tenu de main de maître par Marie-France Pianezola.

Les occasions s'enchaînent. Majid Baya signe le but couxois au terme d'une très belle action. Mais les orange manquent de réussite malgré de très nombreuses opportunités. Beaumont inscrit un but sur penalty en prenant le gardien local à contre-pied.

Le club tient à mettre deux joueurs à l'honneur après ce match : Stéphane Blay, coprésident et gardien, qui a encore su montrer qu'il était très important sur le terrain, et Jean-Philippe Courtinade, de nouveau dans un très grand jour et qui sait être présent partout sur un terrain.

Tous les joueurs sont toutefois à féliciter. Espérons une issue favorable au club couxois en fin de saison.

L'Olympique Coux-et-Bigaroque souhaite bonne chance au SCAC pour sa finale !

Confirmation pour l'Entente Rouffignac/Plazac

Sur le terrain Maurice-Estardier à Plazac, l'équipe première a confirmé sa future montée pour la saison prochaine face à l'entente Hautefort/Dussac/Lanouaille.

D'entrée de jeu, les locaux prennent le match en main et inscrivent enfin leur premier but à la 25^e minute par Fabien Hautefort. Satisfaction pour la centaine de spectateurs qui commençait à s'impatienter, car trois ou quatre autres buts auraient pu être marqués.

Dans les premières secondes de la reprise, sur un centre de

Yoann Soumat, Damien Juillet trompe le valeureux gardien adverse. Trois minutes plus tard, Soumat inscrit un magnifique troisième but dans la lucarne. A la 81^e minute, en voulant dévier la balle, le défenseur visiteur marque contre son camp. Enfin à la dernière minute, l'attaquant de Hautefort, Yannick Goursat, sauve l'honneur de son équipe. Score final 4 à 1.

Une victoire facile face à une formation qui n'a fait que défendre durant presque toute la rencontre.

FC Carsac-Aillac/Vitrac Ecole de foot de la CCPN

Samedi 2 mai, les **débutants**, qui évoluaient en plateau à Saint-Martial-de-Nabirat, ont fait une bonne prestation. Les buteurs du jour sont Mathieu, Martin et Ziggy.

Les **moins de 13 ans** ont dû déclarer forfait par manque de joueurs. Ce n'est pas toujours évident avec les ponts du mois de mai de former une équipe.

Dimanche 3, les **seniors** se déplaçaient à Nadaillac pour rencontrer l'US Paulin/Nadaillac/Jayac/Borrèze.

Les locaux ouvrent la marque à la 30^e minute. Les Carsaco-Vitracois ne parviennent pas à concrétiser leurs actions.

Après les oranges, le jeu est équilibré et il faut un bon portier

local pour sortir du bout des gants un super coup franc tiré par Damien. Les dix dernières minutes sont folles mais le résultat ne bouge pas. Défaite 1 à 0 avec toujours ce manque de réalisme.

Bonne convalescence au jeune Julien ainsi qu'à Mathieu. Cette saison, le club compte beaucoup de joueurs blessés parmi lesquels certains sont importants dans le jeu.

Agenda. Samedi 9 mai, les moins de 13 ans rencontreront Beaumont-du-Périgord à Saint-Julien-de-Lampon. Coup d'envoi à 15 h 30.

Repos pour les autres formations.

Elan salignacois

Journée du 2 mai

Les **débutants**, évoluant en plateau à Couze, ont ramené de nombreuses victoires.

Chez les **poussins**, les Arsenal n'ont décroché aucune victoire au plateau de Sarlat-La Canéda mais les Barcelone en ont remporté deux à celui de Coursac.

Lourde défaite 3 à 10 des **benjamins** face au FC Sarlat/Marcillac.

Agenda. Samedi 9 mai, les benjamins recevront Pays lindois. Rendez-vous à 13 h 45 au stade de Saint-Crépin-Carlucet.

Les 13 ans accueilleront Pays de Thenon à Proissans.

Les 18 ans rencontreront Montignac à Paulin.

Samedi 16, les débutants évolueront en plateau à Salignac.

Randonnée

Club de randonnées Dordogne-Lot

Sortie du 10 mai

Les terrasses d'Eyrignac. Andrée et André Galon, téléphone : 05 53 59 06 69, proposent une belle randonnée vallonnée de 18 km, 6 h environ.

Cette balade permettra de découvrir de beaux paysages du causse salignacois, des lavoirs, des fontaines, des cabanes et des pigeonniers par les chemins et sous-bois.

Prévoir un pique-nique.

Rendez-vous à 9 h 30 sur la place du Marché-aux-Noix à Sarlat ou à 10 h sur le parking de l'Eglise à Sainte-Nathalène.

Tennis

Week-end chargé pour l'ES Montignac

Le pont du 1^{er} mai fut complet pour les tennismen montignacois.

L'équipe féminine débutait ce nouveau championnat de Coupe de Guyenne par deux matches.

Vendredi, elles recevaient leurs homologues de Bassillac dans une rencontre difficile qui a tenu toutes ses promesses.

Chloé Le Floc'h, 30/1, a eu la lourde charge d'être opposée à une excellente 15/3. Malgré une superbe partie, elle s'incline en trois sets mais avec les honneurs, 6/7 6/4 3/6. Ségolène Biette, 30/1, perd également à 30/1, 1/6 5/7. Saskia Fourcade, 30/1, redonne espoir en s'imposant courageusement en trois sets à 30/2, 4/6 6/2 6/0. Sylvie Castanet ne laisse aucune chance à son adversaire, 6/0 6/0. Le double est donc décisif, mais la tâche s'avère trop difficile. La paire Le Floc'h/Castanet lâche le match non sans une belle résistance dans le second set, 1/6 6/7. C'est leur première défaite en double et la première défaite de l'équipe, 2 à 4.

Dimanche 3, on prend les mêmes et on recommence, mais au Bugue cette fois-ci.

Si Chloé Le Floc'h, fatiguée de ses efforts du match précédent, doit s'employer pour l'emporter à 30 – nouvelle perf ! – en trois sets, 3/6 6/1 6/2, ses coéquipières se montrent intraitables. Ségolène Biette l'emporte 6/3 6/0. Saskia Fourcade en fait de même, 6/1 6/0. Et Sylvie Castanet les imite 6/1 6/0. Le double est joué pour le plaisir, remporté par la paire Castanet/Le Floc'h, 6/4 6/1. Au final, c'est une victoire 0 à 6.

Vendredi, l'équipe 1 masculine continuait son championnat en recevant Aiguillon.

Seb Risterucci, 5/6, l'emporte non sans lutter face à un joueur très accrocheur, 6/2 7/6. Fab Bernard, 15/1, en fait de même en deux petits sets, 6/3 6/2. Ludo Mons, 15/2, gagne en trois sets, 6/4 3/6 6/2. Julien Lhomond, 15/3, s'impose facilement, 6/2 6/2. Le double, joué sans enjeu, est également remporté par la paire Mons/Lhomond, 6/4 6/2. Cette nouvelle victoire 6 à 0 leur permet d'assurer le maintien en 2^e série, avant un dernier déplacement à Sainte-Livrade le dimanche 10 mai.

Cyclisme

L'école du Vélo-club buguois se place



Dimanche 3 mai se déroulait la première manche du Challenge aquitain à Gradignan.

Avec une très bonne participation de quinze élèves, âgés de 6 à 13 ans, et de tout l'encadrement, le Vélo-club buguois a obtenu la

Cyclotourisme sarladais

Circuits des 12 et 15 mai

Départ de Sarlat à 13 h 45 depuis le parking de la gare des voyageurs.

Mardi 12. A, environ 90 km : Sarlat, piste cyclable, Grolejac, Gourdon, Concorès, Peyrilles, Lavercantière, Dégagnac, Pont-Carral, Saint-Martial-de-Nabirat, Maraval, Cénac, Vitrac, Sarlat. **B, environ 72 km :** idem A jusqu'à Gourdon, puis RD 12 en direction de Saint-Clair, L'Abbaye-Nouvelle, Pont-Carral, Bouzic, direction Daglan, Maraval, Cénac, Vitrac, Sarlat. **C, environ 58 km :** idem A jusqu'à Gourdon, puis les Vitarelles par RD 1, Pechpialat, Maraval, Cénac, Vitrac, Sarlat.

Vendredi 15. A, environ 120 km : Sarlat, piste cyclable, Souillac, Martel, Les Quatre-Routes-du-Lot par RD 96, Meysac par RD 96 puis RD 14, RD 38 à Collonges-La Rouge, Turenne-gare, Turenne, Hôpital-Saint-Jean, Cuzance, Rignac, Souillac, Sarlat. **B, environ 68 km :** Sarlat, Male-vergne, Sainte-Nathalène, Simeyrols, Eyvigues, Eybènes, le Bouscant, Saint-Etienne, Souillac, Mareuil, Saint-Julien-de-Lampon, Veyrignac, Grolejac, piste cyclable, Sarlat. **C, environ 50 km :** idem B jusqu'à Simeyrols, puis Orliaguet, Liméjols/Viviers, Rouffillac, Saint-Julien-de-Lampon, Veyrignac, Grolejac, piste cyclable, Sarlat.

Agenda. Vendredi 8 mai, les équipes 2 et 3 entreront en lice en Coupe de Guyenne. A Montignac contre Sarlat-La Canéda pour la 2 et à Saint-Méard Douchapt pour la 3.

cinquième position du classement général par équipe sur dix-huit écoles venues de toute l'Aquitaine. Une très belle place derrière de grosses écuries comme Périgueux, Langon ou Casteljaloux.

Cette belle performance sera à renouveler, voire à améliorer sur les deux autres manches de ce Challenge qui auront lieu à Echourgnac le samedi 16 mai et au Bugue le samedi 23 mai.

Agenda. Dimanche 10 mai, nouvelle sortie à Bias pour disputer le championnat d'Aquitaine.

Deux nouvelles victoires pour le VCAL Saint-Cyprien

Vendredi 1^{er} mai à Clairefaye, en Haute-Vienne, Cyrille Ribette remporte l'épreuve.

Deux jours plus tard à Bertric-Burée, il récidive et s'impose de nouveau devant le double champion de France Salvatore Di Persio.

Wouter Vanaelst termine 5^e à Thiviers et Karim Barbier finit dans le peloton au Tour du canton de Meilhan.

L'ESSOR SARLADAIS

Hebdomadaire d'information
Siège social :
29, avenue Thiers - 24200 SARLAT
CPPAP n° 1013 C 83767
Propriétaire :
Madame Marie-Louise ARMAGNAC
Directeur de la publication :
M. Michel DELPECH
Rédactrice en chef : Josette DELPECH
Edité par :
IMPRIMERIE DU SARLADAIS
29, avenue Thiers - Sarlat
Imprimé par
ROTO GARONNE
47310 ESTILLAC
Tirage :
9 100 exemplaires
Dépôt légal
à parution
2007
La direction se réserve le droit de refuser toute insertion sans avoir à justifier sa décision.

Divers

❑ Acheteurs français, allemands, anglais, hollandais, etc., RECHERCHENT entre particuliers MAISONS, appartements, terrains. Partenaire européen. — Appel gratuit au 0 800 14 11 60 (Réf. PHR 22).

F. BENNATI
ANTIQUITÉS & DÉCORATION
à BEYNAC
ACHÈTE AU COMPTANT
Meubles, tableaux et objets anciens
Tél. 05 53 28 17 79

❑ Pour l'ENTRETIEN de vos ESPACES VERTS, je suis à votre disposition avec tout le matériel nécessaire, cesu acceptés, n° 292 82 29. — Téléphone : 06 08 37 56 57 ou 05 53 31 95 77.

❑ SARL DOUSSEAU, plomberie, sanitaire, chauffage. Vente et pose d'inserts, chauffage central couplé avec chaudière à fioul ou à gaz, très bon rendement. Cuisinière ou chaudière bois-charbon. Pompe à chaleur. Pose d'adoucisseurs. Devis gratuit. — Tél. 05 53 30 36 32.

❑ Collectionneur amateur ACHÈTE PIÈCES de MONNAIE anciennes (or, argent, bronze, alu, etc.), vieux billets de banque, achat de collections ou lot ou pièce individuelle, 20 F or, 105 €. Je peux me déplacer. — Tél. 06 72 51 42 67.

TATOU
Gros arrivages
de POTERIES
Le plus grand choix de toute la région
24250 LA ROQUE-GAGEAC (entre Vitrac et Cénac)
Ouvert tous les jours même le dimanche

❑ Association RECHERCHE ANIMATEUR(TRICE) titulaire d'un diplôme fédéral ou d'État (gym, danse, etc.) pour assurer 2 à 3 h par semaine à l'année. — Téléphone : 06 48 09 16 31 ou 06 85 05 08 84.

❑ ARBORÉA-ELAGAGE, taille raisonnée, abattage délicat, entretien parcs et jardins, débroussaillage. — Patrick LOPEZ, élagueur arboriste, certifié taille et soins aux arbres. — Téléphone : 05 53 59 08 55 ou 06 77 10 68 29.

❑ ACHÈTE TERRAIN de LOISIRS (zone verte, agricole), petit prix, 60 km autour de Sarlat. — Téléphone : 06 78 38 43 13.

❑ Homme FAIT TAILLE de HAIES, tonte, débroussaillage, entretien de jardins, arrosage, clôtures, tous bricolages, cesu acceptés. — Tél. 06 74 18 17 61 ou 05 53 30 45 80.

HORLOGERIE ANCIENNE
RÉPARATION - RESTAURATION
PENDULES - MONTRES ANCIENNES
*Simplex, compliquées. Fabrication de pièces
Déplacement à domicile*
Bernard POUILLON Maître horloger
Le bourg - 46200 PINSAC
Tél. 05 65 27 09 01

❑ Particulier FERAIT TRAVAUX de maçonnerie. — Tél. 06 07 46 82 82.

❑ SARLAT AFFÛTAGE & SOUDURE, Francis Pérusin, Sudalisant à Sarlat, vous propose ses services pour l'affûtage de tous vos outils, professionnels et particuliers, alimentaires, bois, espaces verts et métaux. Ainsi que les soudures sur alu, acier et fonte. Vente d'outils neufs. — Tél. 05 53 59 46 72 ou 06 08 64 12 14.

❑ Couple de jeunes retraités ACHÈTE MAISON dans le Sarladais, vue dégagée, à proximité des commerces, agences s'abstenir. — Tél. 06 72 70 41 06.

❑ Artisan EFFECTUERAIT gros et petits TRAVAUX de maçonnerie, pierre, enduits, dallage, cloisons, etc. — Tél. 06 81 85 54 60.

Locations

❑ Saint-Cyprien, APPARTEMENT T4, cour + parking, libre, 600 € mensuel, références exigées. — Tél. 05 53 29 23 22 ou 06 07 15 91 13.

❑ Sarlat, avenue de Madrazès, à proximité du centre Leclerc, LOCAL COMMERCIAL aménagé de 130 m², parking, possibilité bail 3/6/9 ans. — Tél. 06 62 44 53 22.

❑ Saint-Geniès, 10 km de Sarlat, à l'année, APPARTEMENT ou STUDIO MEUBLÉS, très calme, à la campagne. — Tél. 05 53 28 90 88.

❑ Thierry, artisan-peintre, les Pechs, tél. 06 74 41 81 27, PROPOSE peinture intérieur/extérieur, enduits décoratifs, pose toile de verre, etc. Boiserie, fabrication volets toutes dimensions, pose, etc. Rénovation de parquets, vitrification, etc. Devis et déplacement gratuits.

DÉMÉNAGEMENTS
toutes destinations
Paris ↔ Périgord
toutes les semaines
GARDE-MEUBLES
SOULHIOL-NOYER
25 bis, rue de Cahors - SARLAT
05 53 30 42 23

❑ RECHERCHE MOTOCULTEUR Staub PP2X avec rotavator et autres équipements + MICROTRACTEUR, Staub de préférence. — Téléphone : 06 87 14 87 87.

❑ Guillaume MAZÈRE, diplômé d'État, 24220 Vézac, jardins, espaces verts, entretien, création, semis de gazon, aménagement paysager avec maçonnerie, devis gratuits. — Tél. 06 87 30 31 29 ou 05 53 59 69 55.

❑ A-B-C-D, brocante à Cénac, ACHÈTE commodes, petits meubles, tables de nuit, tableaux, bibelots, tout ce qui date des années 20 à 70, paiement immédiat. — Tél. 05 53 29 49 96 ou 06 82 84 57 93.

ANTIQUITÉS SARLADAISES
Renaud HUTIN
Achat - Vente - Estimation
*Mobilier - Tableaux - Beaux objets - Art déco
300 m² d'exposition Ouvert toute l'année
40, avenue Thiers - SARLAT*
05 53 31 20 08 ou 06 80 66 02 50

❑ RECHERCHE SERVEUR(SE) à Beynac pour juillet, août et week-ends de mai et juin, si possible avec expérience. — Tél. 06 88 80 50 24.

❑ SARL DOUSSEAU, RAMONAGE toute l'année. Tarif TTC : insert tubé, de 45 € à 50 € ; petite cheminée ou insert à sortir ou non tubé, chaudière mazout, 65 € ; cantou et chaudière à bois, de 70 € à 80 € suivant état. Ces tarifs s'entendent pour les ramonages effectués annuellement. — Téléphone : 05 53 30 36 32 (laisser message si répondeur).

❑ Exploitant forestier ACHÈTE BOIS SUR PIED, toutes essences, toutes catégories. Achat et vente bois de chauffage. — Téléphone : 06 80 91 53 94 ou 05 53 28 13 21 (HR).

❑ Camping**** à 8 km de Sarlat RECHERCHE ANIMATEUR(TRICE) et CUISINIER(ÈRE) pour juillet et août. — Tél. 05 53 59 03 61.

❑ PLOMBERIE/chauffage/sanitaire/ climatisation/entretien chaudière : installation et dépannage. Intervention rapide. — Jean-Pierre DUFOUR, tél. 05 53 31 10 50.

❑ DONNE contre bons soins 2 CHIOTS labrador, nés le 05/03/09, mère tatouée ZXR 483. — Téléphone : 05 53 29 44 20 (HR).

❑ Agriculteur du Sarladais FERAIT TRAVAUX de gyrobroyage sur vos terrains et sous-bois. — Téléphone : 05 53 31 07 12 (laisser message si répondeur).

❑ Avenue de Madrazès, MAISON type F4 sur deux niveaux, cave, parking et jardin privatif. — Tél. 06 62 44 53 22.

❑ Centre-ville, 2 STUDIOS, chauffage au gaz, libres, 240 € mensuel + 1 mois de caution. — Téléphone : 06 76 33 21 45.

❑ Sarlat, 2 km du centre Leclerc, à l'année, APPARTEMENT T4 au 1^{er} étage d'une maison, garage, possibilité potager, 450 € mensuel, provisions sur charges comprises. — Tél. 06 80 48 75 99.

❑ Salignac centre-bourg, APPARTEMENT T3 de 60 m² à l'étage, libre, 420 € mensuel ; APPARTEMENT T2 de 30 m² en rez-de-chaussée, libre en juin, 320 € mensuel. Cuisine intégrée équipée, Interphone. — Tél. 05 53 31 96 71 ou 06 30 55 94 57.

❑ Salignac-Eyvignes bourg, MAISON F4 de plain-pied, rénovée à neuf, jardin clos de 1 200 m², garage, libre, 680 € mensuel, références exigées. — Téléphone : 05 53 41 36 95.

❑ Sarlat, APPARTEMENTS T3 neufs, libres. — Tél. 05 53 29 39 28.

❑ Saint-Amand-de-Coly, MAISON de caractère, cuisine, buanderie, salle à manger, séjour, cheminée, 2 grandes chambres, 2 salles de bain, terrain arboré, belle vue, 780 € mensuel. — Tél. 06 79 97 72 26.

❑ Sarlat centre, particulier loue APPARTEMENT 3 pièces + cuisine et salle de bain, bien situé et ensoleillé, double vitrage, parfait état, libre, 450 € mensuel + 30 € de charges (eau, minuterie et ordures ménagères). — Tél. 05 53 28 43 93.

❑ Sarlat centre-ville, APPARTEMENT F1 MEUBLÉ de 34 m², chauffage au gaz, 335 € mensuel + charges + 1 mois de caution. — Tél. 05 53 29 59 72.

❑ Saint-Geniès, MAISON indépendante, 2 chambres, cuisine, salon/salle à manger, garage, libre le 1^{er} juillet, 600 € mensuel. — Tél. 06 82 66 42 36.

❑ Commune de Carsac, 5 km de Sarlat, à l'année, MAISON, 4 chambres, 2 salles de bain, cuisine équipée (four et plaques), cour fermée, petit débarras, chauffage au gaz, double vitrage, libre le 1^{er} juin. — Téléphone : 06 80 62 33 72.

❑ Temniac, 2 km de Sarlat-centre, MAISON type F3 mitoyenne de plain-pied, garage, cour commune, libre le 1^{er} juin, 550 € mensuel. — Téléphone : 05 53 28 83 06 ou 06 12 05 48 26.

Appartements. T1 : à Sarlat, avenue de Selves. T1 meublé : à Sarlat, rue Saint-Cyprien. T2 : à Sarlat, Pont de Campagnac ; chemin des Monges ; rue du Siège ; avenue Brossard ; allée des Primevères. T3 : à Sarlat, rue Saint-Cyprien ; avenue Gambetta ; rue de la République ; rue Magnanat ; impasse du Quercy ; à Vézac. T3 bis : à Sarlat, résidence Sarlovèze. T4 : à Saint-Cyprien, rue du Lion. Maisons. F3 : à Sarlat, rue de Fage ; à Saint-Crépin-Carlucet ; à La Roque-Gageac, Saint-Donat ; le Colombier. F4 : à Saint-Cyprien, rue des Remparts. F5 : à Beynac. Garages : à Sarlat, rue Gallière.

**AGENCE J.-L. PHILIP**
SARLAT
34, avenue Gambetta et
34, avenue du Général-Leclerc
Tél. 05 53 31 44 44 et 05 53 59 33 61
Fax 05 53 31 44 40 et 05 53 59 35 95
Site Internet :
<http://agencephilip.fnaim.fr>

❑ Sarlat, à l'année, APPARTEMENT de 60 m², 3 pièces, jardin, libre le 1^{er} juin, 520 € mensuel, eau et électricité comprises. — Téléphone : 06 74 55 28 35.

❑ Salignac, MAISON vide, séjour, cuisine-bar, 2 chambres, salle d'eau, 2 W.-C., état neuf, libre. — Tél. 05 53 28 98 51 (HR) ou 06 86 13 39 69.

❑ Sarlat, 500 m du lycée, MAISON rénovée, cuisine/séjour de 40 m², 3 chambres, véranda, garage, jardin, chauffage électrique + insert, 690 € mensuel, garantie demandée. — Tél. 05 53 30 43 74.

L'IMMOBILIER DU FUTUR

Nos locations :

Locaux commerciaux : Sarlat, centre historique, local sur deux niveaux, refait à neuf, 900 € ; Sarlat centre-ville, pierre appa-rente, 600 €.

Studio proche du collège de Sarlat, cuisine équipée, 190 €.

T3 dans résidence calme à Sarlat, peintures refaites, parking, 570 €.

Grand T3 à Sarlat centre, gaz de ville, beaucoup de cachet, 520 €.

Maison T2 bis à Domme, petite cour, double vitrage, 510 €.

Maison T4 à Proissans, jardin clos, chauffage insert, 610 €.

Maison T4 à Daglan, jardin clos, piscine, cuisine équipée, 850 €.

Meublés : T2 à Sarlat, 420 € (eau, EDF et chauffage compris) ; T2 à Daglan, 350 € ; T3 à Sarlat, petit jardin, 550 €.

Retrouvez toutes nos offres sur www.immobiliierdufutur.com ou en nous contactant du lundi au vendredi au 05 53 31 11 77

❑ Sarlat, rue Jean-Jaurès, APPARTEMENT au 1^{er} étage, 2 chambres, libre le 1^{er} juin, 430 € mensuel. — Tél. 06 23 74 89 20.

❑ Salignac, 15 km de Sarlat, sur la place du village, tous commerces, 2 APPARTEMENTS T3 d'environ 50 m², l'un en rez-de-chaussée et l'autre à l'étage, refaits à neuf, cour privée. — Téléphone : 05 53 28 81 88 (la journée) et 05 53 59 38 98 ou 05 53 29 25 09 (le soir).

❑ Sarlat centre, MAISON T2, jardin, libre le 1^{er} juin, 450 € mensuel. — Tél. 06 08 80 97 46.

❑ Les Eyzies, route de Sarlat, APARTEMENT F2 en rez-de-chaus-sée, chauffage électrique, parking, 335 € mensuel + 1 mois de caution ; appartement F3/F4 au 1^{er} étage, double vitrage, parking, chauffage élec-trique, 534 € mensuel + 1 mois de caution. — Tél. 05 53 29 59 72.

❑ Vieux Sarlat, rue de la Salaman-dre, LOCAL, 500 € mensuel. — Tél. 06 23 68 25 57.

❑ Campagnac bourg, entre Sarlat et Gourdon, MAISON F4 en pierre de 85 m², rénovée, à l'étage : 3 cham-bres, salle de bain, W.-C. ; au rez-de-chaussée : séjour, cuisine améri-caine ; garage, libre. — Téléphone : 05 53 28 44 88 (HR).

❑ Sarlat, début de la Traverse, F2 au 2^e étage, double vitrage, chauffage électrique, armoires encastrées, prises FM et TV. — Téléphone : 05 53 59 13 31 (HR).

❑ Saint-Cyprien, APPARTEMENT F3, cuisine aménagée, chauffage au fioul, 380 € mensuel. — Téléphone : 06 81 26 96 60.

❑ Sarlat, à côté de la place Pasteur, particulier loue APPARTEMENTS neufs ou grande maison, 4 cham-bres, cuisine, salle à manger, salon, chauffage au gaz de ville, double vitrage. — Tél. 06 08 80 99 11.

❑ Sarlat, rue Jean-Jaurès, MAISON indépendante, salon, cuisine, 2 chambres, grand local attenant, petit jardin clos, 580 € mensuel. — Tél. 06 85 66 63 44.

❑ Sarlat, rue Jean-Jaurès, APPARTEMENT au 1^{er} étage, 1 chambre, libre, 360 € mensuel. — Téléphone : 06 23 74 89 20.

❑ Sarlat, proche centre-ville, quar-tier calme, APPARTEMENT T3 de 60 m² dans maison individuelle, ga-rage et jardin, libre, 500 € mensuel. — Tél. 06 81 85 97 29.

❑ Proissans bourg, 4 km de Sarlat, MAISON T4 en pierre, cours, gara-ge, préau, pelouse, double vitrage, chauffage au fioul, 650 € mensuel, visite de 18 h à 19 h. — Téléphone : 05 53 28 24 80.

❑ La Canéda bourg, bel APPARTE-MENT de 45 m² dans maison, pour 2 personnes, entièrement meublé, cour, parking, garage, très bien situé, très calme. — Téléphone : 05 53 31 17 00 ou 06 88 47 14 82.

❑ Castelnau-La Chapelle, les Mi-landes, à l'année, STUDIO de 25 m² + mezzanine, cuisine équipée, libre le 1^{er} juin, 300 € mensuel + charges + 1 mois de caution. — Téléphone : 05 53 28 48 99.

Ventes

❑ ERA 2190 — Proximité de Sarlat, MAISON sur sous-sol total, 3 cham-bres, logement indépendant, joli terrain plat et arboré de plus de 3 500 m², 221 400 € FAI. — ERA APIM, tél. 05 53 28 60 96 - 9, boule-vard Nessmann à Sarlat.

❑ CITROËN C15 Diesel, 2005, 38 000 km, contrôle technique O.K., 6 000 €. — Tél. 05 53 28 19 99 (HR).

❑ CANAPÉ 3 places + 2 fauteuils en cuir, assise en ormeau, 350 €. — Tél. 05 53 90 64 41 (HR).

❑ MOTO Suzuki GS 500, 2001, 45 249 km, jaune, parfait état, 1 500 €. — Tél. 06 08 58 11 19.

❑ Sarlat centre-ville et supermarché à pied, APPARTEMENTS T3 et T5, lumineux, double vitrage, Digicode, cave, libres. — Tél. 06 08 64 25 04.

❑ Domme, STUDIO de 20 m² meublé au 2^e étage, Clic-Clac, table basse, cuisine, libre, 210 € mensuel. — Tél. 06 79 59 28 06 ou e-mail : castant4@hotmail.com, envoi de SMS au 06 73 60 98 20.

❑ Simeyrois, APPARTEMENT de 120 m², 3 chambres, séjour, cuisine, buanderie, jardin clôturé, chauffage collectif, 510 € mensuel + charges. — Tél. 06 72 90 33 69.

❑ Sarlat, secteur La Boétie, beau DUPLEX T3 avec garage ou T3 avec parking, dans résidence privée, au calme, proche tous com-merces ; beau T2 avec parking ; très belle MAISON F7 de 300 m² avec grand bureau (profession libérale ou autres) ; LOCAL com-mercial de 250 m² (archives, entre-pôt, garage) ; secteur Pré-de-Cor-dy, belle MAISON T4 en pierre, très ensoleillée. — Agence Sanfour-che-Peiro, tél. 06 88 16 60 71 ou 05 53 30 80 27 ou loc24@orange.fr

❑ Beynac, MAISON récente, réno-vée, salle à manger/salon, insert, cuisine aménagée équipée, 3 cham-bres, garage, terrain de 1 600 m², 650 € mensuel. — Téléphone : 06 19 36 03 97.

❑ Rouffignac-Saint-Cernin, MAI-SON type F3 récente de plain-pied, grand séjour, cuisine équipée, 2 chambres. — Tél. 05 53 28 27 34 ou 06 76 68 91 89.

❑ Entre Les Eyzies et Tursac, au calme, MAISON F4 de 87 m², refaite à neuf, cave, cour, terrasse cou-verte, libre, 470 € mensuel. — Télép-hone : 06 83 40 32 44.

❑ Saint-Cyprien centre, dans bel immeuble entièrement rénové à neuf, bonne isolation, STUDIOS et 2 PIÈCES à partir de 290 € men-suel. A voir ! — Tél. 05 53 28 54 24.

❑ Bourg de Daglan, APPARTEMENT F3 ou BUREAU de 65 m², séjour, cui-sine équipée, 2 chambres, salle de bain, cave, parking. — Téléphone : 06 08 25 34 41 ou 06 31 53 05 97.

❑ Sarlat centre-ville, APPARTE-MENT vide au 1^{er} étage, séjour, cui-sine, salle d'eau, 2 chambres, état neuf. — Tél. 05 53 28 98 51 (HR) ou 06 86 13 39 69.

❑ Sarlat, T3 de 100 m², cave, état neuf, libre, 450 € mensuel. — Tél. 06 08 80 97 46.

❑ Sarlat centre-ville, APPARTE-MENT T2 au 2^e étage, lumineux, iso-lé, double vitrage, chauffage au gaz de ville, libre début août, 375 € men-suel. — Tél. 05 53 28 23 36 (le soir).

❑ Proissans, près du bourg, MAI-SON F5, garage, grand parc, possi-bilité d'autres dépendances. — Tél. 05 53 50 08 15 ou 06 83 00 14 91.

❑ 3 km de Sarlat, MAISON, cuisine, salon, 2 chambres, terrasse, petit jardin, très calme. — Téléphone : 06 80 47 44 03.

❑ Sarlat ville, DÉPÔT de 225 m², par-king, très facile d'accès. — Tél. 05 53 59 07 89 (avant 9 h 30 ou lais-ser message).

❑ VÉHICULES de 1 000 à 7 000 €, contrôle technique O.K. ; petit camion benne ; camping-car. — Garage Rapatel à Carsac, téléphone : 06 80 62 33 72.

❑ ERA 2108 — Sarlat, dans quartier calme, MAISON, 3 chambres, terrasse de 30 m², 2 garages attenants, jardin et piscine, 216 000 € FAI. — ERA APIM, tél. 05 53 28 60 96 - 9, boulevard Nessmann à Sarlat.

❑ Saint-Martial-de-Nabirat, dans bourg, secteur calme avec vue, MAISON du XVIII^e siècle de 150 m², 2 cheminées, cuisine et salle de bain rénovées, cave, grange aménageable de 60 m² au sol, terrain de 500 m², 190 000 € à négociier. — Tél. 06 99 20 78 64.

MOQUETTES SOLS PVC PAPIERS PEINTS PEINTURES
DEVIS & POSE
Ouvert les 2 et 8 mai
 Carrefour commercial Pré-de-Cordy - SARLAT - Tél. 05 53 28 25 95
 www.solimur@orange.fr

❑ Carsac, face à Saint-Rome, dans lotissement, TERRAIN de 883 m² avec permis de construire, 35 000 € ; La Roque-Gageac, à 500 m de Cénac, TERRAIN constructible de 1 620 m², 30 000 €. — Téléphone : 05 53 28 21 93 ou 06 87 85 19 41.

❑ Jean MICKAËL SERVICES : peinture, rénovation, révision de toitures. Décapage et nettoyage de toitures ; remplacement de tuiles ; peintures intérieur et extérieur ; maçonnerie. Devis et déplacements rapides et gratuits (même petits travaux). — Vézac, tél. 06 20 25 10 21.

❑ CITROËN Xantia Turbo Diesel, 1994, 250 000 km, 6 cv, 5 portes, beige, très bon état, 1 400 €. — Tél. 06 08 58 11 19.

❑ Beynac, MAISON PÉRIGOURDINE, salle à manger/salon, insert, cuisine aménagée équipée neuve, 1 chambre, garage, à l'étage : 2 grandes chambres, salle de bain neuve, terrain de 1 600 m², 185 000 €. — Tél. 06 19 36 03 97.

Informatique
 La solution à tous vos problèmes informatiques
à domicile
ASSEMBLAGE de PC
DEVIS GRATUIT
Gonzalo MIGUEZ
06 88 60 82 22 - 05 53 31 27 75
 www.systemepc24.com

❑ Domme, dans bastide, MAISON en pierre, rénovée à neuf, grand salon, salle à manger, cuisine américaine, 3 chambres, 2 salles de bain, jardin, 260 000 €. — Téléphone : 06 16 23 59 65.

❑ Sur les hauteurs de la ville de Sarlat, belle MAISON avec sous-sol et terrain de 14 a. — Téléphone : 05 53 28 25 08 (après 18 h).

❑ TABLE de FERME, 8 couverts ; vieux bahut ; salon de jardin complet en fer blanc, table ronde ; vieille malle ; chambre complète, ancienne ; divers mobiliers et objets ; carrelage extérieur, 30 à 40 m². — Tél. 06 30 64 01 57.

❑ Réf. 4378. Secteur du Coux-et-Bigaroque, au sommet d'une colline, très beau SÉCHOIR à TABAC entièrement réhabilité, grand séjour, cuisine, cellier, 3 chambres, terrain plat, jardin/prairie de 3 240 m², 160 000 € FAI. — Agence Sanfourche-Peiro, tél. 05 53 59 09 29.

❑ 2 TERRAINS à BÂTIR de 2 000 m² avec c.u., plats et bien exposés. — Tél. 05 53 59 27 88 (HR).

❑ URGENT, cause mutation, RENAULT Clio III, 2008, faible kilométrage, toutes options, petit prix. — Tél. 06 74 75 56 51 (HR).

❑ 5 min de Sarlat, très joli TERRAIN à BÂTIR de 2 746 m² avec c.u., entièrement clôturé et viabilisé, terrassement effectué, très belle exposition, 20 € le m². — Téléphone : 06 08 58 11 19.

❑ Saint-Martial-de-Nabirat, 200 m du centre-bourg, MAISON F4 neuve de 115 m² de plain-pied + dépendances, terrain de 1 400 m², décennale, 235 000 € TTC. — Sarl Constructions dommoises, téléphone : 05 53 28 21 93.

❑ MIROIRS, épaisseur 6 mm, plusieurs dimensions, très bon état, prix très intéressant ; 7 stores métalliques à enrouleur, 1,20 m x 2,50 m à 2,80 m. — Téléphone : 06 72 12 54 32 (HR).

❑ Sarlat, 200 m du centre, MAISON d'architecte de 60 m², neuve, 2 chambres, + maison d'amis de 12 m², terrain dominant de 400 m², 182 000 €. — Tél. 06 59 78 70 99.

Taille - Tonte
Débroussaillage - Clôtures
Mon Petit Jardin
Entretien à l'année
Devis gratuits
 Les Combettes - 24200 CARSAC
 Tél. 05 53 30 24 38 - 06 19 17 01 64

❑ MOTO Honda CB 500, 2003, très bon état, prix à débattre ; Mazda 323 Turbo Diesel familiale pour pièces. — Téléphone : 06 82 67 48 55 ou 05 53 50 28 49.

❑ ELECTROMÉNAGER Whirlpool, 2002 : four à micro-ondes MT 264, chaudière pulsée, 135 € ; réfrigérateur Art 607, 135 €. — Tél. 06 86 16 11 56.

❑ ERA 2225 — Sarlat, MAISON tout confort, entrée, séjour, 3 chambres, appartement indépendant, garage, jardin arboré, piscine, 232 200 € FAI. — ERA APIM, tél. 05 53 28 60 96 - 9, boulevard Nessmann à Sarlat.

❑ FORD Mondéo GLX break Turbo Diesel, 1995, 252 000 km, 5 cv, 5 portes, noire, très bon état, 1 500 €. — Tél. 06 08 58 11 19.

❑ PEUGEOT 205 GRD, 5 cv, 5 portes, nombreuses factures d'entretien, contrôle technique O.K., prix à débattre. — Tél. 06 19 07 07 20.

❑ Sarlat, MAISON de ville T5, salle de bain, cabinet de toilette, cour, parking, 140 000 €. — Téléphone : 06 09 89 76 17.

A VENDRE à SARLAT
 Encore quelques terrains
Lotissement
LA GARRISSADE
 Renseignements sans engagement
Francis Clauzel
Tél. 05 53 31 97 62

❑ CITROËN Berlingo essence, 1998, 136 600 km, 5 places, bon état, crochet d'attelage ; remorque, 2 m x 1,20 m ; tour à bois Kity, entre pointe 150, moteur 2 cv triphasé, copieur de 100. Prix à débattre. — Tél. 05 53 29 82 64 ou 06 80 72 32 24.

❑ Réf. 1694. 8 km au sud de Sarlat, jolie PÉRIGOURDINE en pierre sur 2 caves, terrasse couverte, coin-cuisine, salon, coin repas avec cheminée insert, 2 chambres, salle d'eau, grenier aménageable, sur 1 150 m² de terrain en grande partie pentu, 87 700 € FAI. — Agence L'Immobilier du Futur à Sarlat, téléphone : 05 53 31 11 77 ou www.immobilierrdufutur.com

T.P.H.
 Terrassement
 Assainissement
 Emplerrage - Castine
 Devis gratuits
 Pascal HANNIER
 Le Carreau - 24370 SIMEYROLS
05 53 59 49 50 - 06 87 47 74 69

❑ Sarlat, proche du centre-ville, APPARTEMENT F4 de 96 m², à rénover, bien situé, parking et cave. — S'adresser à l'Agence L'Immobilier du Futur à Sarlat, téléphone : 05 53 31 11 77.

❑ Proche de Sarlat, PETITE PROPRIÉTÉ avec grange à restaurer et terrain ; 2 grands terrains à bâtir ; Gourdon, maison F4, très bon état, garage, jardin, belle vue. — Tél. 06 85 17 52 39 (HR).

❑ ERA 2209 — Aux environs de Saint-Martial-de-Nabirat, proche rivière, dans un hameau sans nuisances, grande MAISON à RESTAURER, chai, 4 chambres, cuisine, séjour, beaux éléments architecturaux, joli terrain plat, 121 000 € FAI. — ERA APIM, tél. 05 53 28 60 96 - 9, boulevard Nessmann à Sarlat.

❑ CAMPING-CAR capucine Autostar Peugeot J5 Diesel, 1989, 60 000 km, 5 couchages, intérieur refait, téléviseur à écran plat, lecteur DVD, porte-vélos, 15 500 €. — Téléphone : 05 53 28 96 13 ou 06 85 20 75 20.

❑ Réf. 4373. CAMPING dans la vallée de la Dordogne au sud de Sarlat, 11,30 ha, 55 emplacements, 12 emplacements pour mobil-homes, piscine. Prix, nous consulter. — Agence Sanfourche-Peiro, tél. 05 53 59 09 29.

❑ URGENT, très bonne occasion à saisir, BMW 318 i Wordline, 9 cv, juillet 1997, millésime 1998, 135 000 km, noire, tissu noir, parfait état, toutes options, contrôle technique O.K., véhicule expertisé pour vente, rapport d'expertise à disposition, 4 500 €. — Tél. 06 19 94 93 23.

❑ BENNETTE, 150 € ; semoir à maïs, 2 rangs, 300 € ; 3 points hydraulique, 180 €. — Téléphone : 05 53 31 01 09 (HR).

❑ Sarlat, 2 min de Casino, MAISON neuve type F4 de plain-pied de 97 m² habitables, terrain de 1 014 m², gaz de ville, 170 000 €. — Téléphone : 06 33 25 06 21 ou 06 86 91 97 50.

S.A.R.L. R.C.G.
GOUDRONNAGE
CASTINE
TERRASSEMENT
05 53 28 97 61
06 85 26 35 00

❑ RENAULT Clio 1,9 l Diesel, avril 2001, 124 214 km, 3 portes, climatisation, ABS ; Ford Ka, 5 cv, août 1999, 92 000 km ; Citroën Saxo Société 1,5 l Diesel, 1999, 147 000 km ; Ford Fiesta Ghia 1,8 l Diesel, janvier 1997, 162 000 km, 4 portes ; Renault Espace Turbo Diesel, 1992, moteur 120 000 km, 6 cv, 7 places. — Garage Le Parc à Beynac, téléphone : 05 53 29 57 17.

❑ CHEMINÉE en pierre de Sarlat, petit prix, pose possible. — Tél. 06 07 46 82 82.

❑ POULETS FERMIS élevés en plein air. — Tél. 05 53 31 07 12 (laisser message si répondeur).

❑ Face au cinéma, FONDS tout COMMERCE de 53 m², snack-bar, restaurant, gros potentiel, prêt à ouvrir. — Tél. 06 71 62 40 95.

❑ Saint-André-Allas, TERRAIN de 1 500 m² avec c.u., arboré, calme, permis de construire et plans, 25 000 €. — Tél. 06 85 74 75 88.

❑ CHIEN berger australien rouge merle, vacciné, tatoué LOF 200801 4934. — Tél. 06 33 83 89 68.

❑ Gourdon, zone pavillonnaire, à 700 m du centre-ville et des commerces, MAISON F4 de plain-pied, neuve, tout confort, prête à habiter, sur terrain de 750 m², frais de notaire réduits, 235 000 €. — Sarl le Pradal, tél. 05 53 28 21 93.

❑ CITROËN Xsara essence, 2001, bon état général, crochet d'attelage, 3 000 € à débattre ; moteur Bernard W1 12 sur chariot, 150 €. — Téléphone : 05 53 59 27 91 (HR le soir).

❑ Excellente occasion, CITROËN C3 1,6 l HDi 92 Exclusive, 5 cv, novembre 2005, millésime 2006, 40 000 km, noire, parfait état, toutes options sauf cuir et toit ouvrant, 8 500 €. — Téléphone : 06 19 94 93 23.

❑ Sarlat, proximité tous commerces et Centre culturel, MAISON de VILLE, au rez-de-chaussée : cellier, grand atelier ; à l'étage : 2 chambres, cuisine, séjour, salle de bain, W.-C., 96 000 €. — Téléphone : 06 73 09 54 42.

ENTREPRISE
P. CHAUSSE & Fils
Travaux publics et carrières
AU SERVICE DES PARTICULIERS
 pour tous travaux de terrassement, brise-roche, fourniture de concassé castine, terre végétale, sable gravier, goudronnage
Tél. 05 53 29 70 16

❑ Sarlat, résidence Ronsard, joli STUDIO au 4^e étage, très lumineux, bien isolé, coin-cuisine + 1 pièce principale, salle de bain, W.-C. séparés, chauffage au gaz de ville, place de parking privé. — Téléphone : 06 76 04 81 67.

❑ ANDAINEUR Kuhn GA 3201 G, 2007, roues pivotantes, largeur 3,20 m, état neuf, 3 000 €. — Tél. 06 76 04 08 24.

❑ TRACTEUR Fiat 780, 7 000 heures, 1977, bon état ; semoir à maïs pneumatique Benac, 4 rangs, bon état. — Tél. 06 82 32 01 52 (le soir).

MATÉRIEL NEUF et d'OCCASION
 Tous produits métallurgiques : profilés, poutrelles, tubes, tôles planes. Clôtures et grillages divers. Tôles couverture et bardage déclassées. Cuves en plastique et métal.
Gros arrivage : lots de caillebotis galva. Godets de minipelles. **Moteurs électriques** 220 V et 380 V à bas prix. Panneaux de clôture verts avec poteaux.
Ouvert du lundi au vendredi de 8 h à 12 h et de 14 h à 18 h et le samedi de 9 h 30 à 12 h

❑ TUYAUX d'ARROSAGE basse pression, Ø 12 et 25 mm, avec vannes et asperseurs, environ 300 m (idéal pour truffière), 200 €. — Tél. 06 07 90 86 71.

❑ MOTO Honda CBF 1000, 2006, 3 800 km, options, très bon état, 7 000 €. — Tél. 06 08 99 81 31.

❑ Chavagnac, TERRAIN de 3 200 m² avec c.u., bien exposé, 15 € le m². — Tél. 06 76 04 08 24.

L'@telier Du Pc
LE PONTET
 En face du village de SARLAT
05.53.28.49.43
MAGASIN INFORMATIQUE
 - VENTE
 - REPARATION
www.atelierdupc.com

❑ ERA 2103 — Dans un village au nord de Sarlat, MAISON de village en pierre, restaurée et confortable, séjour, cheminée, cuisine aménagée indépendante, 3 chambres, 2 salles d'eau/W.-C., jardin fleuri, 205 200 € FAI. — ERA APIM, tél. 05 53 28 60 96 - 9, boulevard Nessmann à Sarlat.

❑ SCOOTER Yamaha 500 TMAX, 2004, 30 000 km, révision complète, courroie changée, rouge/noir/gris, superbe état, 4 500 €. — Téléphone : 06 08 58 11 19.

SARL INFORMATIQUE.COM
VENTE DE MATÉRIEL INFORMATIQUE
 PIÈCES DÉTACHÉES IMPRIMANTES SCANNERS CARTOUCHES...
Des centaines de références en stock !
INTERVENTIONS à DOMICILE à partir de 22,50 €
DEVIS GRATUIT PRÊT DE PC EN CAS DE PANNE
16, rue Rossignol - SARLAT
Tél. 05 53 29 45 23
 www.informatiquecom.com

❑ Carsac, TERRAIN prêt à construire avec permis de construire pour maison, garage, piscine, eau, gaz, électricité et tout-à-l'égout, 45 000 €. — Tél. 05 53 31 18 48.

❑ MATÉRIEL de CUISINE professionnel : four à air pulsé ; armoire frigorifique ; four à pizza ; piano, 4 feux + four ; grill ; hotte aspirante ; lave-vaisselle ; 2 plonges ; table inox. Le tout peut être vendu en lot ou séparément. — Tél. 06 80 73 82 79 ou 06 86 61 09 73.

❑ Réf. 1896. Sarlat centre, bel APPARTEMENT de 77 m², en bon état, cuisine équipée, séjour, 3 chambres, salle d'eau, cave, garage, 119 800 € FAI. — Agence L'Immobilier du Futur à Sarlat, téléphone : 05 53 31 11 77 ou www.immobilierrdufutur.com

❑ André CHAMBOT, artisan peintre, les Pechs à Sarlat, téléphone : 05 53 29 39 27 ou 06 81 61 95 37. Peinture (int. et ext.), ravalement de façades, rafraîchissement façades et joints apparents pierre, crépis et reprise crépis, démoussage des toitures et traitement antimoississures des tuiles, boiserie, volets, lavage haute pression. Devis et déplacements gratuits.

❑ Cause déménagement, retraité vend Peugeot FOX 50 cm³, décembre 2002, 2 417 km, comme neuf, peu servi, coffre, clignotants, anti-vol, casque, assurance jusqu'en octobre 2009, valeur 1 420 €, vendu 700 € ; VTT, 18 vitesses, comme neuf, 40 €. — Tél. 05 53 28 51 14.

Ets FAURE
24590 JAYAC
Tél. 05 53 28 84 53
06 07 40 21 59
Fax 05 53 29 83 09

❑ CAMPING-CAR Ford capucine, 1995, 65 000 km, store, porte-vélos, 4 couchages, 16 000 €. — Téléphone : 05 53 59 28 17.

❑ Entreprise Jérôme CHARTIER, MAÇONNERIE GÉNÉRALE, petits et grands travaux, rénovation, charpente. — Tél. 06 79 79 06 14.

❑ ANON de 10 mois, croisé de Provence. — Tél. 05 53 50 75 68 (HR).

❑ Carsac, RÉSIDENCE avec piscine et terrain de tennis, belle maisonnette T3 de 45 m², meublée, jardin, terrasse, parking privé, excellent état, 116 000 €. — Téléphone : 06 26 42 13 18.

❑ Réf. 1864. EXCLUSIVITÉ SIA. Dans un joli hameau situé entre Cénac et Saint-Martial, bel ENSEMBLE IMMOBILIER composé d'une jolie maison en pierre et d'une dépendance à restaurer, terrain plat de 800 m² sans vis-à-vis, 237 500 € FAI. — Agence L'Immobilier du Futur à Sarlat, téléphone : 05 53 31 11 77 ou www.immobilierrdufutur.com

❑ PEUGEOT 407 HDi 136, 2004, 56 000 km, état neuf, 11 000 €. — Tél. 05 53 59 41 31.

❑ 2 CANAPÉS 2 places, imitation cuir, l'un caramel, l'autre vert, 80 € chacun. — Tél. 06 75 49 26 28 ou 05 53 31 30 40.

❑ Limoges, 10 min du centre-ville, APPARTEMENT T2, très bien situé, ligne de bus, 55 000 €. — Téléphone : 06 30 44 97 81.

❑ BOIS de CHAUFFAGE pour tous budgets, livraison possible. — Tél. 06 89 88 04 78.

Au Centre culturel et de congrès de Sarlat

Soirée cabaret découverte



Mercredi 20 mai à 21 h à la salle Paul-Eluard, c'est à une soirée blues, rock et chanson latino que le public est invité.

En première partie, **Claudia Rey**.

Cette chanteuse argentine, gagnante du Concours international de la chanson à Agen, habite en France depuis l'année 2000 et plus précisément à Sarlat, la terre de ses ancêtres. Elle amène une brise de douceur, la musique d'Amérique latine : boléro, rythme latino et le tango de Buenos Aires !

En seconde partie, **Jacques Hurtaud** et son nouvel album "Hurtaud train de vie avec eux".

"Le début du spectacle nous embarque doucement dans l'univers de l'artiste.

"Compositeur et guitariste virtuose, Denis Folh l'accompagne. Le style affirmé et la voix apaisée de Jacques trouvent merveilleusement leur place sur les mélodies jazzies et alertes de Denis.

"Dans une ambiance intimiste, les textes décalés, à la limite du surréalisme, nous content les travers et les quêtes de l'homme se débattant dans un vécu assumé.

"Changement d'humeur, c'est dans un univers rock and blues que nous baignons désormais.

"Les nouveaux musiciens trouvent l'espace pour exprimer leur dextérité et Jacques pose un regard lucide et acéré sur notre société, ses travers, ses dérives. Il n'y a qu'à se laisser porter par les mots, par le rythme.

"Le nouvel album Hurtaud va encore vous étonner".

Francis Annet, photographe et ami de Jacques Hurtaud

Durée : 1 h 40 avec entracte.

Plein tarif : 20 €; tarif réduit : 18 €; abonnés : 16 €, tarif préférentiel : 13 €, tarif jeune : 10 €.

Des places sont encore disponibles (placement libre, bar ouvert).

Réservations au 05 53 31 09 49.

Actualité de la galerie

Jacques Hurtaud, artiste complet, et plus particulièrement connu comme artiste peintre, sera également présent au Centre culturel avec ses toiles sur les cimaises de la galerie du 13 au 30 mai.

Installé dans son atelier à Carsac, il trace les premières lignes de ses tableaux en s'inspirant souvent de ses souvenirs de voyage ou de "scènes de la vie quotidienne" dont il est un fin observateur.

Entrée libre.

Visible aux heures d'ouverture de la billetterie du Centre culturel de Sarlat et les soirées de spectacle.

POUR UN BON COUSCOUS

LA PALMERAIE

à SARLAT

Spécialités marocaines

Vendredi soir, samedi et dimanche **MÉCHOUI**

MENUS et CARTE VARIÉS

Couscous à emporter

Réservations :

05 53 30 31 40

Ouvert tous les jours sauf le lundi



Les Percussions font leur cirque

Le samedi 9 mai à 20 h 30 à la salle du Grenier de Trémolat, l'association La Rive Gauche présente "les Percussions font leur cirque", une rencontre entre des "Circassiens" en herbe et des musiciens percussionnistes. Ce spectacle tout public regroupe des

numéros d'acrobatie, d'équilibre sur objets, de jonglerie lumineuse, de portés acrobatiques, de contorsion et de danse, le tout sur fond de percussions et de rythmes africains. Il sera interprété par les élèves de l'école de cirque Equicircu'olena et ceux de l'atelier cirque

de Trémolat, les musiciens de l'association Clair de Nuit. Avec la participation des artistes de la compagnie Circocolumpio.

Durée : 1 h 30. Tarif : 5 €.

Renseignements et réservations au 06 31 07 67 65.

LILOU

PISTACHE

NOUVEAUTÉS

C'est ouvert...

Sacs et accessoires de mode

14, rue Fénélon

SARLAT

A quelques pas de la mairie

lollipop

NICI

kipling

HELLO KITTY

Les Amis du cinéma



Jeudi 14 mai à 20 h 30 au cinéma Rex, les Amis du cinéma organisent un ciné-rencontre avec la projection du film américain de Ron Howard : "Frost/Nixon, l'heure de vérité".

En 1977, l'interview télévisée de l'ancien président Richard Nixon menée par David Frost a battu le record d'audience de toute l'histoire du petit écran américain pour un magazine d'actualités. Plus de 45 millions de personnes ont assisté à un fascinant affrontement verbal au fil de quatre soirées. Un duel entre deux hommes ayant tout à prouver et dont un seul pouvait sortir vainqueur. Leur affrontement a révolutionné l'art de l'interview-confession, changé le visage de la politique et poussé l'ancien président à faire un aveu qui a stupéfié le monde entier... à commencer sans doute par lui-même.

Peter Morgan, intéressé depuis longtemps par l'aspect humain de célèbres personnalités, a été intrigué par les contrastes entre l'ancien président, Richard Nixon, et

l'un de ses plus grands adversaires, le Britannique play-boy du petit écran, David Frost. Rapidement, il a souhaité en faire une pièce de théâtre centrée sur la confrontation entre ces deux hommes, "comme un combat de gladiateurs dont les seules armes seraient les mots et les idées", raconte le dramaturge. Pour y parvenir, il a procédé à de nombreuses recherches et a eu de longues conversations avec ceux qui avaient gravité autour des interviews originales, dont David Frost lui-même. La première de la pièce, écrite par Peter Morgan, a eu lieu à Londres le 10 août 2006. Après avoir été plébiscitée dans la capitale anglaise, la pièce s'est transportée à Broadway où elle connut également un très grand succès.

C'est Ron Howard, fan de la pièce, qui a proposé à Peter Morgan de l'adapter. Les représentations à Broadway se sont achevées le 19 août 2007, le tournage a débuté cinq jours plus tard.

Les Six Nations s'est agrandi



Dominique Delrieux et son père Charles, présent pour l'événement

Voilà un peu plus de deux ans que Dominique Delrieux a repris Le Domino, rebaptisé Les Six Nations. Jeudi 30 avril il avait invité ses clients et amis pour inaugurer l'agrandissement du bar et la nouvelle salle.

Il est vrai qu'il était un peu à l'étroit. Aussi lorsqu'il apprit la fermeture de l'agence immobilière voisine, il a sauté sur l'occasion pour récupérer le local et réaménager son établissement.

Quelques semaines de travaux ont été nécessaires pour créer un espace convivial.

Devant ses nombreux amis venus trinquer à sa réussite, Dominique Delrieux se montrait ravi et saluait l'équipe qui l'entoure dans cette aventure.